

"MANOS NEGRAS" EN EL TRAYECTO DE NUESTROS CITRICOS POR ESPAÑA

# Naranjas españolas

## ENVENENADAS

- Primero empezaron a aparecer naranjas israelíes envenenadas con mercurio; ahora las nuestras
- 400 niños intoxicados en Holanda por consumo de naranjas israelíes

(INFORMACION EN PAGINA VEINTICUATRO)



### MENINGITIS

## NO HAY EPIDEMIA EN ZARAGOZA

No obstante, ha aumentado el número de casos en la provincia

(INFORMACION EN LA PAGINA VEINTICUATRO)

Acabó la aventura de la esposa del dictador guineano

## mónica volvió con papá macías

MADRID, 2 (ARAGON/expres).— Mónica de Macías, una de las tres esposas del presidente-dictador de Guinea Ecuatorial, ha vuelto a casa. Un avión de las líneas aéreas guineanas la recogió, por fin, en la ciudad camerunesa de Duala y la llevó de vuelta a Bata, ciudad próxima a la aldea donde Macías reside desde hace más de un año, rodeado de fuertes medidas de seguridad por temor a que se atente contra su vida.

A pesar de los desmentidos oficiales lanzados a última hora por representantes de la administración fieles a Francisco Macías Nguema, no se descarta la posibilidad

de que la fuga de Mónica de Macías con el sobrino del presidente, Daniel Oyono, haya sido real. Las fuentes oficiales guineanas dicen que la difusión del rumor sobre esta fuga de la esposa del presidente es una medida propagandística para ofender a España.

Lo cierto es que, desde que la señora de Macías fue repatriada, nada se ha vuelto a saber ni de ella ni del sobrino Daniel Oyono. Al parecer el presidente mantiene en vigor la declaración de "traidora a la patria" contra su esposa, y la prohibición de que, a partir de ahora, ninguna niña guineana tome el nombre de Mónica.

Aprobado por el Pleno del Congreso

## Adulterio libre

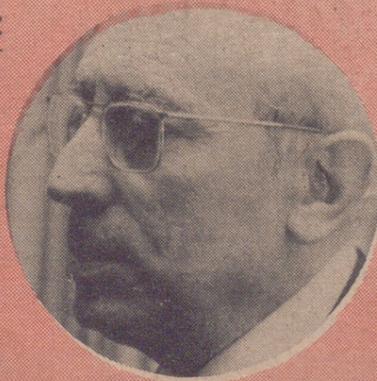
- Sólo se tipifica como causa de indignidad, para desheredar

(INFORMACION EN LA PAGINA OCHO)

Tierno Galván y la unidad socialista:

# "Esto ya no hay quien lo pare"

(Crónica de Madrid en la pág. 9)



# ARAGON

expres

DIARIO DE ZARAGOZA

Director: Eduardo FUEMBUENA COMIN

JUEVES, 2 DE FEBRERO 1978  
Precio: 15 PESETAS  
Año VIII - Núm. 2.471

Cortinas - Alfombras - Moquetas

## SURTIDO TAPICERIAS ARBA

Requeté Aragonés, 10 - Gral. Franco, 3

# TELECORRUPCION ESPAÑOLA

La tempestad sobre Prado del Rey lleva camino de convertirse en un terremoto, a poco que la democracia haga valer sus credenciales. En estos momentos tenemos ya la espoleta de las cuatro dimisiones que comentábamos el sábado en esta misma sección. Hoy volvemos sobre el tema, tomando como punto de referencia un informe aparecido en el dominical de «El País». Nos vamos a limitar en esta introducción a recoger algunos detalles del citado informe que va firmado por el periodista Gregorio Morán.

El trabajo comienza abordando el tema del despilfarro. Despilfarrar es el verbo más conjugado por los grandes cerebros de RTVE. Existe un jefe por cada seis trabajadores y se sabe que el 40 por ciento de la producción está realizada fuera de la casa. Los 136 centros de trabajo con que cuenta el medio estatal, produce poco más del 20 por ciento del total. Es decir, la planificación del trabajo no puede ser más irracional. Como irracional resulta que

polvo muy serio. El es el caso de José María Carcaso, de Producción.

De los programas más populares que sufren la desmitificación más olímpica se recogen varios. Nosotros aludimos a algunos detalles, en torno de José María Iñigo, del que se dice que en un principio no importó demasiado que confundiera al presidente de la Real Academia de la Lengua, Dámaso Alonso, con un torero. O a la novelista Ana María Matute con

sas privadas que han hecho y hacen el agosto en Prado del Rey a través de los hombres que allá cortan el bacalao. Un bacalao, señores y señoras, que debería pertenecer a todo el pueblo español y no a unos cuantos pescadores sin escrúpulos.

## UN COMISARIO REGIO

Como complemento del extenso informe, «El País» editorializa de modo demoleedor y lanza la siguiente idea.

«Este monopolio presuntamente estatal pero realmente gubernamental funciona en la práctica como una empresa privada que sufragan, a fondo perdido, todos los españoles, como contribuyentes o como



no se apruebe y las Cámaras no arbitren el Estatuto de RTVE, un **comisario regio** nombrado por el Jefe del Estado, con el consenso de los principales grupos parlamentarios, podría recibir el incómodo y peliagudo encargo de poner en orden y limpiar la casa de RTVE. Se necesita un hombre de carácter, independiente por encima de toda sospecha, y cuya envergadura ética merezca la confianza no sólo del Gobierno, sino también de la Oposición. Un hombre designado con el consenso del Parlamento y responsable ante las Cámaras y no ante el Gobierno. Con un plazo fijo para una misión concreta: gobernar limpiamente la televisión hasta que las Cortes aprueben su definitivo estatuto jurídico.

## DIMISIONES OPORTUNISTAS

El tema de las cuatro dimisiones sigue siendo blanco de comentaristas. Todo está ligado a la corrupción televisiva. «Diario 16» viene a decir que los Azcona y compañía unos oportunistas.

«Aunque con toda evidencia no es Dinamarca, algo huele ha podrido en Prado del Rey. El escándalo de las nóminas; la financiación publicitaria de nuestra TVE, que así como suena está poniendo en peligro la libertad de prensa en España; el eterno nepotismo; la

progresiva degradación de las programaciones; la creciente situación de callejón, sin salida en que se encuentra el flamante Consejo Rector, con sólo muestras de una situación de deterioro en la que ya todo cabe, incluso la picaresca más tradicional.

El efecto desencadenante ha sido el nombramiento en RTVE para las áreas de «informativos, gerencia y programación», respectivamente, de los señores Bofill, Carcaso y Gelices. Tal ha sido la gota que, al parecer, ha colmado el vaso de la paciencia de los hasta ayer tan pacientes directores de los telediarios. Muy lejos de nuestra intención está el asumir la defensa de tales nombramientos, de los que prometemos ocuparnos por separado, pero lo cierto es que se inscriben en la «continuidad del medio». Denunciar a estas alturas incompetencias o razones de vinculación personal, en la política de nombramientos que sigue RTVE de manera crónica, sólo cuando no favorece a los denunciados nos parece poco serio. Para profesionales como los recién dimisionarios, señores Sotillos, Macía, Azcona y Gozalo, las biografías de los nuevamente nombrados no son un descubrimiento reciente y, en su caso, la coexistencia profesional fue hasta el momento posible dentro de unos tipos de subordinación jerárquica muy similar a ésta por la que ahora dimiten.

# polémica

Por Angel Sánchez  
(De "Mundo Diario")

se pierdan 1.200 llaves al año (¿dónde están las llaves, matarile...?) y que se repinten 14.600 metros cuadrados. Pero, ojo, que esto no es nada comparado con el monto de horas extraordinarias «trabajadas» en ocho meses del último año: 500 millones de pesetas. Han leído bien: 500 millones de pesetas en ocho meses. «Pas mal.»

De Rafael Ansó, dice que recientemente pasó a las Cortes un presupuesto en el que se señalaba una partida de esta manera: «Otros gastos, 5.000 millones de pesetas». Ciertamente son otros gastos. Del ex director general se cuenta una anécdota que fue un chascarrillo en los madriles. «El último día del mes —relata Morán refiriéndose al dicho ese—, Rafael Ansó comienza a cobrar en la plaza de Castilla y termina en la glorieta de Atocha.»

Evidentemente, nuestro colega no se deja en el tintero todas las vinculaciones de los «ansones» con el Opus Dei, con la cita de Adolfo Suárez de por medio.

Podemos afirmar que de los nombres que salen en el «dossier», los únicos altos cargos televisivos que quedan bien, son Miguel Angel Toledano (subdirector de TVE) y Francisco Ruiz Elvira (director de RNE). Uno de los promovidos a directores adjuntos recibe un rapa-

una actriz. A Iñigo y a los señores que lo apoyaban tanto les dio. Su célebre «Estudio abierto» parece que lo consiguió contactando con doña Carmen Polo de Franco, por mediación de un argentino llamado Sully que conocía a Pilar Franco y al tanguista Carlos Acuña. Enchufes y amistades al margen, se sabe que Iñigo ha montado una agencia discográfica y que «Esta noche, fiesta» (evocador del «Ford Fiesta») le pudo reportar un millón de pesetas semanales, puesto que él producía, dirigía y presentaba el programa. A RTVE le salía por unos cuatro milloncitos. Se sugiere también la cantidad de cantantes de la casa CBS que aparecieron en la «noche» de Iñigo. Gran mérito el del señor del bigote, si tenemos en cuenta que necesita de un equipo de profesionales que le escriban artículos y textos.

En cuanto al «Curro Jiménez», Gregorio Morán constata que el segundo ciclo es producción particular de una firma a la que está ligada el propio Curro. O séase: Sancho Gracia, uno de cuyos hijos está apadrinado por Adolfo Suárez. Buen amigo de sus amigos, el presidente.

Y hay cuarenta mil cosas más que no recogemos por razón de espacio y complejidad. Morán desvela la urdimbre de todas las empre-

consumidores. No satisfecha con succionar ávidamente de las ubres presupuestarias, hace la competencia desleal en el mercado publicitario a la prensa periódica editada por empresas privadas o partidos políticos. Sus prácticas de **dumping**, con precios irrisorios en proporción a la eficacia de su mensaje, le permiten absorber más de una tercera parte de la cifra de negocios de la actividad publicitaria. Y este servicio público, financiado de tan irregular manera, carente de control y convertido en escaparate del despilfarro —y ello cuando se recomienda a todos los ciudadanos apretarse el cinturón— lanza a las ondas mensajes informativamente parciales, políticamente sesgados, culturalmente mediocres y artísticamente provincianos.

En tanto la Constitución



ARAGON  
expres

DIARIO DE  
LA TARDE

Edita:  
PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, núm. 2  
Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION:  
Teléfono 23 00 99

De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas.

REDACCION Y ADMINISTRACION  
Teléfono 21 69 83 - Télex 58054  
(Centralita con 3 líneas)

Conferencia de Tierno Galván:

LA CONSTITUCION HOY

“Debe ser tabla de igualdades”

(No de derechos y libertades)

MADRID, 2 (Efe).— “Una constitución hoy no debe ser tabla de derechos y libertades, sino tabla de igualdades”, afirmó el profesor Enrique Tierno Galván en el curso de la conferencia que, bajo el título de “Estado y Constitución”, pronunció anoche en el colegio mayor universitario “José Antonio”.

Esta afirmación, que fue prácticamente la conclusión de sus exposiciones, la basó fundamentalmente en otra afirmación: que el sentido del hombre es ser igual y no libre.

El profesor Tierno llegó a estas conclusiones tras una amplia exposición de lo que se entendió y se entiende por libertad, como se entendió y entiende que esta libertad debía favorecer el progreso del individuo. Sin embargo, explicó como cuanto más se favorecía la libertad, más necesaria era la coacción del Estado.

NECESIDAD DEL ESTADO

Si las libertades perfecciona al hombre, es contradictorio que surjan estados dictatoriales, afirmó Tierno. De seguir la teoría del optimismo

antropológico —añadió el profesor— de cara a que el hombre sea hermano del hombre, no sería necesario el Estado.

Por ello, tras afirmar que si la libertad no perfecciona al hombre, lo hace peor—degradación del hombre por la libertad: en que se desarrolla lo animal del hombre, conduciendo a la depravación y finalmente al masoquismo—, recordó a varios pensadores de la teoría del Estado, entre ellos Hobbes, que aseguran la necesidad del Estado porque la libertad del hombre le ha convertido en fiera.

El señor Tierno no se mostró partidario de considerar al hombre bueno o malo, sino en un estado de “neutralidad” del que se sale para comportarse mejor o peor.

PSEUDOLIBERTAD

Después de hablar tanto y reconocer tanto la libertad, Tierno recordó como al mismo tiempo aumenta la hostilidad, la criminalidad, etc. por ello —dijo— se convierte en pseudolibertad. Además, añadió, el concepto de libertad ha variado sustancialmente. Si para algunos la libertad es ejercicio voluntario del espacio que nos conceden las leyes, para otros el no hacer daño a otro o las posibilidades de acción que la razón define, hoy —aseguró el profesor— en el concepto de libertad entran los impulsos del subconsciente, la irracionalidad y las boliciones no controladas.

Dijo más adelante que la relación de equilibrio que se pretende establecer en las constituciones entre individuo y Estado es un equilibrio que no existe, recordando nuevamente la contradicción entre aumento de derechos y libertades y aumento de la coacción del Estado.

NORMAS A LA ANTIGUA

Seguidamente manifestó que los juristas siguen aplicando hoy las normas a la antigua. Y hoy, destacó, la libertad moderna es distinta, y hoy se han roto los sistemas de seguridad. Por ello —arguyó— una Constitución de hoy debía comenzar así: “Consciente de nuevo concepto de libertad y de que se han descompuesto los sistemas de seguridad, el pueblo español en uso de su soberanía decreta la siguiente constitución...”.

Partiendo de la neutralidad del hombre, Tierno se mostró partidario de perfeccionar la sociedad para que, de este modo, el hombre se perfeccione. Lo ideal para el líder socialista consiste en poner la cultura, no al servicio del hombre, sino de la colectividad para que el hombre no sea mejor, sino para que se comporte mejor.

REBELION DE LOS INTELLECTUALES

Finalmente, se inclinó por luchar por la igualdad en las insituciones y en la constitución, y para llegar a esta igualdad dos caminos: la vía de la cultura y la vía legislativa. La una dificultad la situó en que subsista la idea de que hay que ser libre

para competir, reñir, etc. En respuesta a una pregunta formulada por uno de los asistentes al acto, el profesor Tierno habló de la “rebelión de los intelectuales” como uno de los pocos medios para evitar el que el poder se enfoque hacia el poder, y, con ello, evitar también el que el mundo se tambalee y la especie desaparezca.

Arespachoga replica a Tierno Galván

“NO ME DISGUSTARIA VERLE EN EL DURO PUESTO DE LA ALCALDIA DE MADRID”

MADRID, 2 (Europa Press).— El alcalde de Madrid, don Juan de Arespachoga, ha enviado a los medios informativos madrileños una carta abierta por la que replica a don Enrique Tierno Galván por sus recientes declaraciones en las que se refería a la corrupción en el Ayuntamiento de Madrid.

Tras elogiar algunas de las cualidades de Tierno Galván, el alcalde dice:

“Disiento, sin embargo de sus razonamientos al utilizar como supuestas razones que le impulsan a presentar su candidatura, el tema de la sedicente corrupción de la corporación municipal. Su dominio gramatical parece matizar correctamente que se trata no de cortar una posible situación actual, sino de evitar la que pueda producirse luego, y se refiere usted siempre a cartas que le llegan más que a su propia convicción. Pero, en cualquier

caso, las palabras implican siempre, y mucho más si se trata de la palabra corrupción”.

“La admiración que le profeso me impide aceptar que vaya usted a caer personalmente en una corrupción indudable y muy extendida por desgracia: la demagogia”.

“No me disgustaría verle en el duro puesto de la alcaldía de Madrid, pero tras una campaña noble que no le hiciera perder su propia identidad, es decir, con proyectos viables, no con imputaciones alegres, con nuevas ideas, no con fáciles asechanzas”.

“Quiero mantener la esperanza de que estará a la altura de la honradez mental y del profundo rigor que le atribuyen los que le conocieron y admiraron como profesor”.

Arespachoga firma la carta como doctor en Ciencias políticas y económicas de la Universidad de Madrid.

Para evitar fugas masivas de capital

LOS BILLETES DE CINCO MIL PESETAS CONTINUARAN ALMACENADOS

BARCELONA, 2 (Logos).— Los billetes de cinco mil pesetas, que están impresos desde la pasada primavera, continúan almacenados y retenidos en el correspondiente depósito estatal, sin que al parecer se tenga de momento intención de ponerlos en circulación, para evitar fugas masivas de signo monetario, según publica “Diario de Barcelona”.

NO, señor nuncio, NO

CON el nombramiento del nuevo obispo de Jaca, en el transcurso de los últimos tres años todos los obispos con sede en Aragón han cambiado de titular. Este es el balance: en Zaragoza, don Elías Yánes sucedió a don Pedro Cantero; en Barbastro, monseñor Echeberría sustituyó a don Damián Iguacen; en Huesca, monseñor Osés siguió a don Lino Rodrigo; en Tarazona, don Victorio Oliver sucedió a monseñor Alvarez, y ahora en Jaca, don Juan Angel Belda acaba de ocupar la vacante dejada por monseñor Hidalgo. De los nuevos titulares que, sucesivamente, han ido ocupando las sedes de Aragón dos son aragoneses (Iguacen y Oliver) dos vascos (Echeberría y Belda) un navarro (Osés) y un canario (Yánes). Las sedes de la provincia de Huesca cuentan como prelados con dos vascos y un navarro.

Estos datos, de entrada, pueden parecer anecdóticos. Porque, en última instancia, de lo que se trata es de que los cristianos aragoneses cuenten con pastores idóneos, y de eso, no lo dudamos, habrá tenido buen cuidado la Santa Sede. De ahí que nuestras consideraciones no vayan, en modo alguno, contra los obispos que están al frente de las diócesis de Aragón, que nos merecen todo respeto. Pero los datos, a nuestro juicio, trascienden la mera anécdota. Porque ¿en virtud de qué regla en otras regiones o nacionalidades —Cataluña, por ejemplo— es similar período de tiempo, y aún más, se han ido cubriendo las vacantes con obispos nativos y en Aragón no? Luego volveremos sobre este punto.

SIN ir más lejos, fijémonos en la última combinación de nombramientos. A Pamplona ha ido destinado un arzobispo vasco, monseñor Cirarda —sin entrar en detalles autonómicos

conflictivos, no se olvide que Navarra es la madre de Vasconia— a Granada, un arzobispo andaluz, don José Méndez, y a Jaca, por el contrario, un obispo no aragonés. Claro está que, si nos atenemos a la organización o división eclesiástica, no ha fallado la lógica, puesto que la diócesis de Jaca está adscrita a la archidiócesis de Pamplona. Por eso, a primera vista, casa que un obispo vasco presida la sede jacetana. Y aquí viene nuestra perplejidad ante esa anomalía: ¿por qué Jaca, la cuna de Aragón, pertenece eclesiásticamente a Navarra? ¿Por qué, asimismo, preguntamos, una buena parte de la provincia de Huesca con poblaciones tan importantes como Fraga, Monzón, Binéfar, etc. pertenece a la diócesis de Lérida? Esto quiere decir que aspectos pastorales, y aun culturales, que afectan a la región aragonesa se plantearán o discutirán fuera de Aragón. Este problema lo hemos abordado en nuestras páginas en otras ocasiones y, al parecer, aún tendrá que ser objeto de nuevo tratamiento.

RETOMANDO un punto esbozado anteriormente, nos preguntamos por qué en otras partes se van cubriendo las vacantes con obispos nativos y en Aragón no. Tal vez sea porque la idiosincrasia o las peculiaridades de esas zonas así lo aconsejen; quizá por acceder a las exigencias o presiones de estos pueblos, o, tal vez, en fin, porque en esos países cuentan con abundancia de candidatos y en Aragón no. Si estas hipotéticas razones o motivaciones son determinantes o influyen decisivamente en las medidas de la Santa Sede o de la Nunciatura —tanto monta— tendremos que pensar

que Aragón es un país totalmente indiferenciado —¿a qué solicitar, pues la autonomía?—, que nuestras peticiones no tienen fuerza alguna —en Jaca, por ejemplo, ciento setenta cristianos pidieron “la procedencia o vinculación aragonesa del designado”— o, finalmente, que en el clero aragonés, residente fuera o dentro de la región, no hay candidatos capacitados para ocupar siquiera una diócesis como la de Jaca —con todos los respetos— que apenas rebasa los cuarenta mil habitantes...

NO, señor Nuncio, no. En Aragón no estamos de acuerdo con esas discriminaciones, que, por otra parte, vienen a incidir en otras tal vez más dolorosas porque afectan a la subsistencia material de los ya menguados residentes en la región. No negamos el buen deseo de sintonización de los obispos de Aragón ni tampoco dudamos, repetimos, de su capacidad. Lo que sí cuestionamos es esa doble medida que Su Excelencia aplica, mucho más cuando los nombramientos, por renuncia del Rey, ya no necesitan una previa presentación al jefe del Estado, y, por consiguiente, dependen única y exclusivamente de la Santa Sede. Que, cuando el Estado, a pesar de los recortes, está dispuesto a concedernos una autonomía, por tantas razones legítima, no tiene en cuenta las peculiaridades de un pueblo, al parecer, de segunda categoría. Y esta falta de reconocimiento por parte de una organización, por sus altos fines, como la eclesiástica, sería tan incomprensible como escandalosa si no estuviéramos curados de espanto.



Según RTVE

LA RUEDA DE PRENSA EN DIRECTO FUE IDEA DE MARTIN VILLA

MADRID, 2 (Logos).— La idea de realizar en directo, la rueda de prensa de anteayer con el ministro del Interior fue, en principio, del propio, señor Martín Villa, aunque los servicios informativos de Televisión preferían haberla hecho en diferido por razones técnicas y de calidad, han manifestado a Logos fuentes próximas a Radio Televisión Española.

La opinión del ministro prevaleció finalmente porque coincidió con que algunos directores de medios informativos de Barcelona no podían desplazarse a Madrid con la suficiente antelación para efectuar la grabación del programa.

diferido —añaden las fuentes—, tanto la calidad de imagen como la eliminación de ruidos que se produjeron con los micrófonos se podría haber logrado. Sin embargo, el programa alcanzó el nivel televisivo y calidad de contenido que siempre ofrece el directo.

Por otra parte, las fuentes indican que se está estudiando un nuevo sistema para las ruedas de prensa ya que, al variarse constantemente de tema y de sujeto el realizador tiene que mantener una lucha permanente con cambios de imagen y los primeros planos, lo que dificulta enormemente con la mesa en forma de herradura que se viene utilizando.

El Consejo Rector de RTVE CONTINUARÁ

Aunque no quieran participar en él los socialistas

MADRID, 2 (Logos).— "El Consejo Rector de RTVE se va a seguir reuniendo porque tiene una función que cumplir. Si los socialistas se retiran del mismo es cuestión de ellos", ha declarado un miembro del citado Consejo y de la Ejecutiva de UCD.

socialistas, olvidando quién tiene la mayoría parlamentaria". Añadió que el Consejo no ha podido entrar en los temas de fondo, porque desde que comenzó a reunirse se han estado tocando cuestiones de trámite. "Se está acusando de inoperante al Consejo Rector —agregó—, cuando ellos son quienes lo están haciendo inoperante".

Agregó igualmente que "en definitiva lo que les pasa es que no quieren un estatuto de RTVE, y nosotros es lo que proponemos para salir de esta situación y llegar a una clarificación de cómo debe funcionar el medio".

"A base de respetar los derechos de las minorías —dijo— nos estamos olvidando de los derechos de la mayoría.

Como se sabe, hoy se reunirá la comisión permanente del Consejo Rector, a la cual se ha negado a asistir el PSOE, hasta que no se replanteen las funciones del Consejo.

Por su parte, los comunistas han puesto de manifiesto que continúan con su criterio de que debe convocarse a los firmantes del Pacto de La Moncloa para definir las funciones y estructuras del Consejo e interpretar la cuestión del voto. Mientras tanto también quedarán fuera del Consejo Rector y de la comisión permanente del mismo.

El PSOE explica su retirada del Consejo Rector

"ES UN ORGANISMO DOMINADO POR EL GOBIERNO"

MADRID. (Agencias).— En torno a la situación actual del Consejo Rector de RTVE, los diputados don Javier Solana, del PSOE por Madrid, y don Antonio Jiménez Blanco, de UCD por Granada, miembros ambos de dicho Consejo han mantenido un debate en el programa televisivo "Cara a cara" de ayer.

—Don Antonio Jiménez Blanco: ¿Por qué se ha retirado el PSOE del Consejo de RTVE? Realmente, el tema es anecdótico, pues lo que realmente interesa es su funcionamiento. ¿Por qué está bloqueada la actuación del Consejo?

—Don Javier Solana: A todos nos interesa que el Consejo funcione y, en general, que funcione bien RTVE. El Consejo no funciona porque tiene un vicio de origen, pues se ha convertido en un órgano dominado por el grupo UCD, y, en definitiva, por el Gobierno. El sistema de composición del Consejo es lo que impide su funcionamiento.

—A.J.B.: Le recuerdo que, según la legislación vigente, el Gobierno es el responsable de RTVE. Lo que ha hecho el Gobierno es crear un Consejo gestor al que ha delegado diversas funciones. La mitad de sus componentes los nombra el propio Gobierno, y el resto está compuesto de forma proporcional a los parlamentarios que tiene cada partido. Pero no por esto el Gobierno abandona su responsabilidad, ni entrega al Parlamento

la gerencia de RTVE.

—J.S.: En el Parlamento hay muchos grupos, pero el único que interpreta así el artículo del pacto de La Moncloa referente a la creación del Consejo Rector es la UCD, y ahí está el problema. El Consejo es un órgano paritario, sí, pero creímos que los miembros designados por el Gobierno debían ser asesores para los representantes de los parlamentarios, pero

esto no ha sido así.

De los 36 miembros del Consejo, 18 fueron designados por el Gobierno, y de éstos, seis son parlamentarios de UCD. Los otros 18 fueron nombrados proporcionalmente a la representación parlamentaria de cada partido. Así, resulta que UCD cuenta con 16 representantes y el resto de los partidos con 11. De esta forma la relación de fuerzas no coincide con la relación de fuerzas en el Parlamento.

CONTROL GUBERNAMENTAL

—J.S.: El Gobierno nunca debió tener control sobre Televisión Española. No puedo aceptar que, cuando quiera, se ponga la responsabilidad en el Consejo Rector, cuando lo que se debería haber hecho, desde el 15 de junio, es haber puesto la televisión al servicio de la sociedad, pues ésta se definió por la

democracia.

—A.J.B.: Los años de la dictadura nos han acostumbrado a estar en contra del poder.

—J.S.: Dice usted que el objetivo del Consejo es redactar el estatuto de Radiotelevisión Española, pero también tiene otros importantes, como el cuidar de la objetividad del medio, y ya digo que no habrá democracia en este país mientras Televisión Española, no esté al servicio de la comunidad, y no del Gobierno que lo puede convertir en un "aparato para ganar elecciones", que es lo que me temo.

Mi propuesta para desbloquear la actual situación del Consejo Rector es clara: cuando haya disparidad de opiniones en su interior, debemos dejar la decisión a los representantes del Parlamento, sin que en ella intervengan los designados directamente por el Gobierno.

—A.J.B.: El Gobierno tiene la carga de Televisión Española, y desea con urgencia que se haga un estatuto jurídico.

—J.S.: ¿Por qué no podemos ganar ninguna opción en el seno del Consejo los miembros que no somos de UCD? El partido del Gobierno controla Radiotelevisión Española, y el perjuicio, más que para él, es para la oposición.

—A.J.B.: Una cosa es que Radiotelevisión Española sea un arma

política y otra que se politice un tema profesional y se utilice a los profesionales de cara a una tendencia determinada. La oposición tiene medios más que suficientes para desbloquear el Consejo y continuar con sus actuaciones.

CONSULTA AL CONSEJO

—J.S.: Si el Consejo no es consultado a la hora de hacerse unos nombramientos, como los habidos hace unos días, me parece mal. Si se dice que el Consejo es el responsable del funcionamiento de Televisión Española, pero se hacen cosas con las que no están de acuerdo ni los trabajadores, ni se nos consulta...

—A.J.B.: Usted dice que estos nombramientos influyen en la objetividad del medio, pero lo cierto es que de la objetividad de Televisión Española se beneficiaría mucho UCD.

—J.S.: Seguramente, ha tenido usted un lapsus cuando ha dicho eso. La verdad es que no se puede dar, como se da, el mismo tratamiento informativo a Suárez como presidente del Gobierno que como presidente de UCD. Se hace, y esto no es objetividad.

El Consejo quedaría desbloqueado si las decisiones las adoptan los verdaderos representantes de los parlamentarios.

—A.J.B.: Que se cumpla el pacto de La Moncloa.

el día

SANTORAL: La Presentación del Señor, Sta. Feliciano.

EL SOL: sale a las 7,24 y se pone a las 17,34 (hora solar)

LA LUNA: sale a las 2,5 y se pone a las 12,33 (hora solar)

- \* En este mundo loco, unos duran mucho y otros pocos.
- \* En este mundo nada quien hoy tiritita, mañana suda.
- \* En este mundo no me veas mal pasar; que en el otro no me verás mal pensar.

efemérides

962.— El Papa Juan XII corona en San Pedro de Roma a Oton I, El Grande, como emperador del Sacro Imperio romano.

1208.— Nace el que había de ser Jaime I de Aragón, "El Conquistador". Subió al trono siendo niño (1.213) Conquistó las Baleares. Sitió y tomó a Valencia y luchó durante veinte años con los moros de Murcia promulgó un nuevo código de leyes (1247). Se distinguió como organizador.

1457.— Nace el italiano Pedro Martyr de Angleria, médico de Luis XI de Francia, diplomático, soldado de los Reyes Católicos, sacerdote y escritor.

1653.— El gobernador holandés de la provincia concede categoría de ciudad a Nueva Amsterdam, que más tarde se llamaría Nueva York.

1837.— Gregorio XVI inaugura solemnemente el museo etrusco del

Vaticano.

1852.— Hijo del médico de Corbera de Ebro (Tarragona), nace Jaime Ferrán, médico y bacteriólogo, descubridor de la vacuna contra el cólera-morbo, la vacuna antitífica y mejoras de la antirrábica de Pasteur. Inventó el método de la emulsión de bromuro de plata, de gran trascendencia para el progreso de la fotografía.

1872.— El gran consejo de Ginebra decreta la expulsión de los órdenes religiosos.

1892.— Ramón y Cajal es nombrado catedrático de histología y anatomía patológica, de la Universidad de

Madrid, por oposición y por votación unánime.

1907.— Fallece el último ruso Dmitri Ivanovich Mendeleev, a quien se debe la formulación de la ley periódica de los elementos químicos.

1947.— Constitución apostólica promulgada por Pío XII, referente al "Opus Dei". Tres semanas después se concedía el "decreto laudis" a la "sociedad sacerdotal de la Santa Cruz y Opus Dei" y se la calificaba "modelo ejemplar de los institutos seculares".

1970.— Fallece en Madrid el payaso José María Aragón, mundialmente conocido bajo el seudónimo de "Pompoiff".

1977.— El rey don Juan Carlos recibe a una comisión de la Unión Europea Demócrata Cristiana, entre la que se encontraba el primer ministro belga, Leo Tindemans.

el tiempo

MADRID, 2 (Efe).— Mañana continuará la Península bajo el radio de acción del anticiclón centrado en las Azores. Con esta situación habrá cielo nublado en Galicia y Cantábrico con precipitaciones, según informa el Servicio Meteorológico Nacional.

En la cuenca del Duero habrá cielo nublado y riesgo de precipitación. En Castilla y Aragón la nubosidad será variable y algo menos nuboso en las demás regiones.

Los vientos serán de componente oeste y en algunas zonas soplarán con fuerte intensidad.

V I E I COLCHE del Gobie visitará ot "Yugoslavi semanas", marzo, se Viena el Exteriores con firmo visitará la de finales parte d Tanto las Yugoslavia de Oreja acordadas Este y p de conc encajarlas y en las huéspedes Oreja español de de la p Europea d y que esta propuesto nivel de A ella asisti Helsinki y y tres esta menos y Unidos y afirmac soviético principi Conferenci año pasad únicamente reunió compro integrado fecha, Ore de una de que caréa que la i condicional España en la celebrac en Madr ingreso o Se s MA UCD, Educa reform profa supon inicio notic adelan Logos Educa asegu de pr nada a El consis puntos 1. cronc decir, años. conclu periodo títul bachel 2. años c ciclo o las m forma El se profes ciclo d de c suprim

Marcelino Oreja, en Austria

# La URSS no condiciona el ingreso de ESPAÑA en la OTAN

La afirmación del delegado soviético en Belgrado fue una declaración "de pasillo que carecía de valor oficial"

VIENA, (José V. COLCHERO).— El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, visitará oficialmente Polonia y Yugoslavia "en las próximas semanas"; antes de finales de marzo, según declaró ayer en Viena el ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, que confirmó, también que él visitará la Unión Soviética antes de finales de junio, "en la última parte del actual semestre". Tanto las visitas de Suárez a Yugoslavia y Polonia, como la de Oreja a la URSS están ya acordadas con esos países del Este y pendientes únicamente de concretar las fechas, de encajarlas en sus propias agendas y en las de sus respectivos huéspedes.

Oreja confirmó el deseo español de que Madrid sea sede de la próxima Conferencia Europea de Seguridad, en 1980, y que esta conferencia, como ha propuesto Austria, se celebre a nivel de Asuntos Exteriores. A ella asistirán, como a las de Helsinki y Belgrado, los treinta y tres estados europeos —todos menos Albania— y Estados Unidos y Canadá. Respecto a la afirmación del delegado soviético en Belgrado a principios de la actual Conferencia de Seguridad —el año pasado— de que España únicamente sería sede de la reunión en 1980 si se comprometía a no haberse integrado en la OTAN para esa fecha, Oreja dijo que se trataba de una declaración "de pasillo" que carecía de valor oficial y que la URSS nunca había condicionado al no ingreso de España en la Alianza Atlántica la celebración de la conferencia en Madrid. La decisión del ingreso o no de España en la

OTAN es soberana, corresponde al pueblo español, y cualquier condicionamiento en ese sentido sería una injerencia en nuestros problemas internos.

## OTAN

El ministro español de Asuntos Exteriores manifestó también que la cuestión de la OTAN se debatirá en el Parlamento por ser un tema en el que existen criterios dispares dentro de las fuerzas políticas españolas. Ha dejado bien claro que tanto el Gobierno como UCD son partidarios de que España se integre en la Alianza Atlántica, pero el debate no se llevará en un futuro previsiblemente próximo a las Cortes por entender que hay temas —no más importantes, pero sí más urgentes— y por considerar, también que la decisión del ingreso en la OTAN —que tan decisivamente afectaría a la seguridad— no puede tomarse en las Cortes por escasa mayoría.

El debate aclararía si existía un consenso lo suficientemente amplio como para que el Gobierno se decidiese a dar el paso de solicitar el ingreso.

## EUROCOMUNISMO

Preguntado sobre si creía en el eurocomunismo de Carrillo o si estimaba que su actitud es oportunismo, respondió al corresponsal extranjero que había planteado tal cuestión: "Tengo por norma en mi comportamiento —político y privado— no juzgar intenciones".

Respecto a la probable compra de aviones de guerra tipo "Mirage" a Francia, Oreja

confirmó que hay negociaciones en curso y aseguró que en el curso de los próximos quince días tomará el Gobierno español la decisión de si compra o no esos reactores. Al parecer se trata de cuarenta y ocho aparatos por un coste total de unos ochocientos millones de dólares.

## PROBLEMAS EXCLUSIVAMENTE ESPAÑOLES

Sobre las cuestiones de Ceuta, Melilla, Canarias y el Oriente Medio, planteadas por un colega francés en relación con la presente conferencia "cumbre" de Argel, Oreja respondió que se trata de cuestiones distintas: el Oriente Medio es internacional, en el que la postura española es conocida (retirada de territorios ocupados, derechos nacionales del pueblo palestino y fronteras seguras en esa zona de países), el Gibraltar es bilateral con Inglaterra (existe un contencioso con Inglaterra, se trata de un territorio que hay que descolonizar y esperar volver a reunirse pronto otra vez con su colega Owen para buscar "fórmulas imaginativas") y, por lo que se refiere a Canarias, Ceuta y Melilla, se trata de problemas internos españoles que afectan a la integridad de nuestro territorio los problemas de esos territorios, como los de cualquier otro nacional, se puede obtener cuanta información se desee en España.

## EFTA Y MERCADO COMUN

Marcelino Oreja explicó también que el acuerdo

preferencial con la EFTA, la zona de libre comercio, se halla por buen camino y espera que se pueda concluir antes de finales de mayo. España negocia con esa institución en Ginebra, pero como la EFTA sólo se compromete en la reducción de aranceles industriales ha sido necesario establecer paralelamente negociaciones para reducir aranceles agrícolas con cada uno de los países miembros. Este tema ocupó buena parte de la conversación mantenida ayer con su colega austriaco Pahr. Al acuerdo al que se pretende llegar con la EFTA en lo industrial.

Es semejante al que se concluyó con el Mercado Común en 1970. Ese acuerdo con la EFTA tendrá un vigor temporal, hasta que España se integre en el Mercado Común, en este momento entrará a aplicarse el que ya existe entre la EFTA y el Mercado Común.

El acuerdo preferencial con la EFTA persigue el tender un puente de ventajas arancelarias a nuestros productos, ahora discriminados en estos países.

## ISRAEL

El ministro Oreja, preguntado sobre si España e Israel establecerán pronto relaciones diplomáticas dijo a entender que no cambiará la situación actual. El hecho de que el Rey recibiera —el año pasado— en Madrid al gran rabino de Israel no supone que España vaya a cambiar su política en el Oriente Medio. Esa visita se inscribe en un plano distinto de las relaciones diplomáticas. Responde a las relaciones que existen entre el pueblo judío y el español. De todas formas, España aspira a normalizar sus relaciones diplomáticas con todos los estados del mundo y de este horizonte no está excluido Israel.

## CANTABRICA

### PREOCUPACION EN LOS MEDIOS PESQUEROS

BILBAO, 2 (Logos).— Existe gran preocupación en los medios pesqueros del Cantábrico por las medidas que la Comunidad Económica Europea pueda adoptar a partir del primero de abril, sobre nuevas licencias de pesca para buques españoles, tras finalizar la prórroga concedida a los pesqueros para el último trimestre del pasado año y que con posterioridad ampliarán a los tres primeros meses del presente.

Los primeros criterios señalan que el número de licencias actuales se repartirán entre aquellos arrastreros que no han disfrutado de las mismas en el período anterior y prioritariamente aquellos otros que todavía no hayan disfrutado de ninguna licencia para faenar dentro de las 200 millas en el tercer trimestre de 1977.

En los medios pesqueros se espera de la Dirección General de Pesca la lista de los barcos que trabajaran con licencia en los meses de abril, mayo y junio.

# El corral

Los que lo vieron el otro día dicen que la aparición de RODOLFO MARTIN VILLA en la pequeña pantalla no tuvo nada de espontánea, por muy en directo que el ministro quiso que se hiciera el programa. La rueda de prensa con el ministro del Interior tuvo la misma espontaneidad que los poemas a la Virgen que las religiosas obligaban a aprenderse a las alumnas de sus colegios para, luego, recitarlos el día de la visita del señor canónigo. En aquella ocasión, el señor canónigo, que solía estar hasta el bonete de ver tanta amanerada gesticulación de las tiernas infantas, nunca creía en la espontaneidad de la manifestación poética que se le ofrecía; ahora, a los españoles nos ocurre un tanto lo que al canónigo de nuestro cuento. Hemos visto ya muchas gesticulaciones políticas ensayadas hasta la saciedad y aprendidas previamente, que va a ser muy difícil que nos convenzan de lo contrario cuando ocurra lo contrario. Vamos, que no cuela. Hubo cuestiones de verdadera enjundia que al ministro Martín Villa no le fueron requeridas debidamente por los asistentes a la rueda; y creo que esa omisión no se debió a la propia voluntad de los entrevistadores, pues algunos de ellos lucían las consabidas "chuletas" durante el encuentro ante las cámaras, lo cual era un índice de muy mala "señal" para los telespectadores.

Ayer volvió a colocarse no sé qué piedra en la complicadísima obra de construcción del CENTRO EMISOR DE RADIOTELEVISION Española en Zaragoza. La lentitud administrativa ha superado con creces a la lentitud tradicional de las empresas constructoras en esta ocasión. El nuevo centro emisor sigue yendo despacio, muy despacio, y sigue costando un buen puñado de dineros a la colectividad aragonesa. Este evento viene a enlazar precisamente con la actual situación de RTVE en cuanto a su propiedad intelectual. Tendría gracia que los aragoneses estuviéramos empeñados echar dineros para alzar aquí un nuevo centro emisor de RTVE a sabiendas de que ello va a convertirse muy pronto en un instrumento de directa propaganda para el Gobierno, no para el servicio del total de la colectividad nacional o regional. Sobre este tema discutían ayer —en diferido— dos parlamentarios españoles ante las cámaras de la televisión. Y no hubo acuerdo, desde luego.

Cuando en Zaragoza y en su entorno circulan con alarmante profusión las noticias sobre escalofrantes "hazañas" de las bandas de NAVAJEROS erigidas en evidentes peligros públicos y compuestas, al parecer, por verdaderos degenerados, resulta chocante que se den a conocer noticias sobre acciones policiales que han dado como fruto la insólita detención de varias personas. Como ejemplo diré que, recientemente, la Guardia Civil de Escatrón detuvo al vecino de dicha población, don Isidro Clavel, por conducción ilegal. El señor Clavel conducía un coche de su propiedad y el único problema que se pudo observar fue que, en el momento de su detención, no llevaba encima el permiso oficial de conductor. También fue detenido casi al mismo tiempo por la Guardia Civil don Andrés Moreno por conducir, sin llevar carnet, el coche de su madre. Entiendo que cuando la oleada —o la psicosis al menos— de delincuencia se está extendiendo por nuestras ciudades y poblaciones importantes, hay servicios policiales que requieren, por parte de los ciudadanos, una mayor atención que éstos.

J. L. Costa Velasco

Una vez más...

# MODIFICACION DEL BACHILLERATO

Se adelantará un año la edad para empezar EGB

MADRID, 2 (Logos).— El equipo de UCD, que rige el Ministerio de Educación y Ciencia tiene un plan de reforma del Bachillerato y la formación profesional, que, entre otras cosas, supone el adelantamiento en un año del inicio de la EGB, lo que confirma la noticia que en el mismo sentido adelantaba hace cierto tiempo la agencia Logos, aunque el propio ministro de Educación, don Iñigo Cavero Lataillade, aseguró posteriormente a una asociación de profesorado de EGB que no había nada al respecto.

El mencionado proyecto de reforma consiste básicamente en los siguientes puntos:

1. Adelantar en un año la edad cronológica para empezar EGB. Es decir, se empezará la básica a los cinco años. De ese modo, la EGB puede concluirse a los trece. Al final de este período no habrá discriminación de títulos; todos podrán pasar al bachillerato.

2. Seguirá un bachillerato de cinco años dividido en dos ciclos. El primer ciclo durará tres años y en él se fundirán las materias tecnológicas de la formación profesional de primer grado. El segundo ciclo de Bachillerato profesional de primer grado. El segundo ciclo de Bachillerato ofrecerá alrededor de cuatro opciones diferentes. Se suprimirá el COU. O sea, que a los

dieciocho años el estudiante estará en condiciones de acceder a la Universidad.

3. La formación profesional de segundo grado podrá comenzarse, una vez superado el primer ciclo de Bachillerato, a los dieciséis años (que es también la edad legal de incorporación al trabajo, así como los dieciocho años se vislumbra como la mayoría de edad civil y de titularidad de derechos correspondiente).

4. Los planes tal como ahora están pensados —y parece que UCD asumirá este programa— empezaría a aplicarse en el curso 1979-80. Se tratará de modificar sólo la estructura del sistema, pero no los planes de estudio, de modo que el primero de bachillerato sería sustancialmente, igual que el actual octavo de EGB, con lo cual el tránsito de un sistema a otro se facilita también. De esa manera, hacia 1984 desaparecería el COU.

5. Al comenzar la EGB a los cinco años sólo queda como problema una preescolar de un año de duración, que se espera pueda hacerse gratuito.

6. En cuanto a la FP de segundo grado, que es la única realmente útil, se piensa —aunque no hay detalles concretos todavía— que no tiene por qué durar lo mismo en todas las profesiones, sino que dicha duración debe depender de las exigencias de preparación de cada una de ellas.

# LA POLICIA ACLARA LA MUERTE DEL TAXISTA MADRILEÑO

**Fue arrollado por un tren**

MADRID, 2 (Logos).— Treinta y ocho robos con intimidación han denunciado a la policía los taxistas, durante los últimos diez meses; aún teniendo en cuenta la existencia de otros casos no denunciados en las Comisarías la cantidad de los cometidos durante el tiempo reseñado no sobrepasa los 45, informa la Jefatura Superior saliendo al paso de ciertas informaciones en las que —según la nota— "se relatan hechos y se recogen opiniones que no se ajustan a la realidad".

Prácticamente la totalidad, incluso algunos que no habían sido denunciados han sido esclarecidos en sendos servicios de las comisarías de Entrevías y Carabanchel. En la primera detuvieron a cinco individuos y se comprobó su participación, de manera fehaciente, en seis atracos, y en la segunda, han sido doce los delitos plenamente confirmados y un número mayor los perpetrados, según propias declaraciones por el "atacador solitario". Durante los meses de abril o agosto, ambos inclusive, no existe constancia de delito alguno de este tipo. En septiembre se denunciaron cinco; dos en octubre; 10 en noviembre; 18 en diciembre y 3 en el pasado mes de enero. Los controles establecidos por estos motivos —señala la nota policial— así como las correspondientes investigaciones, dieron el resultado apetecido. Se ha comprobado, sin embargo, que la mayoría de los taxistas no acudían a dichos controles.

En cuanto a la muerte del taxista Eugenio Muñoz Mascaraque, sobre cuyo desenlace se especuló que había ocurrido durante un atraco, la Policía informa que esta no fue ni la causa próxima ni remota.

Según declaraciones del hermano del taxista fallecido, que ahora da a conocer la Jefatura Superior, el taxista y su hermano aparcaron el vehículo, pero no se percataron de que de una de las puertas había quedado abierta, al regresar al taxi comprobaron que faltaba una cartera con documentos del coche. Al regresar, una persona les dijo que había visto a un individuo que arrojaba varios papeles en la vía férrea Madrid-Zaragoza. A la vez que se alejaba corriendo.

Los hermanos pensaron que podría tratarse de la documentación sustraída y comenzaron a andar por la vía, uno a cada lado. Habían caminado varios metros cuando

un convoy pasó a gran velocidad. Jesús pudo saltar a tiempo y fue despedido por el aire desplazado por el tren. No así su hermano —termina diciendo la Jefatura Superior— que recibió un fuerte golpe en el cráneo a causa del cual falleció en el acto.

**MADRID: 48 INDIVIDUOS DETENIDOS EN LAS CUATRO ULTIMAS NOCHES**

MADRID, 2 (Logos).— Cuarenta y ocho individuos, la mayor parte sorprendidos "in fraganti", han sido detenidos por los distintos servicios policiales, con preferencia 091, durante 4 noches. 36 lo fueron por delitos contra la propiedad: robos, atracos, hurtos de coches, etc., el resto por otros hechos: actos contra la moral, daños, lesiones, etc.

Durante la tarde y noche última fueron doce los arrestados: dos jóvenes cuando pretendían sustraer sendos coches en el paseo de las Delicias y en la calle Víctor Pradera. En este lugar, el maleante hizo frente con un puñal a un inspector, del Cuerpo General de Policía que se vio obligado a disparar al aire.

**ARTEFACTO EXPLOSIVO EN UNA VIVIENDA EN CONSTRUCCION**

SAN SEBASTIAN, 2 (Logos).— La pasada madrugada un artefacto explosivo destruyó gran parte de la planta primera y segunda de una vivienda en construcción del polígono Bidebieta de Tolosa, sin que se hayan producido desgracias personales. La onda expansiva destruyó también los cristales de muchas de las casas de los alrededores. De momento nadie ha reivindicado el atentado.

**ESTALLA UN ARTEFACTO EN UN KIOSCO DE QUINIELAS**

BILBAO, 2 (Logos).— Un artefacto hizo explosión ayer en el kiosco de venta de quinielas situado en los bajos de la casa número 7 de la calle Juan Bautista Uriarte, de Galdácano, produciendo únicamente daños materiales.

El establecimiento es propiedad de don Valentín Aramburu Echaburu, inválido, para quien su medio de vida es el citado despacho, no habiendo que lamentar desgracias personales.

La Guardia Civil investiga el

hecho, segundo de la misma naturaleza que se registra en esta localidad en el plazo de un mes.

**PROXIMA MANIFESTACION CONTRA LA OLEADA DE VIOLACIONES**

SAN SEBASTIAN, 2 (Logos).— El próximo sábado los vecinos del barrio de Eguía se manifestarán para protestar por las violaciones que últimamente se están registrando en esta zona.

En este sentido hace unos días los vecinos decidieron en una asamblea dirigirse al ayuntamiento para solicitar iluminación y vigilancia en el Palacio Municipal, especialmente en las zonas más claves de paso y acceso a los colegios.

## Ante la pasividad del Ministerio de Agricultura

# SE EXTIENDE LA PESTE PORCINA

**Miles de familias catalanas afectadas económicamente por este mal**

BARCELONA, 2 (Logos).— Quince mil familias campesinas de Cataluña pueden estar afectadas por el descalabro económico inherente a la peste porcina africana, epizootia que acaba con la vida de los cerdos y para la que no se conoce vacuna eficiente alguna los fraudulentos negocios realizados preferentemente por los "integradores" con los animales afectados por la peste y la insuficiente actuación del Ministerio de Agricultura contribuyen eficazmente a permitir que esta epizootia se vaya extendiendo por nuestras comarcas en detrimento del pequeño y mediano ganadero", según han manifestado los directivos del Indicat de Ramaders i Criadores de Porci (Sindicato de Ganaderos y Criadores de Porcino). Entre otras cosas, los dirigentes del sindicato ganadero añadieron que la peste porcina africana es una enfermedad infectocontagiosa que está presente en la península desde hace unos quince

años, su foco inicial se localiza en las colonias portuguesas en Africa, pasando a la metrópoli y expandiéndose a causa de la caótica situación del sector ganadero.

Si bien no afecta al hombre, éste es portador del virus. Se da la circunstancia de los embutidos procedentes de la península no puede ser exportados a los países del Mercado Común: Estados Unidos, puesto que quieren evitar a toda costa el posible contagio de la peste porcina.

Según el Sindicato ganadero la actuación de la Administración en este asunto no ha sido ni es todo lo contundente que cabría esperar, dada la gravedad de la situación.

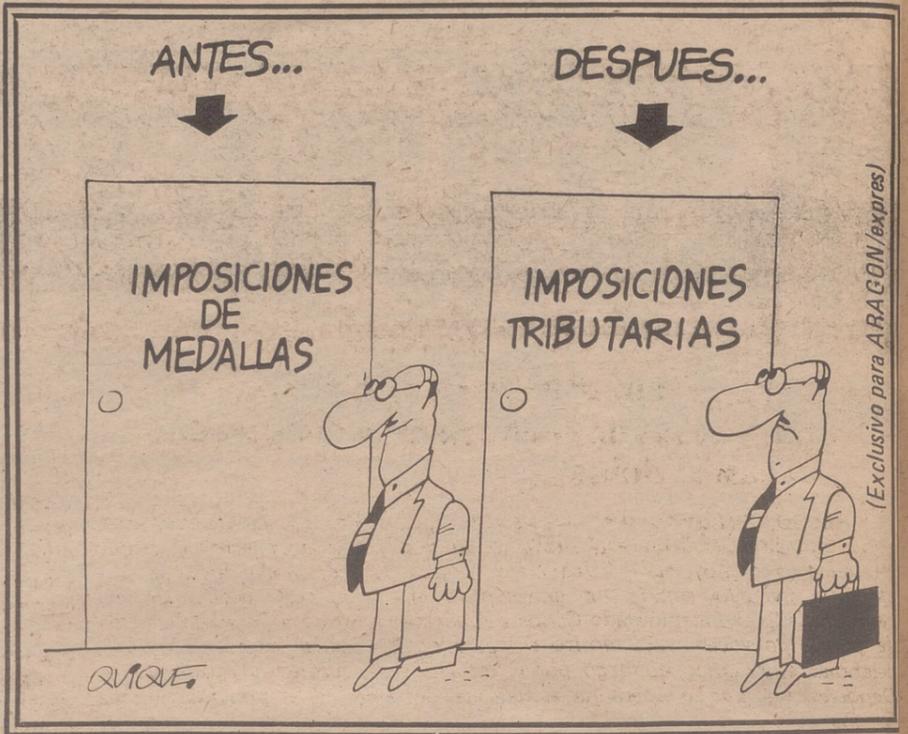
Es más, propuestas que han partido de los sectores ganaderos para intentar estructurar soluciones, no han obtenido respuesta efectiva del Ministerio de Agricultura, en concreto, el sindicato catalán tiene presentado en el Ministerio desde el pasado día 28 de febrero un plan

sanitario que no ha merecido aún la consideración de los altos cargos de la Administración, a pesar de las promesas y buenas palabras recibidas.

Este plan prevé la creación de agrupaciones geográficas de defensa sanitaria en las que se formaría la Junta de Zona de Sanidad Animal, organismo elegido democráticamente entre los ganaderos que dirigirá la lucha contra la peste.

Otro elemento fundamental para la erradicación de la peste, lo constituye la creación en Cataluña de un laboratorio pecuario para realizar los análisis para la detección de enfermedades, que hasta el presente deben realizarse en Madrid.

El tercer punto de este plan es el cobro inmediato de las primas correspondientes a los animales que han sido sacrificados. Los ganaderos "rasos" las vienen percibiendo con considerable retraso, lo que afecta decisivamente sus economías.



## TEATRO PRINCIPAL

TEATRO NACIONAL DE ZARAGOZA

MAÑANA tarde 7,15 - noche 10,45

### «MASCARAS»

COMPANIA DE ARTE DRAMATICO

Presenta (por orden alfabético)

RAMON DURAN  
ESTER GALA  
JOSE M. GUILLEN  
MIGUEL PALENZUELA  
CARMEN ROLDAN  
MONTSERRAT SALVADOR

con MAXIMO ABEL

ISMAEL ABELLAN  
EN EL ESTRENO

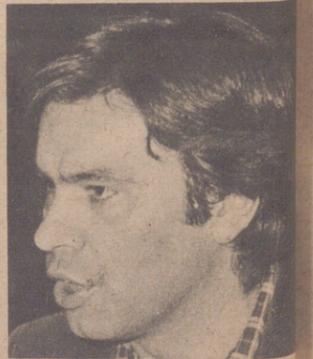
### LOS INVASORES

de EGON WOLFF

DIRECCION ESTEBAN POLLS

UN GRAN EXITO MUNDIAL

## COVARRUBIA



aquejado de gripe, por el motivo ha suspendido hasta próxima semana el viaje que tenía proyectado a Barcelona para grabar un programa de televisión. Lo que es seguro que, con gripe o sin ella, propone pronunciar una conferencia anunciada para próximo lunes en el Club XXI sobre España y su futuro.

## ENTE



RAFAEL CALVO SERER, se entrevistó con el presidente Suárez en relación con la indemnización que debe recibir por la supresión del diario "Madrid". "Me envió a Pío Cabanillas, —ha dicho—, pero éste no ha hecho nada". La reaparición de "Madrid" se

había previsto en principio, para comienzos de este año; sin embargo no ha sido así.

ANDRES BARBA BAENA, guardia civil herido en el atraco a la sucursal de la Caja de Ahorros de Correos y Telégrafos de Cádiz, mejora notablemente y su estado de salud evoluciona favorablemente. Las heridas no afectan a órganos vitales, por lo que se confía en que pueda restablecerse pronto.

JORGE GUILLEN, poeta vallisoletano, ha sido objeto de un homenaje por parte de la tertulia literaria hispanoamericana del Centro Iberoamericano de Cooperación. La sesión fue iniciada por Rafael Montesinos, interviniendo seguidamente la

poetisa Concha Zardoya y el poeta José Irifante. Cerró el acto Isabel Tenaille, de R.T.V.E. quien leyó poemas seleccionados de las obras de Guillén.

MONTSERRAT FERNANDEZ TAGLE, de 28 años de edad, natural de Bárcena de Carriedo, Santander, dio a luz la pasada madrugada cuatro niños, tres hembras y un varón, que pesaron respectivamente 1.400, 1.700, 2.000 y 2.700 gramos. La madre y los recién nacidos se encuentran en perfecto estado. El matrimonio tiene dos hijos más.

MONSEÑOR MENDEZ ASENSIO recién nombrado arzobispo de Granada, ha

declarado que le gusta volver a esta ciudad, donde ha pasado los mejores años de su vida. Su nombramiento, para cubrir aquella sede, ha causado general satisfacción en los medios eclesiásticos y seculares.

MATA RODRIGUEZ, subdirector general de Seguridad Marítima, ha establecido contactos con diferentes organismos, para conocer la situación del puerto de Vigo y escuchar opiniones y sugerencias al respecto. También se interesó por todo lo relacionado con el naufragio del buque congelador "Marbel", visitando a los familiares de las víctimas de este desgraciado accidente.

FELIPE GONZALEZ, secretario general del PSOE, se encuentra

MAD... por la s... estable... e stamo... democ... de pre... celebra... Deporte... España.

El S... es nec... colabor... económ... lo cual...

PRIM... sistema... vamos a... a la pra...

SEG... confian... De r... Sr. Fer... ochocie...

MAD... grupo pa... de Centr... que se a... debate a... cual va... trabajos e... con urg... seriedad... de los po... de Min... volumen... ha formu... proyecto... Herrero... grupo en... este la Co... en march... cabo las e...

Dijo que... habían h... eran crít... resbalado... habían l... Desde lue... el texto h... pero no... las crític... algunos c... aficionado...

Un i... Democ... capítulo... autonóm... tratamie... mismas. D... trataban... de UCD... en real... discrepa... radicales... original... prioridad... cooperaci... Iglesia Ca... mayoría... mantiene... Cámaras... mand... reservado... Gobiern... disolverlas... Constituci... refrenda... reordenaci... técnica... derechos y... el tema... normativa...

## Lo piden los empresarios

## DESPIDO LIBRE

★ Si no se cumplen ciertos objetivos, pasaremos de ochocientos mil parados a casi el doble

MADRID, 2 (Logos). "Los empresarios tenemos una enorme preocupación por la situación por la que está atravesando España, y vemos la necesidad de que establezca la democracia". "Una crisis económica prolongada como la que estamos viviendo crearía un grave problema a la construcción de esa democracia", —ha manifestado Carlos Ferrer, presidente de la CEOE en la rueda de prensa convocada con motivo del acto de afirmación empresarial que se celebrará el próximo domingo por la mañana en el madrileño Palacio de los Deportes, y al que se espera que asistan más de veinte mil empresarios de toda España.

El Sr. Ferrer Salat ha añadido que es necesario que el empresario colabore a la superación de la crisis económica por la que atravesamos para lo cual es necesario:

PRIMERO: que se clarifique el sistema económico en el que nos vamos a mover, y que, además, se lleve a la práctica.

SEGUNDO: que restablezca la confianza y el apoyo a los empresarios. De no llegarse a estos objetivos, el Sr. Ferrer Salat señala que de los ochocientos mil parados que el país

tiene en estos momentos se podrá llegar a un millón y medio.

El acto de afirmación empresarial del próximo domingo pedirá, una vez más, que en la Constitución figure el sistema de economía de mercado como el vigente para este país.

A la celebración del domingo se espera la asistencia del secretario general de la OIE (Organización Internacional de Empresarios), el presidente de UNICE, el presidente del Patronato Nacional Francés y el secretario de las Organizaciones de la

Pequeña y Mediana Empresa Europeas.

Por su parte el tesorero de la CEOE, José María Segurado, ha señalado que el empresario, al igual que otras fuerzas del país, en un grupo de presión, y que hay mucha gente en España que se siente orgullosa de ser empresario, señalando que el empresariado es una de las pocas fuerzas estabilizadoras que existen en este país.

Felix Mansilla, vicepresidente de la CEOE, ha puntualizado que el acto del domingo no va a contra nadie: ni contra el Gobierno ni mucho menos contra los trabajadores.

Posteriormente el Sr. Mansilla, refiriéndose a la regulación de empleo, señaló que la flexibilización de las plantillas aumentaría enormemente la inversión, crearía numerosos puestos de trabajo y rompería la crisis de autoridad por la que atraviesa en estos momentos el empresariado español.

En este mismo sentido, Carlos Ferrer ha dicho que el despido libre el tema más importante a reformar en España. Hay que ir a una auténtica regulación del empleo y de la huelga.

## La Constitución y UCD

## ENMIENDAS TÉCNICAS

El partido gubernamental pretende acelerar la aprobación del texto

MADRID, 2 (Logos).— El grupo parlamentario de Unión de Centro Democrático quiere que se acabe cuanto antes el debate a la Constitución para lo cual va a intentar que los trabajos en la ponencia se hagan con urgencia aunque, con seriedad, según manifestó uno de los ponentes, el Sr. Herrero de Minón, al presentar el volumen de 197 enmiendas que ha formulado dicho grupo al proyecto de Constitución. El Sr. Herrero de Minón dijo que su grupo entiende que hasta que no este la Constitución aprobada y en marcha, no se pueden llevar a cabo las elecciones municipales. Dijo que las críticas que se habían hecho al anteproyecto eran críticas de quienes habían resbalado sobre el texto y no habían leído la letra impresa. Desde luego el texto que salió es el texto humano y no angélico, pero no tiene nada que ver con las críticas que han recogido algunos comentarios de simples aficionados.

Unión de Centro Democrático propone un capítulo sobre el tema de las autonomías que permite un tratamiento flexible de las mismas. Dijo que las enmiendas trataban de acercar la posición de UCD a su electorado y que, en realidad, no plantean discrepancias ni divergencias radicales respecto del texto original. Se da una cierta prioridad a las relaciones de cooperación del Estado con la Iglesia Católica por ser la de la mayoría de los españoles y se mantiene que las actuales Cámaras continuarán su mandato legislativo reservándose, sin embargo, el Gobierno, el poder de disolverlas de acuerdo con la Constitución, en caso de que sea reafirmada. Se hace una reordenación más sistemática y técnica del capítulo de los derechos y libertades y se regula el tema de las delegaciones normativas, así como todo lo

referente al poder exterior. Hay enmiendas que Unión de Centro Democrático no concreta para reservarse a la negociación en los debates.

La ponencia, al elaborar su informe va a mantener, según criterio de UCD, su pacto de confidencialidad, porque así le permite una mejor negociación entre los ponentes. De hecho, las enmiendas de UCD, según el Sr. Herrero de Minón, no afectan a las líneas maestras del anteproyecto ni a las opciones políticas clave, pero hay enmiendas técnicas que son de gran importancia a fin de evitar que la Constitución sea una pura declaración retórica e incluso demagógica. La enmienda más importante es la que alude en el preámbulo a que la nación española es el sujeto constituyente.

## ENMIENDA GLOBAL AL CAPITULO 8

VITORIA, 2 (Logos).— Entre las enmiendas presentadas por los parlamentarios vascos al texto del borrador constitucional, la de UCD de Alava se basa exclusivamente en la defensa de intereses peculiares alaveses. Es una enmienda global a todo el capítulo ocho del proyecto de Constitución que se refiere a la autonomía y en la adición de una disposición final al mismo en el que se dice:

"La provincia de Alava seguirá ostentando las facultades que en el orden económico-administrativo le competen conforme a su régimen privativo y, en consecuencia, cualquier alteración del mínimo exigirá el acuerdo favorable de su diputación foral ratificado por sus juntas generales".

A juicio del diputado Juan María Viana la enmienda permite en un plazo de dos meses introducir las modificaciones concretas que se deseen a los artículos del capítulo ocho.

## EN CONTRA DE LA CONGELACION DE LAS OPOSICIONES

MADRID, 2 (Logos).— "UCD se opone a la suspensión de las pruebas de acceso a la docencia porque, de producirse, se plantearía una gravísima situación el próximo curso en el que son necesarios aproximadamente seis mil profesores más, tanto en EGB como en BUP" han declarado a Logos fuentes de la secretaría de acción cultural de dicho partido.

"Las pruebas deben celebrarse cuanto antes —añade las fuentes— para disponer de los profesores necesarios en el curso que viene, y pueden suponer una solución laboral para los treinta mil licenciados en paro que hay actualmente".

Agregan las fuentes de UCD, que esta actitud no significa, en absoluto, una aceptación de la actual situación en lo que respecta a las pruebas de acceso a la docencia. Unión de Centro Democrático piensa que es preciso reformarlas de manera radical y conociendo que el Gobierno tiene en estudio un proyecto de Ley al respecto solicita que lo presente en las Cortes en el plazo de tiempo más breve posible.

## CAMPANA DE U.C.D. POR TODA ESPAÑA

Bajo el lema "UCD en marcha, un partido para la democracia", el presidente del Gobierno y del partido, ministros, ejecutivos de la unión y parlamentarios van a trasladarse este fin de semana. Los días 3, 4 y 5 a casi la mitad de las provincias españolas. El próximo fin de semana o a lo sumo, dentro de 15 días, la campaña se trasladará al resto de provincias y grandes ciudades del país.

Así el presidente del partido y del Gobierno —según fuentes de UCD— pretende trasladarse este fin de semana a Avila;

Garrigues Walker, a Palma de Mallorca y Castellón; Lavilla a Lérida y Tarragona, Fernando Ordoñez, a Málaga y Alicante; Martín Villa, a Teruel; Abril Martorell, a Valencia, Clavero, a Sevilla, Cervero a Toledo y Asturias; Sánchez de León a Badajoz; Oliart, a Cáceres y Jiménez de Parga, a Barcelona. El presidente del Congreso, Alvarez de Miranda, viajará a Palencia, y el del Senado, Fontán, a Sevilla, con ellos viajarán los miembros de la ejecutiva del partido y parlamentarios.

Las reuniones que celebren las personalidades de UCD tendrán carácter interino y estarán destinadas a los militantes y simpatizantes. En sus intervenciones públicas, los parlamentarios se referirán a la trayectoria política del Gobierno, al carácter reformista del partido, al cumplimiento del programa de las pasadas elecciones, a la ideología del partido, la unificación, labor de los parlamentarios, consolidación del partido actualmente implantado en todas las provincias; modelo de partido que se pretende, etc. Todo ello —siempre según UCD— ira seguido de una campaña de afiliación y de anuncios en diversos medios informativos. En este momento, UCD, según fuentes del partido, tiene sesenta mil militantes.

Según un portavoz de UCD, esta acción esta planeada desde noviembre y no pudo celebrarse en Navidades. Se ha considerado que ahora era el momento oportuno. También ha manifestado que no obedece a problemas actuales en UCD. La misma fuente califica esta "acción" como paso importante de cara al Congreso constituyente de UCD que todavía no tiene fijada la fecha de celebración.

## UGT Y LA BANCA:

## ● NUEVA NORMATIVA ELECTORAL

## Definición del centro de trabajo

MADRID, 2 (Logos).— "La elección de representantes en cada sucursal bancaria es una operación de los banqueros para permitir la elección de representantes cómodos que no obstaculicen sus proyectos de regulación de plantillas, aplicación por su cuenta del índice del coste de la vida en el convenio y consecución de la jornada partida" han asegurado representantes de la Federación de Banca de UGT en una rueda de prensa.

Según ellos, la normativa del Real Decreto sobre elecciones sindicales contempla la organización del trabajo en el sector industrial, básicamente distinto al de la banca que cuenta con varios "centros físicos" de trabajo en una ciudad, pero todos ellos dependen en los aspectos organizativos, administrativos, laborales y sociales de la misma jefatura. Basado en este criterio, han presentado diversos recursos pidiendo que "en el sector de banca se realicen las elecciones para un solo comité de empresa". Apoyan su petición en una resolución de 1953 de la Dirección General de Ordenación de Trabajo que define el centro de trabajo como "una unidad orgánica independiente dentro de las actividades de la empresa" y añade que "en los casos de discontinuidad de los recintos ocupados por dichas instalaciones, se entenderán constituyen un centro de trabajo las situadas o distantes entre ellas menos de 14 kilómetros".

La UGT de banca estima que la citada resolución sigue en vigor por lo que no cabe la interpretación de los banqueros en el sentido de considerar centro de trabajo a las personas y actividad concentradas bajo un mismo techo.

Tras enumerar una serie de puntos a su juicio negativos en la actuación del ministro de Trabajo, UGT de banca termina diciendo que no subdividirá artificialmente a los trabajadores de este sector en contra de su voluntad. Por último, en una suplica presentada el día 30 de enero en la Subsecretaría de Trabajo, la UGT pide que "se interrumpan los plazos electorales en las empresas en que las elecciones han sido convocadas unilateralmente".

## LOS TRABAJADORES DE SEAT CONTRA LA REGULACION DEL EMPLEO

BARCELONA, 2 (Logos).— El consejo de fábrica de Seat ha hecho un llamamiento a las centrales sindicales CC.OO., CSUT, SU, USO y CNT con el fin de exponer el alcance que tiene para todo el conjunto de trabajadores del país, la petición de regulación de empleo solicitada por la primera empresa catalana.

Los representantes sindicales de Seat señalan que la actual crisis de la empresa difícilmente puede resolverse con una reducción en la jornada laboral como la propuesta, por cuanto la salida actual situación debe enmarcar dentro de una nueva gestión empresarial. La diversificación de la producción y la eliminación de la dependencia tecnológica exterior, son algunos de los puntos que proponen los trabajadores en su alternativa y en apoyo de los cuales solicitan la solidaridad de las centrales sindicales.

## AUMENTA LA HUELGA DE LOS PNN

Más de 9.000 PNN de los que unos 6.000 son de centros universitarios y 3.000 de enseñanza media han participado en la huelga de dicho profesorado según datos facilitados por la coordinadora intersectorial.

La huelga, según la misma fuente afecta a 41 provincias,

con la siguiente distribución por centros: 350 institutos, 46 facultades, 14 escuelas universitarias de formación del profesorado de EGB, los conservatorios de Sevilla y Málaga y los colegios universitarios de Orense y La Coruña. La coordinadora afirma que se ha solidarizado con la huelga profesores numerarios de, al menos, seis provincias.

Por otra parte, el presidente de la comisión de educación del Senado, señor Escudero, ha solicitado una entrevista con la coordinadora para tratar del conflicto, aunque se desconoce la fecha en que se celebrara la reunión.

Entre las posturas de apoyo a la huelga hay que contar las de USO, SU y CSUT. Como es sabido, UGT se manifestó contraria a esta acción, y fuentes de CC.OO. también, aunque el comité ejecutivo de esta central no ha tomado una postura definida al respecto.— (Logos).

## SINDICATO DE FUNCIONARIOS DOCENTES CONTRA LA HUELGA

El SINDICATO Independiente de Funcionarios de la Enseñanza (SIFE), de reciente creación, ha hecho constar su disconformidad con la huelga de PNN de distintos niveles docentes, según han comunicado a Logos fuentes del mismo sindicato.

El desacuerdo con la huelga se basa en la falta de procedencia de la misma por cuanto la principal reivindicación —la congelación de oposiciones— se encuentra en manos del Congreso a la espera de resolución.

## PROBLEMAS EN CORREOS Y TELEGRAFOS

BILBAO, 2 (Logos).— Los trabajadores de Correos y Telégrafos pueden organizar una huelga en todo el País Vasco si las negociaciones que sus representantes están realizando en Madrid con la Administración no discurren por buen camino.

Los funcionarios de Correos y Telégrafos han manifestado por medio de una nota que "viendo que se agotan las vías de entendimiento, hacemos responsable únicamente a la Administración de las consecuencias que pudieran derivarse de la situación, a la que no ha llevado con propuestas minuciosas e inaceptables en las que probablemente dejen las cosas lo más parecido a como están".

La Administración, según un portavoz de los funcionarios, les propuso deducir una cantidad de las 22.500 pesetas ofrecidas para aumentar las horas extraordinarias, no obstante lo cual, de dicha cantidad se propone una reducción del 20 por ciento. La cantidad mínima exigida por los empleados de Correos y Telégrafos es de 20.400 pesetas para los trabajadores de categorías inferiores, de 27.100 en las categorías medias y de 34.000 pesetas para las superiores. La administración ofrece un mínimo de 22.500 pesetas en categorías inferiores pero las dos pagas extraordinarias habrían de elevarse únicamente a 10.200 pesetas cada una, y las clases pasivas percibirán 10.200 pesetas como salario único, es decir, los jubilados, viudas y beneficiarios y enfermos.

Aprobado por el Pleno del Congreso

# Adulterio libre

MADRID, 2 (Logos).— Con el apoyo centrista y de Alianza Popular y la oposición de la izquierda comunista y socialista y de la minoría catalana, el Pleno del Congreso aprobó ayer tarde el proyecto de ley de despenalización del adulterio y el amancebamiento.

La oposición de la izquierda al proyecto no era porque estuvieran contra la eliminación de esos delitos del Código Civil, sino porque, a su entender, el proyecto mantiene de algún modo penalizado el adulterio al tipificarlo como causa de indignidad para desheredar al que se prueba que haya cometido adulterio con la mujer del causante. A juicio de los socialistas, comunistas y catalanes esto supone una berración jurídica, según dijo el socialista señor Sotillos, contra la que no cabe argumentar con alusiones éticas o filosóficas, como había hecho el centrista señor Ruiz Navarro al defender la cautela que mantiene el proyecto en defensa —dijo— de la familia.

A.P.; al explicar su voto, manifestó que habían votado a favor del proyecto porque eliminaba una discriminación respecto de la mujer.

## ESCARCEO DIALECTICO

Las explicaciones de los votos dieron lugar a cruces de palabras entre los escaños, peticiones socialistas de que se leyera el diario de sesiones en el que se recogían los debates de la comisión de Justicia sobre este proyecto: diatribas sobre la interpretación del Reglamento, que no coincidía con la que hacía el presidente de la Cámara señor Alvarez de Miranda, hasta que, por fin, el portavoz centrista, señor Pérez Llorca, intentó cortar un debate inútil, manifestando que no se podía entrar de nuevo a discutir el fondo del tema una vez que ya había sido votado. Desde su escaño le contestó el portavoz socialista, señor Peces Barba, diciendo que si eso no era un debate que venga Dios y lo vea. Exclamación que tuvo una rápida respuesta del centrista señor Pérez Llorca, quien manifestó que "la jaculatoria del señor Peces Barba no era reglamentaria".

La extrema benevolencia y afabilidad del presidente de la Cámara en la interpretación del reglamento dio lugar a estos escarceos dialectivos, que se resolvieron con risas y cuchicheos, silbidos y expresiones onomatopéyicas de otras características, como la que se produjo después de la votación de las enmiendas socialistas que pretendía evitar que prosperara el proyecto con esa limitación. En efecto, con sólo seis votos de diferencia fue derrotada la enmienda socialista, que pretendía eliminar el adulterio como causa de indignidad para desheredar y de este modo el proyecto pudo votarse. Sin embargo, se escuchó una larga exclamación en toda la Cámara cuando a dicha enmienda sólo le faltaron seis votos para triunfar.

## MAS PROYECTOS APROBADOS

Se registró en el Pleno de ayer un ambiente distendido. No estaban los dos líderes de las mayorías relativas ni el señor González, que esta con gripe ni el presidente Suárez que convalece de ella.

Por mayoría fueron aprobados otros proyectos de ley; el de declaración de utilidad pública a efectos de expropiación forzosa del Gran Teatro, de Córdoba; la derogación de la Ley Orgánica de la Justicia, que aprobaron las anteriores Cortes y que solamente entró parcialmente en vigor; la eliminación de las circunstancias que obligaban a los jueces a no decretar la libertad provisional, de presuntos implicados en delitos contra las altas autoridades del Estado, los ministros o los que participaren en manifestaciones no autorizadas y, por último, se aprobó también la regularización de la situación administrativa de los magistrados, jueces y fiscales que desempeñan cargos en la

## Sólo se tipifica como causa de indignación para desheredar

Administración Civil del Estado. Los diputados estaban más en los pasillos debatiendo más en torno a los temas de las enmiendas que cada uno ha presentado al anteproyecto de Constitución. Se espera que la próxima semana comienza los ponentes a estudiar los casi cuatro kilos de papel impresión con que han de enfrentarse para emitir un informe.

## AL FINAL, ABURRIMIENTO

La Cámara acabó por aburrirse cuando se dio lectura a la proposición de ley comunista que ayer no fue admitida a trámite por la Comisión de Trabajo. Dado que el texto no había sido distribuido entre los diputados, ni publicado en el Boletín de las Cortes, como es preceptivo, el presidente no tuvo más remedio que pedir a un secretario que leyera los ciento y pico artículos en los que los comunistas proponen la legalización de los derechos y deberes de los trabajadores. Sin embargo, los centristas discrepan, ya que, como ayer se habían manifestado en la Comisión de Trabajo, esa proposición de Ley solamente alude a los derechos de los trabajadores y a las obligaciones de las empresas y su puesta en vigor implicaría un excesivo aumento del gasto y una presión económica insostenible en la presente coyuntura.

## CAMACHO VUELVE A AMENAZAR

En efecto, después de aburrir a la Cámara durante cerca de una hora con la lectura de los setenta y seis artículos de que constaba la proposición comunista, el secretario general de Comisiones Obreras, señor Camacho, subió al podium para defenderla.

Volvió a caer en los tópicos expuestos en la comisión ayer, de que si esta proposición no prosperaba, los trabajadores de bata blanca y de mozo azul iban a quedar desamparados, puesto que se trata de llevar la democracia a la empresa, igual que ya está a nivel político. Admitió que tenía una serie de defectos técnicos, pero que estos, dijo eran superables si el Gobierno no trataba de guillotinar la proposición.

Dijo que el representaba a todos los trabajadores en la defensa de la misma y anunció que si el Gobierno continuaba con su política de no cumplir los pactos de La Moncloa, sobre todo en la aplicación de la amnistía (e hizo mención a su caso particular de no ser readmitido de la empresa de donde fue expulsado), el Partido Comunista se vería obligado a replantear su actitud respecto del acatamiento de dichos pactos. En definitiva, la proposición fue rechazada por ciento cincuenta y votos en contra, ciento treinta y uno a favor y tres abstenciones.

## PATRIA POTESTAD

A continuación defendió el señor Roca Yunyot, de la minoría catalana, una proposición de ley sobre la modificación de los artículos del Código Civil que trata de la patria potestad, en el sentido de que esta sea, a partir de ahora, compartida entre el padre y la madre. La patria potestad compartida sería la modificación más importante de nuestra actual legislación, dijo el señor Roca, para superar el tratamiento discriminatorio de la mujer en el derecho familiar español.

Antes de que el señor Roca subiera al podium, ya se sabía que esta proposición de Ley iba a prosperar, igual que ocurrió en la comisión, ya que a Unión de Centro Democrático, le conviene tener los votos de la minoría catalana. En efecto, el ministro de Justicia, señor Lavilla, subió

al podium y dijo que el Gobierno estaba de acuerdo en que esta proposición de ley fuera tramitada, puesto que corresponde a la línea que su propio departamento ha emprendido en cuanto a la revisión del derecho de familia y del derecho sucesorio. La proposición de Ley, por doscientos treinta votos, fue admitida a trámite.

Le tocó después el orden al diputado vasco señor Marcos Vizcaya, quien defendió la interpelación que había quedado pendiente del pleno de la semana anterior, sobre la situación de los aeropuertos del norte. El señor Marcos Vizcaya hizo una amplia alusión a la operación especulativa que se está haciendo por los que el calificó de "aves de rapiña" sobre la zona que ocupa actualmente el aeropuerto de Sondica, que va a ser, al parecer, declarada zona industrial.

Relató los inconvenientes que la actual instalación del aeropuerto de Sondica tiene para la expansión de Bilbao y se refirió después al trato Líneas Aéreas Ibérica y Aviaco dispensan a los pasajeros de los aeropuertos del norte, quizá, dijo, por la irritabilidad que produce en las tripulaciones el viajar a estos aeropuertos tan mal dotados de ayudas a la navegación y con una orografía y climatología que hacen que sufran gran número de cancelaciones de vuelos.

Le contestó el ministro de Transportes, señor Lladó, admitiendo las dificultades de estos aeropuertos y relatando como se estaban aumentando las inversiones para mejorar las ayudas a la navegación y al aterrizaje en dichos aeropuertos y dijo que se hacía eco de las quejas sobre la actitud de las compañías y aparte de las mejoras en los aeropuertos del norte en el orden de las instalaciones para mejorar las ayudas a la navegación anunció que pronto —quizá para mediados de 1969— entren en funcionamiento el aeropuerto que está construyendo la Diputación Foral de Alava, que va a servir, de hecho, como aeropuerto regional.

Finalmente, el señor Carro Martínez formuló una pregunta sobre la situación en que se encuentra el Hospital Provincial de Lugo.

## PASO AL PLENO

# CONDENA DE VARIOS REGIMENES AMERICANOS

Las propuesta fue planteada por el P.S.O.E.

MADRID, 2 (Logos).— Cualquier acto que se acuerde entre España y la Santa Sede, estará condicionado a lo que establezca la futura Constitución, según una resolución socialista aprobada por unanimidad por la Comisión de Asuntos Exteriores del Congreso.

Tanto el grupo socialista como el comunista, retiraron una serie de proposiciones, pero defendieron una relativa a los derechos humanos pidiendo la condena expresa a los regímenes chilenos, argentino y uruguayo que no fue compartida por Unión de Centro Democrático y Alianza Popular, por lo que el grupo socialista, teniendo perder la votación, utilizó el reglamento para trasladar el problema al pleno.

El Sr. López Bravo, de Alianza Popular, dijo que según el Consejo de Europa, el año pasado se habían violado los derechos humanos en 117 países. U.C.D. se opuso también a esta condena expresa de

los tres países iberoamericanos y aunque el presidente de la comisión Sr. Camuñas, que dirigió los debates con bastante barullo y errores en la interpretación del reglamento, quiso que la comisión de pronunciara si era o no posible que los socialistas pudieran pasar al pleno este pronunciamiento, al final, previa consulta de los letrados, prosperó la interpretación reglamentaria de que sea el pleno el que se pronuncie y vote sobre la resolución socialista.

Se aprobó por unanimidad otra proposición de U.C.D. en base a otra anterior presentada por los socialistas y que fue rechazada, en el sentido de que los tratados sobre refugiados que ratifique España se ajusten a lo que prevén la convención de refugiados de Ginebra y su protocolo correspondiente.

La comisión recibirá hoy al presidente de la asamblea francesa, Sr. Faure, y se reunirá el lunes para debatir el acuerdo pesquero con Marruecos.



EDGARD FAURE, EN MADRID

MADRID, 2.— A última hora de la mañana de ayer llegó al aeropuerto de Madrid-Barajas el presidente de la Asamblea Nacional Francesa, Edgard Faure, invitado por la Cámara de Diputados. Acudió a recibirle el presidente del Congreso, Fernando Alvarez de Miranda. En la foto, el Sr. Faure contesta a las preguntas de los periodistas durante la rueda de prensa que realizó tras su llegada a Barajas. (Foto Efe)

EL  
VIG  
Alreded  
finalizó  
una sesión  
tu m u l t u  
considera  
corporati  
insultos.  
figuraba  
informe  
tarifas  
transporte  
estudio s  
zona del C  
Los in  
cuando  
constase  
la corpora  
ex-alcal  
propuesta  
sector del  
abucheos.  
Despu  
discusión  
sesión y, a  
iniciada, e  
señor Se  
reclamar l

**estrictamente  
confidencial**

## La nueva Constitución para el verano

Y A es oficial la cifra de 1.133 enmiendas al proyecto de la nueva Constitución española. El dato es escalofriante y viene a ser una muestra de esta España tan dispersa políticamente, en la que casi ninguno estamos de acuerdo.

Resulta que el Congreso sólo para la lectura de las enmiendas, en el supuesto de que sólo se consuman diez minutos por enmienda, necesitará alrededor de 188 horas de sesión. Como las sesiones suelen tener una duración aproximada de seis horas —suponiendo que los diputados las aguanten— necesitarán 32 días sólo para leerlas. Pero como los sábados y domingos, no suele celebrarse sesión el Congreso de Diputados, quedan lectivos cinco días por semana, con lo que la sola lectura de las enmiendas va a durar suponiendo que se leyeran una detrás de otra, casi dos meses.

Luego hay que discutir, hay que descansar, hay que darse una vuelta por el bar, hay que celebrar sobre la marcha reuniones previas, hay que votar, hay que... bueno, ¿para qué seguir? El panorama es demencial. Casi seguro que nos pillarán las vacaciones de Semana Santa y estaremos discutiendo enmiendas.

Todo hace presumible que no habrá Constitución hasta principios de verano. Y las municipales ¿qué? Pues que si las Cortes no lo remedian, hasta el otoño tampoco habrá renovación de Ayuntamientos.

## el día político

Por Pedro  
CALVO  
HERNANDO



# Tierno Galván, sobre la unidad socialista

## "Esto ya no hay quien lo pare"

MADRID, 2 (Crónica exclusiva para ARAGON/express).— En el Pleno del Congreso, sin especiales y sin grandes temas que despejar. La proposición comunista de Código de los derechos y obligaciones de los trabajadores es, sin duda, un gran tema, pero de antemano se sabía que no tenía posibilidades de prosperar. Marcelino Camacho hizo otra gran exhibición de parlamentarismo de izquierda, con unas gotitas de demagogia, a decir de algunos, todo lo cual encantó al auditorio. También ayer la respuesta del ministro de Trabajo fue hábil y bien construida, todo dentro de un clima no especialmente conflictivo.

La despenalización del adulterio y del amancebamiento también tenía gran interés, pero no había emoción, porque de antemano se sabía que el resultado iba a ser tal como el Gobierno lo tenía previsto. El comunista catalán Solé Barberán tuvo unas palabras emotivas de homenaje a los juristas y jueces demócratas que se batieron con bravura y riesgo durante los años de la dictadura.

### UNIDAD SOCIALISTA

Durante los debates de muchos de los restantes puntos del orden del día, los pasillos y el bar se vieron bastante poblados. El tema del día era el comienzo de las reuniones de la comisión mixta PSOE-PSP en busca de la unidad socialista. Y de eso hablamos largo y tendido con varios de los protagonistas. Se decía que el número de ocho personas por cada partido había sido porque el PSP quería que en su comisión estuvieran representadas todas las tendencias existentes ante el proyecto de la unidad. Por razones de operatividad se decidió constituir tres grupos de trabajo para estudiar las cuestiones ideológicas, las de organización y las sindicales conexas.

Según Alfonso Guerra —número dos del PSOE— la reunión matinal había sido de carácter formal, para decidir el modo de operar, pero no se entró en materia. Los tres grupos de trabajo se reunirán por separado y después la comisión mixta en pleno bendecirá los materiales elaborados. Alfonso Guerra opina que en 15 días ese trabajo deberá estar terminado y que los pasos dados son ya irreversibles.

Se rumoreaba que el profesor Enrique Tierno había ido a la cena con Felipe González con un ánimo muy poco unitario y que puso como condición que no hubiera por allá ni un solo periodista, pero lo que hubo que dar algunas vueltas en los coches. Y que después de la cena el "viejo profesor" había comentado: "esto ya no hay quien lo pare".

Se comentaba mucho el tema de la posible candidatura de Tierno a la alcaldía de Madrid. Y se decía que, de no ser así, es muy posible que el presidente del PSP tuviera reservado un puesto muy adecuado en el PSOE, como gran ideólogo y presidente de la fundación Pablo Iglesias. En todo caso, entre las gentes del PSOE predomina la



La primera reunión de la comisión mixta Partido Socialista Obrero Español - Partido Socialista Popular, encargada de negociar la unificación de los dos partidos. (Foto EFE)

impresión de que la Unidad Socialista se hará realmente: en el Congreso del PSP, a celebrar entre marzo y abril. "Si en ese congreso el tema de la unidad es siquiera objeto de discusión, es posible que se fuera al garete", decía un alto personaje del partido de Felipe González.

Es curioso observar como los diputados socialistas hablaban muy bajito y en pequeños grupos en los pasillos. Sin duda el asunto que les preocupaba era el de la unidad. "Es que somos gentes muy educadas",

comentaria jocosamente —que ya es— Alfonso Guerra, cuando alguien le hizo notar eso de las conversaciones en voz baja.

También es interesante reseñar que el asunto de la unidad socialista preocupaba a importantes sectores parlamentarios de la UCD. Piensan en los ochocientos mil votos populares que obtuvo el PSP en las elecciones legislativas, que, sumados en el futuro a los del PSOE casi alcanzaría los obtenidos en junio por la UCD. Y atención.

## GRITOS E INSULTOS EN EL PLENO MUNICIPAL VIGUES

VIGO, 2 (Logos).— Alrededor de media noche finalizó en la casa consistorial una sesión del pleno, que resultó tumultuosa y que podrá considerarse como la reunión corporativa de los gritos y de los insultos. Como tema conflictivo figuraba en el orden del día un informe sobre la elevación de tarifas de los servicios de transporte urbano colectivo y el estudio sobre el polígono de la zona del Calvario.

Los incidentes se iniciaron cuando el alcalde pidió que constase en un acta la repulsa de la corporación por la muerte del ex-alcalde de Barcelona. La propuesta fue acogida por un sector del público con silbidos y abucheos.

Después se entró en la discusión del temario de la sesión y, a los pocos minutos de iniciada, el secretario del PSOE, señor Soto, se levantó para reclamar la dimisión del alcalde

y de toda la corporación por oponerse a los dos temas anteriormente mencionados. En esta actitud le secundó el presidente de la asociación de vecinos de Lavadores.

A la sesión asistieron los vecinos del Calvario a quienes de una manera directa afectaba el estudio del Polígono quienes observaron en todo momento una actitud correcta.

Los alborotadores, recurrieron a una serie de insultos dirigidos de una manera continuada hacia el alcalde y a los concejales, que hubieron de soportar los gritos, las interrupciones, insultos públicos y hasta personales, "atentatorios, dice en una editorial el "Pueblo Gallego", al honor de sus personas lanzados en masa en forma cobarde".

En la serie de interrupciones que se produjeron en el transcurso de la sesión hubo, incluso, acciones de tipo

### El secretario del PSOE pidió la dimisión del alcalde y de toda la corporación

violento. Ante ello, el alcalde dispuso la suspensión de la sesión y, después, de dialogar con los que movían a los alborotadores, decidió que la sesión prosiguiese a puerta cerrada.

Conseguido el orden, se aprobó el informe de elevación de Tarifas del transporte urbano colectivo y el estudio sobre el polígono del Calvario que fue también aprobado por un solo voto en contra.

TENSIONES ENTRE  
LOS CONCEJALES  
DE PAMPLONA

PAMPLONA, 2 (Logos).— Las tensiones existentes en el Ayuntamiento entre los

concejales que han presentado su dimisión en protesta por el retraso en la convocatoria de elecciones sindicales, y los restantes, se ha puesto de manifiesto en el pleno que celebraron durante cinco horas.

Durante la sesión, que resultó tensa, se estudiaron 42 de los cuarenta y cinco asuntos del orden del día, entre ellos la subida del precio por consumo de agua. Actualmente la corporación cuenta con 13 concejales que quedarán reducidos a nueve cuando se haga efectiva la dimisión de los cuatro que han expresado su propósito de dejar de asistir a las sesiones, en una carta dirigida al Gobierno Civil y al Consejo de Parlamentarios navarros.

## ELISEOS MAÑANA ESTRENO



Un hombre  
tiene un  
irresistible deseo:  
Ver a su mujer  
con otros...  
¿Por qué?  
¿Cómo satisface  
su obsesión?

## EL MIRON

(LE VOYEUR)

HECTOR ALTERIO ALEXANDRA BASTEDO  
AURORA BAUTISTA

Guión y Dirección:  
J.R. LARBAZ

4-6-8-10

(MAYORES DE 18 AÑOS)

**COSO: HOY ESTRENO**

¡LA PELICULA MAS DURA DEL AÑO!  
LA IMPRESIONANTE HISTORIA DE UN  
MATRIMONIO SEPARADO POR EL AMOR,  
PERO UNIDO POR LA VIOLENCIA



FRANCO NERO - CLORINNE CLERY

**el Cínico y la Casaca**

DIRIGIDA POR PASQUALE FESTA CAMPANILE

MUSICA DE ENNO MORRICONE EASTMANCOLOR

4-6-8-10

(MAYORES DE 18 AÑOS)

**CANCELA**

SALA DE FIESTAS

ROYO, 5 y 7 - Teléfonos 211087 - 211259

PRESENTA

**VOCES de AMERICA**

LA ELITE DE LOS GRUPOS SUDAMERICANOS

**VIKY DEISY**

La sexy más sexy de Sudamérica

**JAV MAY**

Del programa Gente Joven de TV

**LILI PALMERI**

Supervedette nicaragüense

**25 ESCULTURALES MODELOS**

**AVISO**

Para la explotación del guardarropa de CANCELA se admiten proposiciones. Las ofertas, en la sala de fiestas CANCELA

CANCELA, embrujo de la noche zaragozar.

Según los autores del libro "La situación social del ex-recluso"

# «LA CARCEL NO REHABILITA»

MADRID, 2 (Logos). — "Según el punto de partida que se tome, corremos el riesgo de clasificar a los delincuentes, más como un producto de la conducta considerada como "delictiva" que como una causa de la conducta desviada", afirman Carine Alemanny, Raimon Bonal, y Francesc Hernández, autores del informe "la situación social del ex-recluso. Problemática de la reinserción", que recoge en su último número el boletín informativo de la fundación Juan March.

Para estos autores, los condicionamientos sociales (medio ambiente, analfabetismo, familia desunida, procedencia social baja, etc.), no son más que el reflejo de los mecanismos de discriminación ante la ley, que se efectúan en una sociedad de clases, siendo determinados los delitos por las estructuras de poder. En estas perspectivas, la cárcel como lugar de castigo, a la vez que controla una fracción de la población "antisocial", —extrayendo una cierta forma de ilegalidad en medio de un campo de ilegalidades— divulga "la certeza de que todo delito es condenado", aísla al recluso del resto de la población y mantiene la imagen del delincuente irrecuperable, impidiendo esto que sea al mismo tiempo una institución de rehabilitación. Desde óptica es como hay que plantearse la marginación de ex-recluso.

## ALTO GRADO DE REINERCIENCIA

Existe una tendencia al aumento general de la población reclusa, regulada periódicamente por los indultos. Indultos que sólo es una medida coyuntural para resolver el problema carcelario, ya que el ex-recluso no encuentra unas condiciones sociales que favorezcan su reinserción, como lo muestra el aumento de la reincidencia en los años siguientes. Por otra parte, en España se da un alto grado de reincidencia, que aumenta más que la reclusión en general y más en los hombres que en las mujeres.

De todas formas se pueden constatar varios datos importantes, tanto en la familia como en los empresarios se ha observado una represión ambiental —en cuanto "olvidan" o "ignoran" el delito pasado, como algo perjudicial hoy— ante la cual se impone una actitud de ocultamiento y silencio por parte del ex-recluso.

De otro lado, se ha comprobado que los empresarios que dan trabajo a ex-reclusos constituyen un grupo motivado por razones ajenas a las estrictamente lucrativas (humanitarias, religiosas, etc.) e intentan dar una oportunidad de reinserción mediante el trabajo.

## ESCASAS POSIBILIDADES DE REINERCIENCIA

El informe, termina diciendo:

Son de resaltar en las entrevistas las alusiones a los factores despersonalizadores y desequilibradores de la cárcel que son un elemento más de dificultad para normalizar las relaciones sociales a nivel familiar, laboral y relacional.

Hay serios obstáculos para cualquier intento de reinserción social. Entre ellos están los efectos nocivos de la prisión, la separación de la dinámica social y la falta de adaptación al medio cuando se excarcela, el temor a que se descubra el paso por la cárcel, las dificultades para encontrar trabajo, etc. en

estas condiciones las posibilidades de reinserción son escasas y por ello es elevado el grado de reincidencias. No cabe duda, pues, que la influencia social ambiental son elementos clave del proceso de reinserción.

especificar cuáles son, por cuanto pueden perder la efectividad.

Por otra parte, la reunión prevista para principios del presente mes entre el director general y los directores de prisiones ha sido aplazada por ahora

## MINISTERIO DE JUSTICIA:

### En las prisiones se aplicará estrictamente el Reglamento

"Las medidas excepcionales adoptadas en las prisiones consiste en la aplicación estricta del reglamento", han declarado a Logos en fuentes del Ministerio de Justicia.

Las mismas fuentes indican que se actuará con rigor para acabar con la violencia en las cárceles, ya que es inadmisibles la situación por cuanto supone no sólo un deterioro del orden, sino también unas pérdidas importantes que tiene que soportar el contribuyente. Los daños ocasionados hasta ahora podrían elevarse a más de 500 millones de pesetas.

Respecto a las medidas excepcionales la Dirección General de Instituciones Penitenciarias no ha querido

## LA COPEL PROTESTA AHORA POR LA MALA ATENCION MEDICA EN LOS HOSPITALES

Cuatro presos comunes fueron trasladados de la prisión de Basauri al Hospital Civil de esta capital, para recibir asistencia médica, siendo después devueltos a la prisión para que se terminen de recuperar. Se trata de José Manuel Larrea Landaberea, Dionisio Chinchurreta Gil, José Vega Gallegos y Santiago Marco Tolsa.

En relación con estos sucesos, que protagonizan los presos sociales, ahora las protestas de la COPEL son contra los facultativos del

Hospital Civil de esta capital, por una supuesta mala atención médica, que los responsables de la Asistencia Sanitaria del centro rechazan como falsa imputación.

## CORRESPONSABILIDAD DE LOS PARTIDOS

BARCELONA, 2 (Logos). — El gobernador civil señor Belloch acompañado por el jefe superior de Policía, señor Calleja, ha recibido a los representantes de los partidos políticos, don Carlos Sentís, de Unión de Centro Democrático; don Juan Raventós, del Partido Socialista de Cataluña; don Jorge Pujol, de Convergencia Democrática; don Antonio Gutiérrez Díaz, del PSUC y don Francisco Ramos Molins del PSOE.

Esta reunión tenía por objeto mantener un cambio de impresiones acerca de los últimos sucesos y del orden público en general, así como también poner de manifiesto los representantes de los partidos su sentido de corresponsabilidad en el mantenimiento del orden público.

Los políticos manifestaron su apoyo a la policía gubernativa y a su sentido de profesionalidad. El gobernador civil ha manifestado que cualquier acción que pueda contribuir a crear o mantener un clima de inseguridad colectiva sólo beneficia a los grupos extremistas enemigos de la democracia.

# UCD

## EN MARCHA

un partido para la democracia



**mañana A LAS 19'30 HORAS EN HOTEL CORONA DE ARAGON**

**acto político para afiliados y simpatizantes**

INTERVENDRAN:

**Salvador Sánchez Terán**  
SECRETARIO GENERAL DE UCD

**Juan Antonio Bolea Foradada**  
**Mariano Alierta Izuel**  
**Luis del Val Velilla**  
PARLAMENTARIOS POR ZARAGOZA

**Fernando Herréiz Muruzabal**  
SECRETARIO GENERAL PROVINCIAL DE UCD

1 Dó  
1 Fr  
1 Lit  
1 Fr  
100 Fr  
1 Ma  
100 Lit  
1 Fr  
1 Co  
1 Co  
1 Ma  
100 Ch  
100 Es  
100 Ye  
100 Fr

AE /  
BOLSA  
fac  
V/  
AF  
Otra  
que la  
en la  
ino pe  
Posible  
más del  
voco  
eléctric  
química  
es casi t  
5 punto  
a much  
5 en Ba  
en Bilb  
menos  
cambios  
VENI  
semin  
de 4 a  
los Ro  
IN  
o solicite  
BA  
1 Dó  
1 Fr  
1 Lit  
1 Fr  
100 Fr  
1 Ma  
100 Lit  
1 Fr  
1 Co  
1 Co  
1 Ma  
100 Ch  
100 Es  
100 Ye  
100 Fr



# Sigue la sangría

mejoras de 1,5 enteros en Sevillana, 1 en Hidrola y Fecsa, recortes de un cuartillo en Iberduero y 1 entero en Reunidas. En las siderúrgicas máxima pesadez, operando en corro público únicamente tres valores Olarra -3, Acero -1 y Echevarría más 1. Las químicas aún peor, con operaciones efectivas únicamente en Cepsa -3,5, y Explosivos -0,5. Repeticiones en monopolios e inversión y bajas de 2 enteros en Zabalburu y de 1 en Dragados, para alcanzar un cierre que vuelve a no tener ninguna significación. Índice: 96,25 (-0,11).

en papeleras e inmobiliarias y vuelve a pasar totalmente en blanco el grupo del automóvil. En las químicas destaca la baja de 5 enteros en Carburos y en siderúrgicas Tubacex -2,5. Quizá el grupo de mayores diferencias negativas son los bancos comerciales, donde hay pérdidas de 7 en Banesto, marcando papel y operando Bancobao -6 y Popular -5. Cierre negativo.

puntos y en los industriales Fomento cede 1 y el resto son repeticiones de cambios. En las eléctricas las diferencias son mínimas y el signo de mayor importancia es Fecsa que cede 1 entero. En blanco el sector de comercio, y en construcción muchas repeticiones; en blanco el cambio de Dragados y Zabalburu -4. Salvo Española que mejora 2, el resto del grupo de inversión son retrocesos, papel (-4) para General Ceivasa -3 y Finsa -2. Telefónica gana medio entero, perdiendo 2 Campsa y en las químicas, salvo Cros que recupera 1,5, hay bajas de 2 en Cepsa, 0,75 en Explosivos y 0,50 en Energías. Nada significativo en el automóvil y en las siderúrgicas Babcock mejorando 3 y papel -1,5 para Felguera. El cierre, flojo. Índice: 95,71 (-0,15).

(Información bursátil facilitada por el banco de Vizcaya, exclusiva para ARAGON/express.)

## BILBAO

Otra nueva sesión de la serie que la bolsa viene desgranando en la línea habitual de inoperancia y desgana. Posiblemente la de hoy resulte más débil, pues sólo ha existido voceo de agentes en el grupo eléctrico. En otros corros como químicas y siderúrgicas, la bulia es casi total. Un único avance de 5 puntos en el Santander, junto a muchas repeticiones y bajas de 5 en Banesto, 3 en Central y 1 en Bilbao. Las eléctricas, por lo menos hoy cotizan varios cambios, con resultado final de

## GESTION DE CREDITO OFICIAL

## BARCELONA

Se continúa en los bajos niveles de contratación habituales, pero quizá la sesión de hoy es más débil que la anterior, predominando los recortes, con un ambiente más sostenido en eléctricas y una mayor debilidad en bancos comerciales. De los escasos signos positivos cabe mencionar los avances de 7 enteros en Banco Occidental y de 5 en Icsa. Se nota escasez de cotizaciones

## VENTAS

VENDO Yashica Minister, seminueva. Barata. Llamar de 4 a 5 al 25 68 16. Carlos Royo.

## CONSUMA PRODUCTOS ARAGONESES

**INVOLCA** Para sus máquinas de oficina: INVOLCA la genuina mesita INVOLCABLE

PIDALA A SU PROVEEDOR  
o solicite mayor información a INVOLCA ESPAÑOLA - Apartado 16133 - MADRID

## Agricultura Industria Comercio Construcción Navales

## MADRID

Ha seguido la sesión de hoy el cortísimo negocio, notándose también menos público asistente y quizá un incremento en las posiciones vendedoras que originan minusvalías generales. Los bancos comerciales tienen repeticiones y bajas entre 1 y 3

**José A. Traver Espallargues**  
COSO.24.32.2  
TELS 210496-210497  
ZARAGOZA-4

## CUMBRE DEL MINISTERIO DE ECONOMIA EN LAS AFUERAS DE MADRID

MADRID, 2 (Logos).— Desde ayer, se encuentra reunido en las afueras de Madrid todo el equipo que compone el Ministerio de Economía, en unas jornadas de trabajo que preside el titular del departamento Enrique Fuentes Quintana. A esta reunión asiste el secretario de Estado para la coordinación y programación económicas, José Ramón Álvarez de Rendueles, el subsecretario de Economía Manuel Lagares, y los directores generales de dicho departamento.

COMIENZA LA REUNION DE LA COMISION DE ASUNTOS ECONOMICOS BAJO LA PRESIDENCIA DE SUAREZ

MADRID, 2 (Europa Press).— A las diez y media de la mañana se ha iniciado en el palacio de La Moncloa la reunión de la comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

Según ha podido saber Logos, el objeto de esta reunión consiste en el análisis de la forma en que ha marchado la economía a lo largo de los últimos meses, los puntos en los que se va a un ritmo normal y aquellos en los que se lleva un ritmo retrasado. Es decir, en definitiva se trata de una reunión para hacer balance de los seis meses que hasta el momento lleva en sus puestos el actual equipo de economía.

En la misma reunión se espera que se estudien las previsiones del Ministerio de aquí hasta el mes de junio del presente año.

La reunión, a la que asiste el gabinete Económico en pleno, está presidido por el jefe del Gobierno don Adolfo Suárez. La última reunión de la comisión tuvo lugar el pasado lunes, aunque es el presidente de la comisión, don Adolfo Suárez no suele asistir a la reunión de la misma, y delega en el vicepresidente y ministro de Economía, señor Fuentes Quintana, el hecho de que el propio jefe del Gobierno presida la reunión obedece—según informan fuentes competentes— a la actual preocupación del Gobierno por el tema económico y por la búsqueda de medidas para salir de la actual situación.

## Hasta mediados de enero van exportados cerca de un millón de toneladas de cítricos

MADRID, 2 (Europa Press).— Desde el inicio de la campaña de exportación de cítricos y hasta el pasado día 15 de enero se han vendido a otros países un total de 960.554 toneladas de este producto, cifra que supone un aumento de unas 6.000 toneladas respecto a la alcanzada en el mismo periodo de la campaña precedente. Los países de la CEE sigue siendo los primeros compradores de cítricos españoles con unas 863.000 toneladas, destacando en el primer puesto Alemania Federal con 336.000 toneladas.

## CAIDA DEL FRANCO

PARIS, 2 (Efe).— El franco se cotizó en las primeras transacciones interbancarias de hoy con sensible baja en relación con todas las divisas. Así el dólar se cambió a

4,80 francos (4,747 la víspera), el marco a 2,27 f. (2,24) y la libra esterlina a 9,35 f. (9,25 f. el miércoles). La jornada de ayer fue también bastante desfavorable a la divisa francesa.

Comentando estas bajas el diario económico "Les Echos" hace observar que la libra esterlina se encuentra en su nivel más alto desde hace 30 meses en la plaza de París, mientras que en el

mercado de cambios se estima que "la reanudación de los ataques contra el franco está motivada por las perspectivas de una victoria de los partidos de izquierda en las próximas elecciones legislativas, según los sondeos"

## BOLSA de MADRID

	Preced.	HOY
<b>BANCOS</b>		
Banco Zaragozano	303	303
Banco Exterior	268	270
Banco Central	343	340
Banco Español de Crédito	217	217
Banco Hispano Americano	204	201
Banco de Santander	349	348
Banco Popular Español	212	211
Banco de Bilbao	267	267
Banco de Vizcaya	208	207
Banco Industrial de Cataluña	174	—
Banco Occidental	176	172
Banco Atlántico	212	213
Banco Urquijo	225	225
Banco Industrial del Sur	210	210
<b>ELECTRICAS</b>		
Hidro Española	78,50	78,5
Sevillana	70	70
Cantábrico	76	77
Eléctrica Viesgo	67	—
Hidro Cataluña	63	—
Iberduero	87,50	87,5
E. Reunidas	52	50
Unión E. Madrileña	67,50	68
Fenosa	70,5	70,5
Fecsa 5.000	65,25	65,5
Fecsa 1.000	67	66
<b>MINERAS</b>		
Ponferrada	90	—
Duro Felguera	51	—
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>		
Altos Hornos	40,50	40,5
Auxiliar F.C.	74	—
<b>ALIMENTACION</b>		
Azucarera	90	—
Ebro	282	281
Aguilas	65	—
<b>QUIMICAS</b>		
Petróleos	187	185
Explosivos	105	104,5
Energías	57	54
<b>CONSTRUCCION</b>		
Dragados	227	—
Urbis	102	102
Inmobiliarias Metro	101	—
Vallehermoso	116	116
<b>VARIOS</b>		
Telefónica	85,50	85
Galerías Preciados	100	—
Campsa	236	235
Tabacalera	179	—
Astilleros	19	20
Metro	—	—
Unión Fénix	311	—
Seat	78	—
Renta inmobiliaria	75	75

## Cambios de la sesión de hoy facilitados por



## BOLSA DE DIVISAS

INFORMACION FACILITADA POR

# BANCO ZARAGOZANO

Cambios del día 27 de Enero de 1978

DIVISA	CAMBIOS	
	COMPRADOR	VENDEDOR
1 Dólar USA	80,522	80,782
1 Dólar Canadiense	72,622	72,938
1 Franco Francés	17,024	17,097
1 Libra Esterlina	156,993	157,823
1 Franco Suizo	40,682	40,916
100 Francos Belgas (com)	246,094	247,645
1 Marco Alemán	38,093	38,307
100 Liras Italianas	9,274	9,315
1 Florín Holandés	35,544	35,737
1 Corona Sueca	17,292	17,385
1 Corona Danesa	14,026	14,095
1 Corona Noruega	15,641	15,722
1 Marco Finlandés	20,095	20,210
100 Chelines Austriacos	529,053	534,272
100 Escudos Portugueses	200,154	201,803
100 Yens Japoneses	33,349	33,526
100 Francos Belgas (fin)	245,258	247,563

## banco de huesca... UN BANCO DE "INTERES" CAPITAL



MONSEÑOR HIDALGO



MONSEÑOR OSES



MONSEÑOR IGUACEN

Una profesión que se ejerce con modestia

# SER OBISPO EN ARAGÓN

La modestia, la frugalidad y la falta total de boato parecen ser las tónicas de vida que imprimen los seis obispos de las diócesis aragonesas en la actualidad. Las sedes episcopales de Aragón, salvo algunas excepciones, están ocupadas hoy por hombres relativamente jóvenes y con una amplia capacidad de trabajo. Para los obispos aragoneses de hoy resulta un lujo a veces inalcanzable pasear con sosiego por un jardín o leer un breviario ante una buena chimenea y sentarse en cómodos sillones. En muchas de las ocasiones el periódico del día es forzoso sustituto del libro de oraciones. No hay tiempo para más. Unas diócesis como las aragonesas, enmarcadas en el mapa del subdesarrollo español, imponen forzosamente esa tónica de vida a los prelados. De Aragón quedan hoy muy lejos los recuerdos de obispos dedicados a menesteres protocolarios, rodeados de aquella pompa singular, llenas las salas de sus palacios episcopales de religiosos y religiosas cuya exclusiva misión era el servicio reverencial al pastor.

## Monseñor Hidalgo: DE LA VIEJA ESCUELA

De los actuales obispos aragoneses, de su forma de vida y sus actividades cotidianas, conocemos algunos detalles. Tan sólo se nos escapan los correspondientes a monseñor Juan Angel Belda Dardiña, que acaba de ser nombrado para ocupar la diócesis de Jaca y para sustituir al hasta ahora decano de los obispos de Aragón, monseñor Angel Hidalgo. Por cierto que este prelado que ahora cesa ha estado residiendo hasta este momento en la sede episcopal de la ciudad de Jaca, en medio de una considerable modestia. Por su edad es lógico pensar que el "clergyman" no ha sido una vestimenta fácilmente adoptable. Monseñor Hidalgo no se ha separado de su sotana a lo largo de su actividad pastoral; no era de su tiempo, como tampoco lo ha sido la idea de tener un coche propio. Cuando monseñor Hidalgo tenía que hacer algún desplazamiento por su diócesis pirenaica, lo hacía en

un pequeño automóvil del servicio de la diócesis. Luego, de regreso a la residencia de Jaca, dedicaba su tiempo al trabajo cotidiano de los asuntos pastorales y a la lectura. Amante de la música clásica y sacra, ha podido dedicar siempre a este "hobby" muy poco de su tiempo. El reloj no daba para más.

## Monseñor Osés: CARRETERA Y MANTA

Otro de los obispos, ya dentro de la demarcación de la archidiócesis aragonesa, es monseñor Javier Osés Flamarique, prelado de Huesca y reconocido por algunos medios de opinión y difusión como uno de los obispos españoles que, desde el primer día, ha sabido mantener una regla de vida más austera y más acorde con lo que los tiempos imponen que debe ser un obispo de una pequeña diócesis como es la oscense. Monseñor Osés no reside en el Palacio Episcopal, sino en una modesta vivienda muy próxima a la catedral, en el barrio alto de Huesca. Allí vive con su hermana, que se encarga de atenderle. Hombre joven y fuerte, dedica todas sus horas a la atención de la diócesis. Saca tiempo de debajo de las piedras cuando sabe que hay una comunidad de feligreses sin la debida atención por falta de sacerdote o porque este se encuentra enfermo. Cuando eso ocurre, monseñor Osés sube en su "Citroën Dyane-6" y lo encamina hacia el pueblo o la aldea en donde se necesita un cura, y él mismo se encarga de decir Misa y celebrar los oficios religiosos requeridos.

Dicen de monseñor Osés que no tiene tiempo para "hobbies". Sus distracciones de la cotidiana actividad de despacho en el obispado consisten en las visitas sacerdotales.

## Monseñor Iguacen: CONTRA VIENTO Y MAREA

Monseñor Damián Iguacen no es precisamente joven, pero tampoco se le

puede considerar como entrado en años. Vive con su hermana en el Palacio Episcopal de su diócesis, y desde su llegada a ella ha demostrado una capacidad de trabajo que ha sorprendido a los medios eclesiásticos de esta provincia aragonesa. La diócesis turulense es la más extensa de las de Aragón y en ella se dan quizá circunstancias sociales de mayor necesidad que en otras áreas de la región. Para monseñor Iguacen la nieve y el frío no son obstáculos. De él dice su hermana que pasa todo el frío que quiere arriando la diócesis. Se dice de él que vive en el Palacio Episcopal porque, todavía, sigue estando mal visto que el obispo de la diócesis viva en otro lugar.

Cuando come, lo hace con un libro en la mano. Siempre hay actividad en él y a su alrededor. No se sabe cómo, pero saca tiempo para pensar en sus aficiones. Sabe de arte románico como casi nadie. Sus allegados se asombran de su ritmo de trabajo y algunos hasta llegan a decir que parece algo sobrenatural.

Monseñor Iguacen prefiere la modesta sotana. No fuma. No tiene coche propio y, por lo visto, ni ganas.

## Monseñor Yánes: EL TRABAJO ES SALUD

El arzobispo de Zaragoza, monseñor Elías Yánes, ha roto la impronta que sus antecesores venían marcando en la sede de San Braulio. La actividad personal es una característica que ya traía consigo al entrar en Zaragoza hace unos meses. Su presencia y su influencia moral en las decisiones del episcopado español son sobradamente conocidas y no vamos a entrar aquí a exponer detalles sobre este tema.

Elías Yánes no tiene tiempo para distracciones, mantiene un sistema de vida especialmente austero, que se ve interrumpido constantemente por muy frecuentes viajes no sólo dentro de la diócesis, sino realizando otros a Madrid y a varios centros de decisión tanto política como eclesiástica. Este ritmo de vida se

corresponde con su supuesta para suceder al cardenal Tarancón en la presidencia de la Conferencia Episcopal Española.

Habitualmente viste el "c" cuando sus obligaciones se lo imponen. Para asistir a un sinnúmero de conferencias, asambleas, etc., en su sotana, una sotana vieja, "aditamento" que la distingue de la cura secular.

Monseñor Yánes se ve forzado a un sinnúmero de documentos a diario. Prefiere atender el mayor número de consultas por escrito, pues el tiempo de las visitas resulta escaso y a veces no tiene tiempo para ellas. Su coche de carretera de Madrid a Zaragoza es un pequeño "Volkswagen" conducido normalmente por un chófer particular.

Los viajes, la obligada actividad de despacho de asuntos relativos a la Conferencia Episcopal Española y al arzobispado de Zaragoza muy para dedicar al sueño. Los allegados, de tres a cuatro

La erida... la ia de... obs arag...

El o Osés... uti? para... pu aparta... pá cae en...

Mãor Ig... dis de T... cr días... frno tie...

o bi... Ech... hom... el Pa... a e... "pa... pala... "cle... trad... per... muc... cuar... pequ... Mon... aune... Bar... vasc... este... la a... arag... prec... en... supe... o bis... ver... obis... con...



MONSEÑOR YANES

### Monseñor Oliver: RESPIRO, PERO POCO

Monseñor Oliver es el actual obispo de Tarazona. Es, al igual que Iguacen, oriundo de Aragón y ocupa la diócesis, la pequeña diócesis del Moncayo, desde hace poco más de un año. Desde entonces se ha conseguido una separación de funciones entre la administración apostólica de la sede episcopal de Calahorra, y la de Tarazona. Este obispo también reside, como monseñor Yanes, en el Palacio Episcopal; viste frecuentemente el "clergyman", dedica todo el tiempo que puede a la lectura y menos del que desearía, a la música clásica. Tiene un pequeño utilitario de su propiedad —un "Renault-6"— que conduce él mismo en sus recorridos por la diócesis. En el palacio turiasonense, y con gran modestia, vive en compañía de un sacerdote familiar que se encarga de atender sus necesidades básicas.

### Monseñor Echeberría: AUSTERIDAD ANTE TODO

Por último citemos el caso del prelado de la diócesis barbastrense. El actual

La austeridad predomina en la vida de los seis obispos aragoneses

El obispo Osés conduce su propio utilitario para ir a decir Misa en pueblos apartados cuando el prelado cae enfermo

Monseñor Iguacen recorre la diócesis de Teruel en los más fríos días de invierno, pero el prelado no tiene coche propio

obispo de Barbastro, monseñor Echeberría Arroita, vasco, enjuto y hombre de pocas palabras, también ocupa el Palacio Episcopal de su sede... si es que a ese edificio se le puede denominar "palacio episcopal" con todo lo que estas palabras significan. Se ha habituado al "clergyman" pero sin abandonar la vieja tradición de la vestidura larga. ¿Aficiones personales? Pues no se le conocen muchas. No tiene automóvil propio y, cuando tiene que viajar, lo hace en un pequeño "Seat" propiedad de la diócesis. Monseñor Echeberría suele vivir solo, aunque a veces pasa temporadas con él en Barbastro su hermana soltera. Su origen vasco y su vocación castrense hacen de este prelado un "caso aparte" dentro de la actual tónica general de los obispos aragoneses que, como se ve, no nadan precisamente en el lujo ni nos recuerdan en lo más mínimo etapas históricas ya superadas en las cuales la figura social del obispo de una diócesis aragonesa era verdaderamente aplastante. Hoy, los obispos aragoneses no "aplastan" a nadie con su forma de vida.

J. L. Costa Velasco



# UNA OBRA DE TODOS

TENGO que explicar mi postura en el pequeño "affaire" levantado alrededor de la organización del festival de Atades porque me da la impresión de que alguien quiere echar sobre mis espaldas toda la responsabilidad del embrollo. Un embrollo pequeño, en fin de cuentas, pero en el que se han radicalizado posturas personales sin motivo suficiente para que así ocurriera.

Cuando llegué a Zaragoza para iniciar mi nueva etapa profesional en mi tierra, lo primero que escuché en algunas tertulias taurinas es que Fermín Murillo les ponía veto a los toreros de la tierra y que no iba a incluir en el cartel de Atades a ninguno de nuestros cuatro matadores de toros. Creí que lo más lógico era preguntárselo al propio interesado y para ello llamé por teléfono a su casa. No estaba y le dejé el encargo a su esposa para que, si le era posible, el mismo Fermín me llamara a ARAGON/expres. Así lo hizo el diestro zaragozano y a ambos centramos la conversación telefónica sobre el tema del festival de Atades y no creo que nadie piense que, si me interesaba por el asunto, era por cuestión puramente personal o en la defensa de la candidatura de alguno de los cuatro matadores aragoneses. El mismo Fermín Murillo tiene que admitir que si un periodista le pregunta sobre un tema de interés general es para poner a disposición de los lectores esa información que solicita.

Aclaro todo esto porque hace un par de días recibí la visita del mismo Fermín Murillo para entregarme una fotocopia sin firmar de la carta que remite a Miguel Peropadre "Cinco Villas" y en ella textualmente dice lo siguiente: "...ya que no habla de unas declaraciones que, ni me han sido pedidas ni yo jamás hice". De que le pedí a Fermín Murillo que me opinara sobre el festival de Atades y de que él me contestó no tengo más testigo que mi palabra frente a la suya y no es cosa de andar ahora en liza, más o menos violenta, para averiguar cuál de las dos palabras tiene más credibilidad.

Lo que sí puedo asegurar, con la mano puesta en el corazón, es que las opiniones transcritas en la noticia publicada en ARAGON/expres del día 16 del pasado enero, dulcificadas expresiones y suavizados juicios, no podían dar pie a la desmesurada reacción de Cinco Villas puesto que "su caso ya sabe todo el mundo cuál es" y con recordarle el pasado mes de agosto basta para demostrarle que algún quebradero de cabeza le ha proporcionado a la empresa Martínez Uranga.

Pero continuó un poco con esa carta —esa fotocopia de carta— que me entregó

personalmente Fermín Murillo y que, aunque sin firma, iba dirigida a Miguel Peropadre "Cinco Villas". Copio textualmente:

"Me permitirá —dice Fermín Murillo— que no conteste a su farragoso escrito, ya que hay extremos del mismo que son incontestables por absurdos. Pero si quiero que sepa que respecto a que vive el problema de Atades más que yo, lo considero una frivolidad. El hecho de que tenga un familiar allegado y condicionado a la subnormalidad no hace más que honrarle. Yo, por mi parte, creo que cumplo un deber de amor social con mi modesta aportación a esa maravillosa obra que es Atades".

"Dice en otro párrafo de su lamentable carta —con ánimo de molestarme— que ha llorado a escondidas mientras que yo lo hacía en público; encuentro que la única diferencia estriba en que yo lo hice con la emoción de los triunfos (Vd. sabrá su necesidad de esconderse para llorar a solas). Mis principios fueron tan duros o más que los suyos y también aquí existe una diferencia. Personalmente supe vencer los obstáculos; hágalo Vd. también aprovechando ese tiempo y no perdiéndolo en hilvanar esta

## UNA NUEVA GANADERIA ARAGONESA

AYER, en el curso de una comida en la que Justo Ojeda reunió a la crítica taurina zaragozana, se nos dio la noticia oficial de que Aragón ya contaba con una nueva ganadería de postín. Esta noticia ya la adelantamos en estas páginas hace unos días, aunque un poco encubierta para esperar a que fuera el propio nuevo ganadero el que expusiera todas las circunstancias de tan grato acontecimiento. El señor Ojeda aclaró que la ganadería que habían adquirido era la de don Antonio de la Cova y que de la cuestión puramente ganadera se iba a encargar José Mari Arnillas, de Casetas, hombre que conoce el tema a la perfección, y que, aunque habían traído ya unas cien vacas y una novillada, hasta el mes de



octubre no se haría el traslado total de las cabezas adquiridas desde Peñafiel, en Sevilla. Afirmó que en la compra habían entrado doscientas cincuenta y cuatro vacas, diez corridas de toros para lidiarlas este año, siete novilladas, sesenta y cuatro erifes, cincuenta y dos añosos y seis bueyes, y que se respetaba el hierro en forma de herradura y la divisa azul, rosa y blanca para conservar la antigüedad que

era del 9 de julio de 1911, cuando don Antonio de la Cova le compró a López Quijano, de Linares, su ganadería de la casta de Villa Marta. El próximo año pensaban reducir un poco el número de cabezas y hacer todo lo posible por prestigiar el nombre de Aragón en esta faceta de la ganadería brava, en la que tuvo tanto predicamento en otros tiempos. (Foto García Luna)

Ante una carta de Fermín Murillo

# ATADES, UNA OBRA DE TODOS

## Y no hay que abdicar de la categoría de su festival por cuestiones regionalistas

absurda correspondencia. El TORO pone en esta profesión a cada uno en su sitio, no tengo necesidad de medir el suyo, al final de temporada me lo dan resultado las estadísticas".

"He tenido exquisito cuidado en que el festival de Atades fuera el más importante de España, reuniendo en él a las primeras figuras, primero por Atades y segundo por la afición".

Creo que es este último párrafo de la carta de Fermín Murillo el que centra todo este asunto, que no me atrevo a calificar de absurdo. Estoy en que Miguel Peropadre "Cinco Villas" quiera despuntar en su profesión y que busque las ocasiones como buscan petróleo las naciones subdesarrolladas, pero me parece negativo el que quiera centrar su lucha en su proyección regionalista. El torero de mi pueblo, —mi pueblo es aunque haya nacido en Magallón— ha quemado últimamente sus cartuchos entre Ejea de los Caballeros y Zaragoza y para conseguirlo no se ha parado ante nada. Pero esa lucha no le ha servido para traspasar nuestras fronteras. Creo que debe intentarlo. La gran oportunidad la tuvo hace unos años, cuando sus éxitos en la plaza de Vista Alegre. Por no sé que circunstancias, creo que de gestión, aquellos triunfos no se capitalizaron en una amplia

campaña a la temporada siguiente y otra vez Miguel Peropadre se encerró en nuestras fronteras. Se que ahora es muy difícil conseguir esa apertura, pero el tiempo pasa y hay que tomar medidas drásticas. O dentro o fuera. Pero con todas las consecuencias. Me parece que un festival, aunque sea de la categoría del de Atades, no resolvería nada y hay que olvidar pasados yerros lanzarse a la lucha abierta de la conquista de otras plazas. Es mi opinión personal y no me importan las diferencias que existan entre unas personas y otras, que me ha cogido a mí en el centro sin tener más culpa que la de tratar de aclarar una cuestión que estaba latente en el ambiente taurino zaragozano.

Por otra parte me parece muy lógica la postura de Fermín Murillo, que no quiere hacer del festival de Atades un festival regionalista y me parece que es de justicia respetar su opinión cuando a lo largo de diez años ese festival siempre ha sido un hito dentro de la temporada de nuestra plaza. Pero pienso que en este caso mi postura ha sido la de un profesional que indaga sobre los condicionamientos de un acontecimiento taurino de Zaragoza y espero que nadie me achaque a mí la intención de querer embrollar este asunto, en el que sobran todas las posiciones partidistas.

## HALL TAURINO

SE ha confirmado definitivamente que Curro Romero actuará cinco tardes en la feria de Sevilla. Una corrida será el Domingo de Resurrección, dos tardes en las corridas de la feria propiamente dicha y otras dos en la llamada de los farolillos, cuando funciona el famoso Real de la Feria. Para estas corridas, Curro, que se prepara a su modo en Marbella, estrenará otros tantos trajes de luces que ya le ha encargado al sastre Fermín, casi el único artesano que mantiene la tradición de esta industria. Esos trajes le servirán a Curro Romero para cumplir su exclusiva con Balañá, que le ha firmado veinte festejos al de Camas por un dinero que se considera como muy importante. Y aquí no damos cifras por aquello de la pista para Hacienda.

### FESTIVAL EN EL PUERTO

El Puerto de Santa María es ese lugar en el que dicen que si no se ha visto una corrida no se sabe lo que son toros. Pues en el Puerto, y a beneficio de los subnormales, habrá un festival el día 19 de febrero. En ese festival se lidiarán reses de Osborne y los encargados de despacharlas serán los matadores Curro Romero, José

Mari Manzanares y José Luis Galloso y el novillero jerezano Diego Vargas.

### UN PORTUGUES CON MUCHO AIRE

Se trata del novillero Víctor Méndez, que el año pasado ya toreó en España, en Haro, donde hizo su debut. Pero esta nueva promesa lusitana viene al campo novilleril con la preparación de haber actuado en cuarenta y cinco festejos como banderillero, como antes se hacían los toreros. Los que le han visto aseguran que es un torero muy completo y que destaca de forma excepcional en su labor de rehiletero.

### CONFIRMACION EN MADRID

Para el Domingo de Resurrección, inauguración oficial de la temporada en la Monumental madrileña, ya está anunciada la confirmación de alternativa del diestro venezolano Carlos Osorio "Rayito de Venezuela", aunque no se sabe quiénes completarán el cartel y que todos se lidiarán.

Frente a la OTAN,  
los austríacos  
presionan al Rey

# La neutralidad como alternativa

El próximo acuerdo con la EFTA, podría servir de puente hasta nuestra integración en el Mercado Común

EN un aparte mientras visitábamos la Cámara del Tesoro en el Hofburg —para Austria algo semejante a lo que es el El Escorial para España— el Rey nos comentó, de manera abierta y en tono reflexivo, su admiración por el respeto que se tiene aquí, en un país socialista, por sus tradiciones y legado histórico. Puso énfasis en el hecho de que ello ocurriese en un país regido por los socialistas y puntualizó que eso es así porque el respeto a la tradición y el legado histórico no están reñidos con el progreso y el cambio social.

VIENA, 2

**J.V. COLCHERO**  
Enviado especial



Preguntamos al Rey —estábamos tres periodistas cuando se acercó a hablarnos— si esa opinión suya era publicable o si, como muchas veces ocurre con jefes de Estado y gobernantes cuando nos comentan algo en un momento de confianza a periodistas, era "off the record", es decir, reservada. Sin dudar, con naturalidad, no puso la menor objeción, sino al contrario, le pareció muy bien que se diese a conocer. Y yo lo cuento como ha sucedido.

LA ANECDOTA DEL ABRIGO

En el mismo aparte nos contó don Juan Carlos el motivo por el que descendió a cuerpo del avión, pese a que estábamos bajo cero en el aeropuerto vienés: en el momento de salir, cuando ya se había abierto la portezuela y el presidente y el canciller de Austria aguardaban al pie de la escalera, le alcanzaron un abrigo que resultó no ser el suyo. De habérselo puesto, las mangas le hubiesen quedado casi por los codos. Prefirió bajar sin abrigo. Recordamos con don Juan Carlos el "percalce" que le ocurrió al canciller Bruno Kreisky cuando iba a acudir a un encuentro con él en Mallorca. Momentos antes de salir para la audiencia se le descolgó el pantalón por una parte tan delicada que no tuvo más remedio que esperar a que se lo cosieran y llegó tarde a la cita, lo que le produjo gran apuro.

La jornada de ayer de los Reyes ha tenido su parte de "turismo" y de "protocolo" como han sido la firma en el libro de oro de la ciudad de Viena, la visita al Hofburg y a la catedral de San Esteban y, sobre todo, la asistencia a una representación de la famosa Escuela de Equitación Española en Viena. Los nobles corceles han "bailado" a los compases de música clásica.

Pero lo más trascendental del día —y seguramente de toda la visita Real a Austria— ha sido el almuerzo con larga sobremesa política de don Juan Carlos con el canciller Kreisky. Marcelino Oreja se incorporó a la segunda parte del encuentro, tras firmar con su colega Pahl tres convenios internacionales. El Ministerio de Asuntos Exteriores y la cancillería son edificios próximos, en la misma Ballhausplatz. El socialista Bruno Kreisky y don Juan Carlos congenian muy bien. El Rey siente profunda admiración por la política social e internacional del canciller austríaco y éste por la forma decidida y consecuente con que el Rey ha abierto el rumbo democrático a la España salida del franquismo.

EL "CABALLO" DE LA NEUTRALIDAD

El Rey y Kreisky han pasado revis-

ta a los problemas políticos internacionales. con especial atención a aquellos que de manera directa atañen a los intereses mutuos, como es el de la seguridad en Europa. Austria ve con gran interés el que España mantenga una postura de independencia frente a los bloques. Existe un amplio campo de acción conjunta para nuestros dos países en el concierto europeo desde posturas de "no alineados". Se ha visto en la Conferencia Europea de Seguridad en Belgrado. Y si Madrid llega a convertirse en sede de la nueva Conferencia Europea de Seguridad (Kreisky está dispuesto a que Viena renuncie a acoger aquí esa conferencia si prospera la candidatura de Madrid), esa condición de "no alineada" permitirá a España jugar un papel muy importante en el concierto de las naciones europeas, en las relaciones este-oeste. Nos consta que Austria ve con inquietud la posible incorporación de España a la OTAN por considerar que puede desnivelar el equilibrio entre los bloques militares y endurecer la postura del Kremlin en las negociaciones de desarme y de reducción de tropas.

Con sumo tiento, el canciller Kreisky ha apuntado esa posible cooperación de España con Austria. Ello representa una alternativa para nuestra política internacional, capaz de dar peso y prestigio a España. Es asunto que, por supuesto, no decidirá nuestro país a la vuelta del viaje del Rey a Austria. Pero la alternativa que se ha abierto es real. Creemos saber que don Juan Carlos visitará pronto Suiza y, probablemente, en la Confederación Helvética el tema tendría también su interés. En Europa la neutralidad y las no alineaciones tienen peculiaridades propias en cada caso, pero existe un "denominador común". El peso político de España entre ese grupo de naciones podría llegar a ser muy grande, superior, sin duda, al que alcanzaría integrándose en la OTAN.

De momento, sin embargo, la tendencia del Gobierno de Suárez es acercarse a la OTAN. Ello lo dejó bien claro Marcelino Oreja en una entrevista en exclusiva a la televisión austríaca. Es, no obstante, nada más que una tendencia. Parece incluso, que el gran debate nacional sobre el tema no se planteará en un futuro muy próximo.

LAS PERSPECTIVAS DE LA EFTA

Se ha hablado también a fondo de nuestras relaciones con los países de la EFTA, la zona europea de libre comercio, con la que España va a firmar un acuerdo en los próximos meses. El canciller Kreisky es fundador y uno de los líderes de esa asociación aduanera en la que se integran Portugal, Suiza, Suecia, Finlandia y Noruega, es decir, las pequeñas naciones neutrales (a las que está vedado ingresar en la Comunidad Económica Europea) y aquellas otras que prefirieron no entrar en el Mercado Común cuando lo hizo Gran Bre-

taña, inspiradora y antigua líder de la EFTA. Kreisky se ha mostrado decidido a apoyar las negociaciones España-EFTA y ha expuesto su esperanza de que se concluya en plazo breve un convenio entre ambas. Por otro lado ha quedado claro que España no ve el acercamiento a la EFTA como una alternativa a la entrada en el Mercado Común, sino como un cauce nuevo e importante para nuestro comercio exterior, sobre todo durante el largo período que parece que va a transcurrir antes de que podamos llegar a integrarnos en las comunidades europeas.

Durante la visita del Rey al Parlamento —el miércoles por la mañana— fue recibido por una comisión de diputados de los distintos partidos. El Rey no acudió al hemiciclo. No estaba previsto. Había un pleno "muy movido", sobre la instalación en Austria de centrales nucleares, que es la gran batalla de política interna que se está librando aquí estos días. Los diputados se interesaron por la manera de hacer posible la autoridad y la libertad. También preguntaron por el proceso autonómico (en Austria, donde no fuese posible una "autonomía" a tiempo, se desgajaron en 1918 los pueblos que habían vivido bajo la Corona: quizá si el emperador Francisco José no hubiera sido adverso a la democracia hoy habría un imperio austríaco, bajo un sistema de amplias autonomías). También se han interesado los parlamentarios austríacos sobre cómo van los trabajos de la nueva Constitución. A las preguntas respondió —sin que las respuestas aporten nada nuevo para el público español, pues no ha explicado fuera más de lo que se ha dicho en España— el ministro Oreja, en nombre del Gobierno.

Especial significado ha tenido el encuentro del Rey en su residencia en el Hotel Imperial, con los miembros de la comisión paritaria austríaca, en la que se integran representantes del capital y el trabajo, de los partidos y del Gobierno. Juntos fijan las directrices sociales y salariales. Gracias a los trabajos de este organismo en Suiza no hay prácticamente huelgas (menos de un minuto por obrero y un año se dejó de trabajar el año pasado y el nivel de paro es uno de los más bajos de Europa. El Rey se ha interesado mucho por esta institución que se podría explicar como un "pacto de la Moncloa" con larga tradición y en el que participan también los representantes sindicales.

Los tres convenios firmados por Marcelino Oreja con su colega austríaco regulan la cooperación en medicina, la extradición (conforme a los principios del Consejo de Europa) y la supresión de pasaportes para los súbditos de ambos países, en el futuro, pues, para venir a Austria bastará con el carnet de identidad.

HOY, LOS REYES EN LA OPERA

Los Reyes inauguraron a última hora de la tarde la Casa de la Cultura Española en Viena y, después, ofrecieron en la residencia de nuestra Embajada una cena de gala en honor del presidente austríaco y su esposa. Hoy jueves los monarcas se trasladarán en un tren especial a Linz para visitar los Altos Hornos de esa ciudad y por la noche asistirán en Viena al Opernball, el baile de gala en la ópera.



VIENA.— Don Juan Carlos y doña Sofía visitaron el nuevo Ayuntamiento de Viena, en compañía del alcalde de la ciudad. (Telefoto EFE)

Cinco muertos en las reyertas con la policía

NICARAGUA: CRECE EL DESORDEN

MATEGALPA (Nicaragua), 2 (Efe).— Un total de cinco civiles y un militar muertos, 16 heridos de bala y más de 30 personas capturadas es el saldo hasta ayer de los enfrentamientos entre manifestantes opositores y piquetes de soldados en esta ciudad del norte nicaraguense.

Las manifestaciones anti-gubernamentales en apoyo al paro nacional proclamado hace 10 días por los organismos de la iniciativa privada del país, se han mantenido por tercer día consecutivo a pesar de la fuerte represión militar en esta localidad.

El pueblo ha colocado barricadas compuestas de llantas y trozos de madera que queman, así como vehículos atravesados en las bocacalles para impedir la aproximación de los pelotones de la Guardia Nacional.

Los disparos de los soldados han sido respondidos en algunos sectores reportándose también la toma, saqueo y quema de los archivos de la Jefatura Política matagalpina.

A última hora se informó que cuatro periodistas extranjeros, dos mejicanos y dos norteamericanos, no identificados, que llegaron hoy para cubrir el foco de agitación más importante que se produce en Nicaragua en estos momentos, fueron detenidos en el Comando.

Secuestro de Empain

SE NEGOCIA EL RESCATE

La familia podría pagar 510 millones de pesetas de los 850 solicitados

PARIS, 2 (Efe).— "Regateo" relativo al importe del rescate, degradación de las relaciones entre la familia del secuestrado y la policía y posibilidades de la "pista italiana".

Estos tres puntos, a falta de aclaraciones oficiales, son retenidos por los observadores franceses al referirse a la situación de la investigación sobre el secuestro, el pasado 23 de enero en París, del barón de Empain.

"Le Quotidien de Paris" afirma que la familia del acaudalado industrial belga parece "negociar sola, sin dar cuentas a la policía". Trata de hacer bajar el precio del rescate de 50 millones de francos (850 millones de pesetas) a 30 millones, (510 millones de pesetas).

Entre las divergencias que existen entre la policía y los familiares del barón figura el control intenso de automóviles, personas y apartamentos en París y sus alrededores. La familia Empain pidió a la policía que cesara esta clase de actividad, para no poner nerviosos a los secuestrados e impulsarlos a un acto irremediable. Las autoridades se opusieron.

La "pista italiana", después del viaje a Roma del comisario Pelligrini es evocada en todos los rotativos, que no obstante el mutismo del policía, exponen lo que pudo haber tratado en la capital italiana.

El cruce más seguro es el más protegido. Siempre que exista, elija un paso con semáforo o guardia.

# POLONIA.

Con paciencia y constancia, Gierek ha conseguido curar en parte las heridas abiertas con motivo de los sucesos de 1976

No obstante, la situación económica sigue siendo problemática y no se sabe hasta cuando será posible aplazar los temidos aumentos de precios

# DESCIENDE LA TENSION



**INFORME**

**MUNDO**  
expres

**WALDHEIM QUIERE VER A SADAT**

NACIONES UNIDAS, 2 (Efe).— El secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, ha manifestado su interés en hablar con el presidente egipcio Anwar Sadat en Nueva York, pero hasta ayer no hubo respuesta.

Según las fuentes diplomáticas, el programa de Sadat está colmado hasta el martes, ya que pasará el fin de semana en Camp David con el presidente Carter y tiene múltiples actividades señaladas para el lunes en Washington.

**CAMBOYA Y THAILANDIA HACEN LAS PACES**

BANGKOK, 2 (Efe).— Camboya y Tailandia han acordado intercambiar embajadores y evitar nuevas luchas en su frontera común, ha explicado hoy en Bangkok el ministro de Asuntos Exteriores tailandés, Upadit Pachariyangkun.

"Ambas partes están dispuestas a olvidar el pasado, a poner fin a las incomprensiones mutuas y a normalizar nuestras relaciones", ha señalado Upadit.

**LA GRIPE RUSA, AVANZA**

MOSCU, 2.— La gripe rusa se ha trasladado de la Europa Oriental con sus síntomas de fiebre alta y dolores de cabeza.

Hungría parece que ha sufrido sus mayores efectos, con 90.000 casos, y con cuatro muertos, por lo menos.

Epidemiólogos norteamericanos han dicho que el virus podría llegar a los Estados Unidos en la primavera.

**CARTER: CAMPAÑA POR EL CANAL**

WASHINGTON, 2 (Efe).— El presidente Jimmy Carter, en busca de apoyo popular para los tratados del Canal de Panamá, dijo ayer que los acuerdos aumentarían la influencia de los Estados Unidos en el continente americano y ayudarían a luchar contra el comunismo. "Una nueva era de amistad y cooperación está comenzando", afirmó Carter en una charla radiotelevisada a toda la nación desde la biblioteca de la Casa Blanca.

El discurso presidencial dramatizó los esfuerzos del Gobierno por conseguir que la opinión pública respalde los tratados cuando se aproxima el inicio del debate del Senado sobre su ratificación.

"Podemos iniciar cualquier acción militar que sea necesaria para asegurarnos de que el canal será siempre mantenido abierto y seguro".

**XIX CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE EN EL MUNDO**

Llamada: "EN NOMBRE DE LOS SILENCIADOS" Día del Ayuno Voluntario.

10 de FEBRERO

Donativos: Delegación Diocesana de Mujeres de Acción Católica.

Plaza de la Seo 6-2º

Este. En este sentido, no hay más encarnizado defensor de la concordia y de la coexistencia pacífica que el "número uno" polaco, que, en los dos últimos años, multiplicó sus contactos con los dirigentes occidentales: viajó a Washington, Londres, París, Bruselas, Bonn y Roma, y recibió en Varsovia al presidente Valery Giscard d'Estaing, al rey Balduino de Bélgica, al jefe del gobierno federal alemán, Helmut Schmidt y, para clausurar el año 1977, al presidente Jimmy Carter.

Esta última visita, en principio menos lucrativa fue la más espectacular. Si sólo supuso un complemento de 200 millones a los 300 millones ya concedidos para la compra de trigo y forraje, políticamente tuvo especial significación.

Al no visitar ningún otro país socialista, Jimmy Carter reconocía la importancia de Polonia y reforzaba su prestigio e influencia, confirmando en su papel de "puente" entre Oriente y Occidente.

Además, el presidente norteamericano expresó en Varsovia su satisfacción por la libertad religiosa y el respeto de los derechos humanos que, según dijo, reinan en Polonia. Su toma de posición servirá a Gierek en el plano interior, aunque sólo fuera para acallar las protestas de los "disidentes".

Diez días después, en la Conferencia del Partido Obrero Unificado, el Primer Secretario pudo hablar más libremente de las "buenas relaciones" entre Estado e Iglesia y lanzar un llamamiento a la "unidad de la nación", al margen de confesión religiosa y de ideas políticas, para trabajar por la mejora del nivel de vida nacional.

Los delegados, es decir, los principales responsables del Partido, volvieron a sus cargos y provincias con la misión de promover la producción. De su entusiasmo, tenacidad y habilidad dependerá en gran parte la suerte de la política de Gierek.

Michel TORGUY

El secretario del Partido Comunista polaco Edward Gierek, junto al presidente Carter durante la reciente visita de éste último a Varsovia. (Foto Efe - Fiel)

Pese a las dificultades económicas —en especial, de abastecimiento—, Polonia inició el año en un ambiente político y social menos tenso que en 1976 y 1977.

Ante los 1.800 delegados de la Segunda Conferencia Nacional del Partido Obrero Unificado (comunistas), el Primer Secretario Edward Gierek, pudo, pues, presentar un balance circunspecto, pero no pesimista, de lo que ha sido su gestión desde el último congreso del Partido, en 1975.

En 1976 y buena parte del siguiente año, Gierek tuvo que curar las heridas abiertas por las manifestaciones obreras de Radom y Ursus, luchar con paciencia para apaciguar los ánimos y restaurar la confianza, liberar a las personas detenidas en relación con los sucesos, contemporizar con los consiguientes movimientos impugnadores, reanudar el diálogo con la clase obrera y tender la mano a la Iglesia para ganarse su colaboración en las zonas rurales.

Para que su línea, dura de aplicar y discutida en la misma dirección del Partido, no sea

questionada, también tuvo que tranquilizar en lo que concierne a la política de precios y salarios. En su informe a la Conferencia, reafirmó que la progresión real del poder adquisitivo de los trabajadores de los disturbios de 1976, prometió que cualquier alza de los productos alimenticios básicos será "gradual" y sólo se decidirá "a medida que vayan dando fruto las nuevas disposiciones en favor de la agricultura".

Según observadores, ello equivaldrá a postergar el aumento de precios a fecha relativamente lejana. El jefe del gobierno, Piotr

Jarosewicz, había insistido, por su parte, en que Polonia se vería obligada a importar unos 15 millones de toneladas de cereales y forraje en el bienio 1977/78. Será, según dijo, "el mayor esfuerzo realizado por el país para alimentar a su población. Pero agregó que no por eso puede prometer el fin de la penuria de carne, ni "una mejora decisiva" en el abasto de los restantes productos.

Siempre es difícil subir precios de productos alimenticios en períodos de penuria. Por eso se comprende la decisión de Gierek de aplazar el alza, por más que, en términos estrictamente económicos, hace ya tiempo que la medida se debería haber tomado. Sólo queda por saber hasta cuando se podrá postergar la operación, dolorosa pero inevitable.

En 1970, cuando sucedió a Wladislaw Gomułka, para levantar la hipoteca económica

legada por éste, consistente en un estancamiento catastrófico, el actual Primer Secretario hizo tres promesas al país: reactivar las inversiones, abrir a Occidente el comercio exterior y, como corolario, propiciar la mejora del nivel de la población.

Cumplió, evidentemente, los dos primeros objetivos. Polonia importa de Occidente tantos bienes de equipo que se ha convertido en el país del Este más endeudado: 11.000 millones de dólares. Para pagar tiene, pues, que exportar, pese a que, mientras tanto, la coyuntura económica mundial empeoró considerablemente.

Gierek puede anotar en su favor que el Oeste está doblemente interesado en que las cosas le salgan bien: económicamente, para que amortice sus deudas, y políticamente, para evitar que se vuelva exclusivamente hacia el

EL MERCADO DE LANUZA

# Setenta y cinco años al servicio de la ciudad

EL año 1903 fue importante para nuestra ciudad, pues se construyó el Mercado Central. Cuando se hizo, hubo muchas personas que opinaron que era una obra arquitectónica demasiado bonita como para que albergase puestos para la venta de todo tipo de productos alimentarios. Sin embargo, nuestras autoridades se sintieron orgullosos de él y con razón. Setenta y cinco años después parece que se piensa de

distinta manera, según parece ser, aunque nadie afirma o desmiente públicamente ni una cosa u otra. En nuestra sección "Informando en Directo", nos traía el pasado lunes la inquietud de un zaragozano al que le habían dicho que el Mercado Central iba a convertirse en chatarra. Andy Lope ha rastreado la noticia y nos cuenta como están las cosas respecto a este tema importante para toda la ciudad.

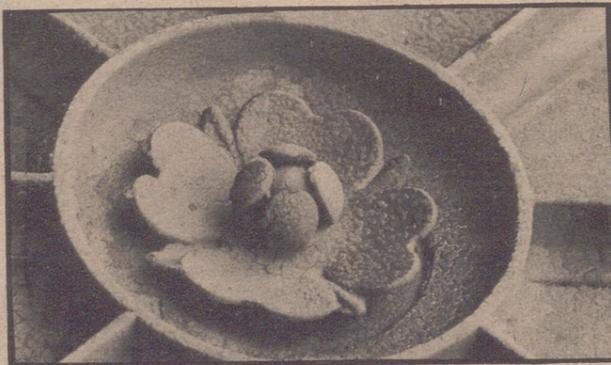
SETENTA Y CINCO AÑOS AL SERVICIO DE LA CIUDAD

Realmente pocas obras de este tipo están sirviendo a la ciudad como lo ha hecho y aún lo hace el Mercado Central. La inauguración del mismo fue el 24 de junio de 1903 y su arquitecto, Félix Navarro, había hecho diversos viajes por Europa y América. El primer trabajo que realizó en nuestra ciudad fue la construcción del Teatro Pignatelli, sito en el solar de Santa Engracia. A partir de entonces su unión a las construcciones en nuestra ciudad fueron continuas y entre las que es justo destacar el Mercado Central. El edificio es un rectángulo de unos tres mil quinientos metros cuadrados, con ciento treinta de longitud y veintiséis de anchura, dimensión superficial utilizada dos veces: una en el piso alto o plataforma y otra en su semisótano, es decir que dispone de seis metros cuadrados para el tráfico de mercancías. Se halla rodeado de una tapia de saneamiento que aísla al sótano de toda la posible humedad exterior. El suelo del sótano es de asfalto; sus muros tienen el zócalo de piedra de mármol de Calatrava y, en el pavimento, vertientes hasta los sumideros de caja metálica inodora por los cuales llegan al colector los líquidos. Los apoyos intermedios son de mármol o de fundición de hierro y los encierros de mercancías tienen el rastrillo de hierro para sostenerlas en alto y permitir el riego del suelo. En el piso superior los bancos de mármol tienen refuerzos especiales de fundición de hierro, que se conservan perfectamente.

La ventilación de este edificio es la natural al aire libre en la plaza, aunque existen unos gruesos cristales de luna. Esta gran obra costó a setenta pesetas el metro cuadrado lo que si bien supuso una inversión importante para aquella época ha sido suficientemente amortizada.



## Y ahora con un futuro de lo más incierto



ESTRUCTURA Y DECORACION

Toda ella está a la vista y se puede denominar "tipo lineal". Consta de tres naves paralelas y la nave central un poco más alta para dejar

dos filas de ventanas en el exceso de altura sobre los laterales. Se eleva unos catorce metros sobre el suelo exterior y su anchura es de trece, siendo las naves laterales la mitad que la central. Los armados de hierro, por sí solos, dada la delgadez de las masas necesarias, no son monumentales. Por ello, las fachadas son de testero y las portadas de ingreso lateral con ese carácter de robustez que conviene a lo propio de la ciudad.

Las fachadas de testero de las naves presentan formas de arcos triunfales romanos. Se levantan sobre plintos y cobijan escaleras de acceso. Sobre la clave del arco principal se ve el león zaragozano entre vides y espigas, es decir, con los alimentos elementales. Asimismo entre los emblemas de los escuditos del capital grande se aprecian una hoz que siega, una mano que vendimia, ave alcanzada por una flecha y la balanza en el fiel con laureles.

EL MERCADO DE LANUZA Y MERCARZARAGOZA

En el año 1972 desaparecen de sus bajos los mayoristas. El motivo es la inauguración del Mercazaragoza, que a pesar de estar edificada con las técnicas más modernas, sólo ha servido para

recibir críticas de los mayoristas. A partir de entonces se ha empezado a barajar la idea de que el Mercado Central debía desaparecer. En este hecho cada uno ha arrimado el ascua a su sardina. Por una parte los minoristas quieren que siga funcionando, a pesar de que quede en medio de la nueva Vía Imperial. Para ello hicieron una gran campaña con recogida de firmas y que pedían que el Ayuntamiento no firme su destrucción. Otros han dicho que lo que hay que conseguir es que desaparezca, pues es un trasto inútil. Sin embargo, existe otra idea, la de su traslado a otro emplazamiento para convertirlo en un centro de cultura. Claro que para ello serían necesarios unos fondos muy importantes de los que el Ayuntamiento no dispone o no quiere usar. El lugar elegido podría ser el Parque de Primo de Rivera ó tal vez en alguno de los terrenos que hasta hace un tiempo ocuparon los cuarteles de Palafox o los de Sangenis.

En la actualidad, y a pesar de que sigue funcionando, su parte de sótano, se ha convertido en una gran sala de exposiciones, recordemos que el Museo Salvador Allende estuvo ahí durante los días de permanencia en nuestra ciudad. Asimismo ha servido para mítines políticos e incluso se anuncia que va a servir para hacer un "carnaval" para recoger fondos para un partido político de la izquierda.

SU FUTURO: NADIE DICE NADA CONCRETO

Desgraciadamente nadie dá una respuesta concreta —excepto sus actuales moradores— cuando uno pregunta que debiera de ser de esta obra arquitectónica. A nuestras consultas, los organismos oficiales han dicho que necesitaban permiso para hablar del tema: llame usted mañana y veremos si le puedo decir algo. Esta ha sido la respuesta que me han dado. Ante ello habrá que esperar que las personas que decidan el porvenir del Mercado Central sean sensatas y que la picota no diga la última palabra.

## campanadas

HA Y días en que la ciudad no vive de noticias candentes y echa mano de los rumores. No sé lo que es peor porque suele suceder que las noticias siempre son desagradables. La noticia, se decía antes, no es que un perro muerda a un hombre sino que el hombre muerda al perro. Aquí, en el día de hoy, no hay hombres y perros o perros y hombres. Hay hombres y hombres, hombres y mujeres. Terroríficos hombres e indefensas y santas mujeres. No quiero aclarar más porque me parece monstruoso lo que se comentaba a lo largo y ancho de la ciudad sobre ciertos casos de violaciones. Prefiero silenciarlo y pensar que todo queda en eso, en rumores fantásticos, en pesadillas de noches febriles que, al final, cuando uno despierta, se diluyen y nos permiten respirar con tranquilidad. De lo contrario habría que exigir con toda energía el peso de la ley para que vuelva a nuestras calles esa paz que tanto anhelan nuestros conciudadanos.

COMO hay que pedirlo —el peso de la ley, naturalmente— para todos aquellos que tratan de desbaratar cualquier brote de cultura, ya sea en forma de librerías, museos, sesiones de cine o recitales musicales. No estamos tan sobrados de estas manifestaciones para consentir que unos gamberros echen por la borda el trabajo de unos cuantos y bienintencionados intelectuales. Si la falta de cultura da la medida de un pueblo, la destrucción de la que hay lo descalifica totalmente.

Y que se preparen los buenos consumidores de pan. Se anuncia una próxima huelga de panaderos si no se dan ciertas circunstancias sobre no sé qué porcentajes. Claro que ante un consumo tan popular como es el del pan habría que pensárselo mucho antes de llegar a estas decisiones extremas de la huelga. A los que no veo nunca amenazarnos con este tipo de coacciones es a los expendedores de jamón. Se conoce que en estos casos los que se declaran en huelga son los consumidores. Como en el caso de los mil ciento treinta millones que supone para Zaragoza el pago del impuesto de radicación. Claro que en la actual coyuntura económica yo creo que sería gravoso hasta el antiguo emblema de Auxilio Social. ¿Cómo sube la vida, Santo Cielo!



## I MUESTRA REGIONAL EN EL ATENEO

### INTERVENDRA EL GRUPO CULTURAL BILBILITANO INDEPENDIENTE "IMAGEN", PALABRA, LETRA"

Abriendo una nueva etapa en sus actividades, el Ateneo de Zaragoza se propone realizar la meritoria labor cultural, que distintos grupos independientes realizan a lo largo y ancho de la geografía aragonesa.

Para esta primera edición se cuenta con la valiosa colaboración del Grupo Cultural Independiente bilbilitano "Imagen, Palabra, Letra", de cuya fecunda labor no solamente se beneficia Calatayud, sino que realiza frecuentes incursiones a otras localidades de la provincia, Calahorra y Soria capital. Los actos programados que abarcan distintas modalidades artísticas y temas poéticos, se celebrarán en el Ateneo de Zaragoza (Casino Mercantil) y darán comienzo a las ocho de la tarde. Esta es la programación de la "Semana":

DIA 3 DE FEBRERO.— Apertura de la Semana con la proyección de la película "Alrededores de Calatayud", de Jose Verón Joven. A continuación, Inauguración de las exposiciones de PINTURA, con Fernando Aparicio, Juan Carlos Blas, A. del Campo y Luis Moreno. ESCULTURA, de

Carlos Molina y FOTOGRAFIA con Pepe Verón Gormaz.

DIA 6 DE FEBRERO: Recital poético, con la Intervención de Antonio J. Estevan, Raúl Fernández Moros, Eugenia Melus.— Coordina Pepe Verón Gormaz.

DIA 8 DE FEBRERO.— Concierto de piano, por M. Pérez Blasco que interpretará distintas obras originales.

DIA 10 DE FEBRERO: Recital estudio. "Por qué escribieron los poetas". Con poemas justificativos de las vidas de Alfonsina Storni, Lulu Cernuda, Gabriel Celaya y Pablo Neruda. Texto de Sergio Zapatería G. que recitara con Pilar Delgado.

DIA 12 DE FEBRERO: Clausura de las Exposiciones con una "mesa redonda" sobre temas culturales de actualidad. Al final, el Ateneo de Zaragoza obsequiará a los asistentes con un vino.

Estamos seguros que esta Muestra Regional constituirá una experiencia muy interesante para el Ateneo y para el dinámico grupo "Imagen, Palabra, Letra" que tan positiva labor viene desarrollando en Calatayud.

## Informando en directo

Si vive de cerca un problema o una deficiencia, no dude en llamarnos por teléfono al 216983 o escribirnos a Marcial, 2 - ZARAGOZA (5).

ESTAMOS A SU SERVICIO

### ¿Dónde están las "rubias"?

El propietario de una panadería de San José nos llama para preguntarnos dónde están las pesetas "rubias" y qué hace el Gobierno por resolver este problema que crea múltiples dificultades en las transacciones comerciales.

Añade que la escasez es en Zaragoza más agobiante que en otras capitales y que, de continuar así, muchos gremios y centros comerciales habrán de optar por solucionar el problema como lo ha hecho la compañía de autobuses, lo que determinará un tremendo galimatías de vales y dinero.

Dice también que la puesta en circulación de las monedas de cincuenta céntimos no resuelve nada. Se trata de una moneda puramente fraccionaria, pero que en modo alguno puede aceptarse su circulación para valores de tres o cuatro pesetas.

Aun cuando el tema ha sido ampliamente tratado, pasamos la nota a Reporteros para intentar aclarar tanto las posibles causas de la escasez, como las medidas que la Casa de la Moneda y el Banco de España piensan adoptar para resolver la situación.

### Más vigilancia en las calles

Nos telefona un residente en el polígono de "La Romareda" para preguntar por qué no se restablece el servicio de parejas de

la Policía Armada en vigilancia por las calles de la ciudad y, sobre todo, por los sectores más conflictivos en cuanto a navajeros y delincuencia juvenil. Dice que las rondas en coches-patrullas con ser eficaces necesitan el apoyo de las "clásicas parejas" que tanta sensación de seguridad dan a los transeúntes y que con su sola presencia ahuyentan a las pandillas de gamberros y navajeros.

En efecto, pensamos nosotros, en todas las ciudades españolas se echa de menos la presencia de estas "parejas" de cuya meritografía y eficaz vigilancia nadie puede dudar, pero ignoramos las causas. Por esto pasamos la comunicación a reporteros a fin de que informen en cuanto sea posible sobre tan importante tema.

### Los "minicines"

Durante estos últimos días hemos recibido en "A/e" muchas cartas de vecinos del sector de Francisco Vitoria, y alguna otra de sectores diametralmente opuestos en el plano de la ciudad, en las que se expresan opiniones diversas que van desde la diatriba más envenenada hasta el elogio más encendido sobre los minicines que se construyen en aquella zona. Alguna carta-denuncia incluso llega a apuntar la posibilidad de que sobre esta "cadena" de exhibición que le está naciendo en Zaragoza, pudieran gravitar presiones de tipo competitivo.

Reconocemos que el tema nos pilla de nuevas y carecemos de datos para un juicio lo más certero posible. Por esto lo pasamos a Reporteros para que preparen el oportuno informe que, como siempre, ofreceremos al juicio de nuestros lectores.

## LAS OBRAS DEL CENTRO DE TELEVISION



Como anunciábamos en nuestro número de ayer, el presidente de la Diputación, Gaspar Castellano, hizo una visita al lugar de la calle Ruiseñores en donde se están llevando a cabo las obras del nuevo centro regional de Radiotelevisión Española. En el curso de la visita del señor Castellano nos pudimos enterar de la marcha de las obras que se realizan en un edificio interesante de la arquitectura racionalista, obra del arquitecto don Rafael Bergamín, edificio que fue construido en 1930. Por este interés del antiguo chalet se ha procurado mantener su anterior fisonomía y adaptar a ellas las necesidades del nuevo

destino. Todo el conjunto de las instalaciones ocupará un área de cuatro mil ochocientos metros cuadrados y se proyecta añadir a lo actual construcción un amplio estudio y otro descubierta, cuyo emplazamiento se ha modificado para respetar en lo posible los árboles que actualmente pueblan el jardín del recinto. En un edificio anexo se piensan instalar un bar y un restaurante y la vivienda de los que cuiden las instalaciones. Gaspar Castellano manifestó que se esperaba inaugurar las nuevas instalaciones para fecha tan señalada como será la del próximo 15 de junio. (Foto de García Luna)

## La FIGURA del DIA

MIGUEL MERINO



CUMPLE el actual alcalde de la ciudad, Miguel Merino, dos años de mando al frente de la alcaldía. Su labor, para unos muy protestada, para otros muy positiva. Así piensa el alcalde de la transición.

—¿El balance de estos dos años?

—Han sido dos años difíciles, en los que la entrega, dedicación buena fe y mayor ilusión han sido puestas por la Corporación que presido al servicio de Zaragoza.

—¿Las principales dificultades?

—Las surgidas como consecuencia de la desigualdad existente entre ingresos y gastos municipales que motivaron multitud de gestiones hasta lograr las ayudas surgidas y que significaron 700 millones para el año 1976 y 965 millones para 1977.

—¿Ha podido hacer algo más por Zaragoza?

—Yo creo que el más siempre existe, máxime en una ciudad como la nuestra que mantiene un crecimiento diario. Pienso que se ha hecho lo más posible y queda bastante por hacer.

—¿Le complace que se le recuerde como el alcalde "azul" de la transición?

—Sin pretender patentar el color, es indudable que el "azul-merino" es un colorido que pretende lo justo en lo social, lo progresivo en lo económico, y la unión ciudadana en lo municipal, lo regional y lo nacional. Si ese es el colorido del azul me complace absolutamente.

—¿Cuál es el recuerdo que espera guarden los zaragozanos de su paso por la alcaldía?

—El que se me considere un miembro más de la Corporación Municipal que se entregó en cuerpo y alma a la ciudad.

LL

En la fiesta de las Candelas

## Cuando llega la luz

La luz se ha vuelto importante, imprescindible en nuestra sociedad. No se entiende la ciudad sin luz y cada vez se entiende menos el pueblo y el campo sin luz.

Luz artificial, claro. Luz que ciega, luz que hiera cuando se la mira de frente, luz que impide la concentración, la reflexión y se convierte en soporífero, en ruido, en estridencia del alma.

En este ambiente de colorido y movimiento aparece la figura simple, casi imperceptible, tímida y extraña de una pareja joven: él con barba, túnica y un niño entre sus brazos, ella, niña casi temblorosa, con una vela encendida entre sus manos. El contraste es indecible, el significado único.

Caminar haciendo luz en un mundo en que las luces son creadoras de sombras, es la cosa más extraña entre los hombres de nuestra época.

Ser portadores de luz e invitar a que otros prendan sus lámparas en las nuestras no es un oficio rentable, no es pose privilegiada, no es diversión que apetezca. Hoy no se tiene paciencia para luchar contra el viento se tiene miedo al traspie, al qué dirán y al ridículo.

Cuando no se tiene luz que ofrecer entre las manos, se busca la de las ferias, la de los escaparates o la de las discotecas.

Cuando no se tiene luz nos atontan las farolas y hasta nos quemamos la vida como a ingenuas mariposas.

Cuando no se tiene luz, hay que vivir siempre a ciegas, siempre dependiente de otros que también andan a tientas.

Cuando no se tiene luz hasta el vacío se agranda, el miedo nos estremece, y poco a poco se adueña la angustia de nuestra casa.

Cuando no se tiene luz cuesta mantenerse en pie e impedir que otros se caigan.

Debemos volver algún día a buscar los valores primitivos de las cosas, necesitamos encontrar de nuevo el sentido original de ofrecer la luz entre las manos. Es preciso tener el descaro ingenuo, la santa arrogancia de presentar al mundo iluminado y asombrado la pequeña luz de una candela.

Hay que apagar muchas sombras que se encienden con las luces que nos vienen desde fuera.

Hay que adentrarse en la vida y descubrir el inicio de la luz que nace nueva.

Hay que limpiar el entorno, purificar la vasija de residuos y de posos para que pase la luz limpiamente.

Hay que saberse decir conociéndose primero y aceptándose después para no tener que enfrentarse con tapujos.

Hay que poder ofrecer como luz entre las manos la candela de la vida y de la fe.

Jose María CAMARERO

### Galería Itxaso: SARROCA

LA obra de Sarroca expuesta en la Itxaso se puede dividir en tres grupos: Primero las versiones de cuadros de Viola, Segundo las abstracciones de cintas geometrizadas y Tercero los paisajes.

De la primera parte, esas versiones, por no decir copias, de Viola, mejor le convendría a Sarroca olvidarse; pase con experimentación, como investigación, o mejor, como búsqueda de algo nuevo, de otros horizontes, pero ¿por qué imitar una vanguardia de hace veinte años que ya hoy ha dejado de serlo?; además aunque Viola encontrase así su camino expresivo (muy válido entonces y muy cotizado después, pero ya superado) Sarroca debería buscar el suyo propio para ser él mismo. El campo del paisaje, por ejemplo, puede dar mucho de sí, suponiendo que se interprete de un modo personal y nuevo, como puede hacer el propio Sarroca y así demuestra en lo que constituye la

tercera parte de esta exposición: son paisajes empastados, con mucha veladura, a los que quizás sobre esa fosforescencia de las luces esos tonos excesivamente luminosos y ácidos que emplea este pintor... no se olvide que el manejo del color es lo principal en la Pintura.

Más personal es ese otro segundo tipo de abstracción, mucho más sobria de cromatismo, pues casi juega con un solo color; de estos cuadros el más fallido es ese homenaje a Goya, en el que el rostro de éste de aspecto fantasmal, emerge como en una pesadilla, de las que el propio Sarroca habla en su catálogo, pero que, en este caso puede convertirse en la pesadilla del espectador.

Ningún artista debería escuchar cantos de sirena, porque el hecho de vender puede condicionar a producir lo que la demanda exige y muchas veces ésta queda bastante lejos del concepto de Arte.

### Dibujos a pluma de J. L. Bellod en la Sala Gambrinus

JOSE Luis Bellod ofrece en la Gambrinus al espectador una amplia gama de dibujos realizados a plumilla y tinta china, de técnica casi impecable y de diferentes años de su producción; la del año 73 y 74 no se ciñe tanto a la línea como la del 77, más enmarcada en sus contornos, de volúmenes más delimitados y menos "deshilachados".

Salvo algún paisaje urbano es la figura humana en sus diferentes edades la que ocupa la atención del dibujante; algunas estampas populistas protagonizadas por ancianos son las que más nos han atraído, así como su serie de ventanas a las que se asoman distintos personajes; menos los desnudos y retratos femeninos, idealizados y sutiles en exceso. El tema de la ancianidad, muchas veces despreciado por su ausencia de sensualismo, ha sido tratado con cuidado y cariño por Bellod, casi diríamos, con humanismo.



Sus luces y sombras producen afectos claroscuroistas atrayentes, dentro de un estilo arraigado en la tradición.

Carmen RABANOS

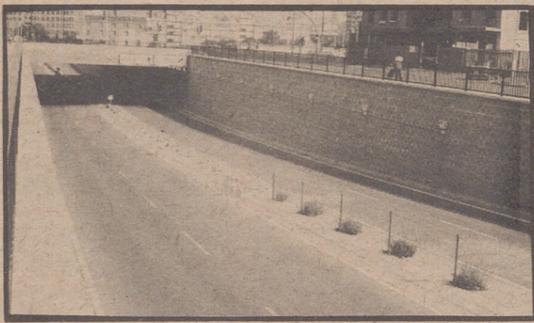


# reloj de la ciudad

## CICLO DE CONFERENCIAS

Sumamente gustosos nos hacemos eco del interesante ciclo de conferencias técnicas, que sobre Agricultura se está desarrollando en la Almunia de Doña Godina, organizado por la Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Industrial de aquella localidad, en colaboración con la Comisión de Cultura Popular de la villa. El programa de este ciclo es el siguiente: El día ocho de febrero, D. José Domínguez Alejandro, especialista en Ciencias y promotor de la denominación de origen "Valdejalón", desarrollará el tema, "La región vinícola de Valdejalón". El día 15, D. David Revuelta Blanco, doctor en Ciencias Químicas, hablará del "Control de calidad en vinos y bebidas alcohólicas". Sobre la fabricación y control de alimentos para el ganado disertará el químico D. Federico Isábal Gracia el día 22, y D. Jesús Santafé Castellet, doctor en Ciencias Químicas, tratará de "Abonos minerales", el día 28 de febrero. Las conferencias tendrán lugar en el salón de actos de la Residencia "Don Bosco", dando comienzo a las ocho y media de la tarde.

## LUCES QUE NO ALUMBRAN



Hay a todo lo largo del paso subterráneo, o en el paso a distinto nivel, de la prolongación de Marina Moreno unos puntos de luz, adosados al muro, que a juzgar, por su ineficacia, deben de estar únicamente de adorno. O lo que es lo mismo; que son luces que no alumbran, aunque parezca un contrasentido o una paradoja absurda. Pues muchas de estas paradojas se producen y se observan en el vivir diario de la ciudad. Abundando en el tema del "paso" citado, hemos de decir que no sabemos cuál es la causa de que las lámparas estén opacas y la vía se halle a oscuras; tal vez se deba a acciones poco cívicas, a actos de gamberrismo o simplemente a abandono de quienes tengan la misión de vigilar esta iluminación y de reponer las lámparas que no alumbran o de subsanar sus defectos. En fin; por lo que a nosotros respecta, al tiempo que acusamos estas deficiencias, hacemos la recomendación de que los conductores de vehículos enciendan los faros al pasar por allí. Lo mismo, lo mismo que si estuvieran circulando por un túnel a oscuras.

## CORALES ARAGONESAS EN R.N.E.

La selecta y cuidada programación de Radio Nacional de España en Zaragoza incluye todos los viernes, a partir de las 13,05 horas, un espacio dedicado a las Corales de Aragón y ocupado precisamente por interpretaciones de las más cualificadas Polifónicas de la región.

La programación para el presente mes de febrero del citado espacio es la siguiente: Viernes, 3.- Coral de Tauste. Día 10; Escolanía de Infantes del Pilar y La Seo. Día 17; Agrupación musical "Vientos del Pueblo" de Borja y el viernes, 24, actuación de la Coral Zaragoza.

Al mismo tiempo que nos complace el dar noticia a nuestros lectores de estas inquietudes y realizaciones de R.N.E. en nuestra ciudad, conseguidas tras ponderables esfuerzos y dedicación técnica y programática, felicitamos a la citada emisora y a su bien preparado y eficiente personal.

# BREVES

**EXTRACCION COLECTIVA DE SANGRE.**— A las cinco de la tarde de mañana, viernes, la unidad móvil de la Seguridad Social y el correspondiente equipo técnico efectuarán una extracción colectiva de sangre en la Casa Consistorial de Luna. Se espera, que como la vez anterior, el vecindario responda con generosidad a esta humanitaria llamada.

**INAUGURACION EN LA SALA BARBASAN.**— Mañana, viernes, tres de febrero, a las ocho de la tarde, tendrá lugar en la Sala Barbasán de la Caja de Ahorros de la Inmaculada, la inauguración de la exposición de pintura de Moles Susán. La muestra permanecerá abierta hasta el día 16 de febrero y puede ser visitada todos los días laborables de siete a nueve de la tarde.

**VEHICULOS RECUPERADOS POR LA GUARDIA CIVIL.**— Por fuerzas de la Comandancia y de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil, han sido recuperados los vehículos que a continuación se relacionan y que fueron sustraídos a sus propietarios:

- Renault—4L; Z—80,504
- Seat 124; Z—103,381
- Seat 1430; T—6802-D
- Seat 124; Z—2827-D
- Seat 124; GE—88,545
- Furgoneta Mercedes; MU—86,763.

**NUEVO PRESIDENTE DEL CLUB DE MARKETING.**— Al objeto de cubrir la vacante producida en la presidencia del Club de Marketing de Zaragoza por la dimisión del titular, D. Joaquín Abós Torres, la Junta Directiva, en coordinación con el Comité de Proclamación de Candidatos, acordó designar como presidente de la Asociación a D. César Vela Gormedino, al que deseamos muchos aciertos en el desempeño de su cargo.

## LA FUENTE SECA



Era verano y la niña tenía sed. Y la podía calmar en alguno de los chorros de la fuente, que ahora está seca. La gente está sentada a la sombra de los escasos, pero protectores árboles. Las mamás pasean a sus hijos, enervados por el calor de las casas. Era verano. Había menos agua en los embalses, el Ebro traía menos agua y menos agua bajaba por el Gállego, por el Huerva... Sin embargo el líquido elemento brotaba de los caños de la fuente, que hoy están secos. Y las resacas gargantas de los chiquillos, —tan sedientas ahora como en la época estival—, hoy no pueden acercarse a beber, porque no mana agua. ¿Puede ser un símbolo? Creemos que no. Pensamos que no, porque de serlo nos sugeriría muchas cosas, muchos defectos, muchas deficiencias, muchos abandonos. ¿Será que está vieja la fuente ya? ¿Será que se ha oxidado, que está obstruida la cañería? ¿Que tiene filtraciones, fugas, escapes la conducción del agua?

¡Ay, Dios, que esta fuente, en verdad, puede ser todo un símbolo!

## ¡CUIDADO CON LOS ADELANTAMIENTOS!



En muchas ocasiones nos hemos referido en esta sección al tráfico y a las numerosas infracciones que se comenten. Una de las más peligrosas es la de los adelantamientos prohibidos. Hay muchos casos en los que resulta "criminal", ya que no solamente sufre las consecuencias el que comete la infracción, sino también el inocente, que se tropieza y colisiona con el infractor. A este propósito, bueno será que traigamos aquí estas cifras estremecedoras: De los cinco mil muertos registrados el pasado año en las carreteras españolas, la causa principal y más repetida fueron los adelantamientos.

Es ponderable, pues, la campaña nacional que pretende llevar a cabo durante este mes de febrero la Dirección General de Tráfico, dirigida a la seguridad vial en los adelantamientos y que se condensa en el siguiente slogan: "No adelante o adelante con seguridad".

También existe un proyecto muy avanzado de un nuevo Código de Circulación sencillo, con una normativa base, que pueda ser adecuada en el transcurso de los años y no quede desfasada como la actual. ¡Que todo sea por una circulación más fluida y un tráfico más seguro!

## FARMACIAS DE SERVICIO DIA Y NOCHE

El Castellar, 19. Muñoz Alcalde  
San Vicente Paúl, 25 Villarroya  
Plaza Santo Domingo, 18. Jorge  
Urbanización Parque de Roma bloque G;  
Avelán Sarraís  
Violante de Hungría (Edf. Hipica), 2—4  
Alquézar

FARMACIAS QUE ADEMAS DEL HORARIO NORMAL CONTINUAN ABIERTAS HASTA LAS 10 DE LA NOCHE

Avenida de Cataluña, 34 Ruiz Tapiador.  
Bretón, 26. Gómez M.  
Castelar (San Jose), 71 Muniesa  
Cervantes, 3. Serrano  
Delicias, 30 Prades  
General Lón Lagá (Avda. Navarra 6), 1. Barros  
General Millán Astray (Entr. por Mola), 17 Escudero.  
Paseo María Agustín, 23. Calvo.  
Paseo Marina Moreno, 42 Ortega  
Salvador Minguijón (Las Fuentes), 58 Ors.  
Valenzuela (Junto Plz. Salameiro), 2 Lérida.

NOTA: Los servicios de Oxigenoterapia pueden solicitarse en todas las farmacias o avisando directamente al teléfono 257253.

**Servicio Médico de Urgencia**  
**CRUZ BLANCA**

# JUZGADO de GUARDIA



## La linterna del Pedrito

**D**E verdad, Pedro, que estoy acobardada de este hijo. Sé que no fuma y siempre le encuentro en los bolsillos cajas de cerillas y mecheros. Igual nos sale pirómano.

—Pero que manías las tuyas, Valentina. Los chicos son así. A él le da por las cajas de cerillas y los mecheros, como podía darle por recogerse cromos de futbolistas o de guerreros. A todo le sacas punta. No se por qué has de atormentarte por tonterías así. Es un chico asustadizo y solitario, pero saca en el colegio unas notas impresionantes y eso es lo que cuenta. Tiene mucha luz en el cerebro.

—Sí, Pedro, pero es que aún no te he contado lo más gordo.

—¿Lo más gordo? ¿De qué se trata? ¿Es que ha hecho alguna trastada?

—El otro día, debajo de la almohada de su cama, me encontré una linterna. Por supuesto que se la escondí y él no me la reclamó. Yo me callé para ver si me la pedía y ni abrió la boca.

—Eso demuestra el temor que te tiene el chico.

—Calla, pero es que esta mañana, cuando he ido a limpiarle los zapatos, dentro de ellos le he encontrado una linterna. ¿Para qué la querrá? ¿Igual es que lleva dentro un ladrón, sin saberlo él mismo?

—Pero mira que eres pesada. Porque lleva cerillas ves en él un futuro quemador de cárceles y de iglesias, y porque le encuentras una linterna ya te parece que estudia para ladrón.

—Mucho miedo me da encontrarle al Pedrito, a sus siete años, estas cosas tan raras.

—Sí, y si le encontraras pistolicas de plástico y ametralladoras y rifles de juguete, te quedarías tan pancha.

—Naturalmente. Pero es que eso de las cerillas y las linternas, comprende que, por lo menos, es muy sospechoso que los lleve a escondidas un niño.

—Cerillas, mecheros y linternas. Si que es raro, sí. Cosas para dar luz. ¿por qué será?

—Ya te digo que no lo entiendo. Lo que ya me asusta más es verte a ti alarmada.

—Alarmado, no, ni mucho menos. Estoy sólo extrañado de que al chaval le guste tener cosas que iluminen la oscuridad.

—Aug lo complicas más. ¿Ves como puede ser que lleve dentro de sí mismo algo morboso? Hay que llevarlo a un médico de niños raritos antes de que sea tarde.

—¿Y para qué vamos a llevarlo a un médico, si a los hijos, en estas cosas, nadie los conoce mejor que sus padres?

—Entonces, ¿qué se te ocurre que hagamos con él? ¿Quieres que lo encierre en un cuarto para que escarmenten de una vez?

—¡Tú estás loca, Valentina! Calla con eso. Creo que lo mejor es que me dejes a mí solo con el niño. Anda, sal del cuarto y dile que venga a hablar conmigo.

—Bueno, bueno. Como tú quieras. Ya te lo mando.

—Papi, dice mamá que me llamabas. ¿Es que me vas a chillar por algo?

—Papá nunca te chillas, Pedrito. Al contrario, se que vas muy bien de tus estudios y te quiero regalar mi mechero de plata.

—Pero papi si yo no fumo.

—¿Y eso que tiene que ver para que te guste tener mecheros? Yo, a tu edad, siempre llevaba los bolsillos llenos de cajas de cerillas.

—Papa, ¿es qué también a ti, de pequeño, cuando tenías cinco años, te encerró tu madre en un cuarto oscuro por hacerte pis?

—Sí, hijo mío. También a mí.

—Y, claro, papá, por eso querías defenderte de la oscuridad llevando siempre en los bolsillos cerillas.

—Y mecheros, y hasta linternas.

—Igual que yo, papá. ¡Qué desgraciados somos! Pedro, de 42 años, le "sacudió" fuerte a su esposa, Valentina, de 36 años, al conocer las "causas extrañas" por las que su hijo, de siete años, lleva siempre consigo cajas de cerillas, mecheros y hasta linternas, que no son otra cosa que sus "armas" para defenderse del miedo a la oscuridad que le incubó su madre a los cinco años, una tarde que lo encerró durante seis horas en un cuarto oscuro.

BRUNET

# LA OTRA zaragoza

## SAN PABLO:

# Un barrio que se hunde

Casas que se caen y solares sin edificar en los que reina la inmundicia

ZARAGOZA, 2 (ARAGON/expres).— El barrio de San Pablo, como todos sabemos, está ubicado en el cogollo de la ciudad y es en donde se conserva todavía algún vestigio de lo que fue la Zaragoza histórica e inmortal de los siglos pasados. Por eso no vamos a descubrir ahora, todas las reliquias artísticas y religiosas que todavía quedan en este sector urbano de la capital. Recordemos simplemente la torre mudéjar de la llamada parroquia del Gancho, porque es una maravilla y porque constituye, sin duda, un polo de atracción turística. Por cierto que esta iglesia de San Pablo está declarada monumento artístico nacional y actualmente, y desde hace tiempo ya, se está restaurando.

### SOLARES SIN EDIFICAR

Sin embargo, al hablar del barrio de San Pablo no tenemos más remedio que afirmar con tristeza que es un barrio en ruinas en el que abundan muchos solares sin edificar que son auténticos vertederos de basuras. Sus calles, sus plazas y sus plazuelas —Boggiro, Aguadores, San Blas, Casta Alvarez, Predicadores, etc— están a "cuatro pasos" del Pilar y son una vergüenza de esa Zaragoza, la otra Zaragoza, que se nos está hundiendo sin remisión.

Allí podemos contemplar el espectáculo, lamentable espectáculo, de muchas calles mal pavimentadas y sucias de casas que se caen y luego no las levanta nadie... Y la presencia real de gran cantidad de solares pertenecientes a edificios que se cayeron o que fueron declarados en estado ruinoso y en los que la piqueta tuvo que entrar en juego. Pero con ser esto malo, lo peor es que van pasando los días, los años y los meses sin que vuelvan a surgir nuevos edificios. ¿Por qué? ¿De quién es la culpa?

Esta abundancia de solares sin edificar, trae como consecuencia la suciedad y la inmundicia. Porque la realidad es que son auténticos vertederos de basuras, en los que también abundan las ratas, y que

atentan contra las más elementales normas de higiene y salud pública.

Creemos que hay que terminar con esta desidia y con este estado de cosas. Porque si continúan desapareciendo las casas y no se construyen otras nuevas, el barrio de San Pablo va a dar la sensación de un desierto. O, como ya hemos apuntado antes, de un gran vertedero de basuras y de una ciudad arrasada.

Es necesario adecentar las calles. Empezando por la de Predicadores, que es la más "suntuosa", y terminando por la de Sacramento, pero pasando por todas las demás. El estado en que se encuentran es realmente lamentable.

### SOLO TRES PLANTAS

Referente a la gran cantidad de solares que hay sin edificar se nos ha dicho que la causa es que sólo se pueden levantar tres plantas y en algunas calles sólo dos. Por eso no hay constructor que se atreva a hacer una nueva casa porque los pisos habría que venderlos a tres o cuatro millones por lo menos y la verdad es que esa zona, por muchas razones, no se presta a viviendas de tan altos precios. Esta parece ser la principal razón de que las casas que se caen o son derribadas en el barrio de San Pablo no vuelvan a levantarse. Aunque, por lo visto, no todos respetan estas leyes, ya que en la calle de San Blas, por ejemplo, se edificó a una altura de más de tres plantas. ¿Quién nos compra este lío?

Suponemos que alguna solución habrá, tiene que haberla, para remediar todos los graves problemas que afectan al sector de San Pablo. Siempre ha sido un barrio populoso y eminentemente artesano en el que antaño vivían muchos labradores de solera y en cambio ahora, por variadas y distintas razones, se está convirtiendo en otra cosa...

En otras muchas ciudades del mundo las partes viejas las cuidan como lo que son: reliquias. Aquí, a pesar de las cosas interesantes que hay, está hecho una desidia. No es de extrañar que muchos tu-

ristas se sorprendan al contemplar este abandono. Y nosotros tan tranquilos. ¿Hasta cuando?

### POR QUE LE LLAMAN EL GANCHO

La denominada parroquia del Gancho es muy popular y por eso muchas generaciones de zaragozanos han presumido y siguen presumiendo de haber sido bautizados en ella. Pero ¿por qué le llaman el Gancho? ¿Cuál es el origen de este nombre?

Hace algún tiempo don Luis Serrano, uno de los veteranos del barrio nos decía que no existen datos seguros, pero que él, que había sido monaguillo de San Pablo, oyó relatar a mosen Pedro Doset dos versiones. Versiones que han ido transmitiéndose de padres a hijos, porque en los archivos no hay nada escrito sobre esto.

Vayamos con la primera versión: Lo que hoy es el barrio de San Pablo estaba a las afueras de Zaragoza, puesto que caía detrás de las murallas. Era una especie de monte y donde hoy está la iglesia, se erigió una ermita dedicada a San Blas. Todos los años se organizaba una peregrinación o romería a la que acudían prácticamente todos los zaragozanos. En el camino había abrojos y para limpiarlos y poder pasar los participantes en la romería llevaban unos ganchos que eran como una especie de hoz, aunque más curvada.

La segunda versión es la siguiente: Cuando España era corporativa, todas las cofradías gremiales estaban aquí y todas las semanas había procesiones por las calles del barrio. Entonces era normal que las cuerdas para tender la ropa cruzasen de balcón a balcón. Estas cuerdas difícil-

taban muchas veces el paso del santo y por eso, al principio de la procesión, se llevaba un gancho con el que se cortaban o se levantaban las aludidas cuerdas de tender la ropa.

La verdad es que tradicionalmente en la procesión del Corpus, por ejemplo, el "gancho" de San Pablo sigue figurando en cabeza. ¿Procederá el nombre del Gancho de cualquiera de las dos versiones que le hemos relatado? Parece ser que sí.

### LA CASA MEJOR CONSERVADA

Escribíamos al principio y lo hemos repetido varias veces a lo largo de nuestro informe, que el barrio de San Pablo se está hundiendo. Y así es tristemente. Pero todavía continúan en pie reliquias importantes y edificios de gran valor, como la casa sita en el número 61 de la propia calle de San Pablo. De esta casa en un boletín municipal de la ciudad en 1967 se escribía lo siguiente: "Es, sin duda, entre las casas antiguas zaragozanas, la más interesante y mejor conservada. Consta de dos plantas, más como tercera, la típica galería en arcos de medio punto (hoy tapiada, pero fácilmente restaurable), conservando además balcones de hierro, rejas y carpintería de cuarterones, todo ello lo original, aún cuando hayan sido trasladados algunos de estos elementos a distintos lugares de la fachada de aquellos en que fueron instalados originalmente. Este edificio puede ser considerado como ejemplo más característico".

En esta finca está actualmente "Casa Perdiguera" y debajo de la misma hay dos grandes sótanos y en uno de ellos hubo, en tiempos, una fábrica de licores.

## SAN JOSE:

### SIN TEATRO POPULAR

**P**ARECE ser que la Comisión de Cultura del Ayuntamiento está interesada en llevar obras de teatro a los barrios. Concretamente en San José, durante el mes de noviembre, se hicieron tres representaciones en un local que reunía bastantes buenas condiciones y que le fue cedido a la Comisión de Festejos del barrio. Así se pudieron ofrecer lógicamente, se ha arrendado y en San José se han quedado sin sitio para poder ofrecer a los vecinos del barrio estas manifestaciones culturales, que tenían una gran aceptación. ¿No podría el Ayuntamiento proporcionar algún local para estos fines? Los vecinos de San José se llevarían una gran alegría.



### FALTA UN CENTRO PARA LOS CHICOS

**D**ONA Luisa Sánchez regenta un establecimiento de hostelería en el número dos de la calle Aula, desde hace veinticinco años. Su figura es muy popular en el barrio, porque además siente una gran inquietud por resolver los problemas que aquejan a la juventud.

—En San José —nos decía— falta un local en el que se pudieran meter los chicos que en la calle, generalmente, están haciendo daño. En ninguna parte, incluidas sus casas, quieren a estos críos. A veces los recojo yo aquí en mi establecimiento, pero ya ve que es pequeño y tampoco se trata de una solución.

—¿Qué edades tienen estos chicos y chicas?

—Suelen oscilar entre los diez y catorce años. Cuando terminan sus deberes ya están en la calle y al no contar con un centro o local adecuado para ellos es como algunos llegan a convertirse incluso en delincuentes. Yo llevo veintiocho años recogiendo a los chicos, pero claro aparte de que oficialmente no está permitido, los mayores tampoco quieren ver a los críos en los bares.

Ojalá que los buenos deseos de doña Luisa se vean hechos realidad y pronto en el barrio de San José se pueda contar con un centro o local adecuado para estos chicos que ahora se pasan la vida en plena calle.

Las "cinco del Frontón Madrid": no nos moverán (Foto Efe - Fiel)

**LAS  
HABIAN  
ECHADO  
POR  
VIEJAS...**



**PELOTARIS UNIDAS,  
NUNCA  
SERAN VENCIDAS**

**N**OSOTRAS no somos viejas ni hemos perdido facultades, por mucho que traten de boicotarnos en el Frontón Madrid. Estamos como nunca, como dice la canción, y no vamos a permitir que nos tengan como inválidas en la cancha sin dejarnos jugar y sin ni siquiera permitirnos entrenar. Y encima tienen la desfachatez de decirnos que nos vayamos a casa, que nos avisarán cuando nos toque jugar. Nosotras podemos tener 50 años, pero ni somos tontas ni paráliticas.

Así de rotundas son las cinco pelotaris femeninas expulsadas del Frontón Madrid el pasado mes de julio cuando la empresa cambió de dueño, y a las que la Magistratura de Trabajo ha obligado a admitir hace apenas unas semanas. Ana Hernández Cordero, Rosa López-Vicente, María León Giménez, Amanda García y Milagros de Diego Arroyo, con edades entre los 50 y 52 años están indignadas. No sirven para estar sin hacer nada en una cancha. Y como quiera que se han cansado de esperar mientras conversamos en casa de una de ellas no paran de contar todos sus problemas.

— Mire que decirnos que no estamos aptas para jugar... Y eso fue después de reunirnos a todas y prometer doblarnos el sueldo junto con una serie de mejoras importantes. Me voy de vacaciones y me encuentro con la dichosa carta de despido. Pensarían que nos íbamos a ir así como así...

**¿QUIEN DICE QUE ESTAMOS CADUCAS?**

Pero no son sólo palabras lo que nos ofrecen las pelotaris. Para darnos muestras de su potencia física después de 33 años como profesionales nos llevan al Frontón de "La Latina", puesto que en el suyo no nos es permitido, y allí nos demuestran con hechos lo que alegan.

— ¿Quién dice que estamos caducas? Ya quisieran muchas jóvenes de esas "esmirriadas" tener nuestra fortaleza física. Son muchos años de entrenamiento y de no hacer otra cosa.

— ¿Pero tanto dinero ganábais para estar tan indignadas?

— ¡Qué va! Cuatrocientas cincuenta

*Condenado el Frontón Madrid a su readmisión, aún no han jugado ni un solo partido*

pesetas por partido. Total, que salíamos al mes por las 9.000 pesetas. Pero no es el dinero lo más importante, sino el seguir trabajando y tener dentro de un tiempo la Seguridad Social que ahora nos niegan. Y no que nos presenten una carta y que casi nos obliguen a echar una firma en donde ponen que no estamos aptas para jugar.

— ¿Y qué dicen los médicos?

— Se callan. La Federación se lava las manos y no dice tampoco nada. No hay ninguna ley que ponga una edad tope para las pelotaris y puesto que la ley ha fallado a nuestro favor, queremos seguir jugando.

**LAS COSAS QUE SE DICEN**

De las cinco pelotaris, cuatro están casadas. Dos, tienen hijos. Entre partido y partido, comentamos si aceptan sus maridos en que en el carnet de identidad de sus esposas figure "pelotari" como profesión.

— La mayoría nos casamos ya practicando este deporte y ellos lo han aceptado muy bien. Además, pobres de ellos si protestasen, porque les daría igual y serían los más perjudicados.

— ¿Sabéis que la gente está muy mosqueada y piensa incluso, que hay "tongo" dentro de los frontones?

— Bueno, bueno, se dicen muchas cosas. Es como lo que dicen los gallegos con la existencia de las brujas: "Yo no creo en ellas, pero haberlas, hailas". Pues lo mismo te decimos nosotras, pero desde luego, nunca nos lo han propuesto.

**"NO ES NECESARIO SER VASCA PARA SER PELOTARI"**

Todas son de Madrid, excepto una, que es de Sevilla. De las 21 mujeres que forman el cuadro de plantilla de su frontón, muy

pocas son vascas.

— Es un mito eso de que las vascas son las mejores. Lo único que se necesita es mucha práctica, tesón, buenos reflejos y que te guste. Y, de verdad, que las madrileñas lo

hacemos muy bien.

Raqueta va y raqueta viene. Son incansables. En estos momentos, frente al periodista están haciendo un derroche de facultades físicas. No les frena nadie. Y ante algunas miradas curiosas de los espectadores responden con otra mirada retadora parecida al "qué pasa" castizo. Ya han conseguido la readmisión. Y no dudamos que conseguirán seguir jugando. Coraje, planta y desparpajo no les falta.

E. DE JUAN

(Fotos: Angel Millán)  
(Fiel. Servicios Especiales de EFE)



**ESQUI: VICTORIA DE LA PROELL**

GARMISCH, 2 (Efe).— Anne Marie Moser Proell, ha recuperado el título mundial de descenso que ella había abandonado voluntariamente al no disputar, en 1976, los juegos de invierno de Innsbruck.

Las españolas se clasificaron: 52, Blanca Fernández Ochoa; 53, A. M. Rodríguez y 54, Montserrat Pulg.

**BOXEO: HONG RETUVO SU CORONA**

TOKIO, 2 (Efe).— El campeón mundial de los supergallos, según versión de la Asociación Mundial el sudcoreano Soo-Hwan Hong, derribó en cinco ocasiones al aspirante japonés Yu Kasahara, antes de vencerle por unánime decisión a los puntos.

**EL ATLETICO NO SE INTERESA POR BIO**

MADRID, 2 (A/e).— El Atlético de Madrid ha desmentido que realice gestiones acerca del Tarrasa para el traspaso de Bio, si bien las ha confirmado respecto del vallisoletano Diez.

**COPA DEL REY DE FUTBOL**

Valencia, 3 - Tenerife, 0

**RECOPA DE BALONCESTO**

Barcelona, 94 - Bolonia, 86 (72-89)

**CESA SEOANE**

PONTEVEDRA, 2 (Efe).— Raul Seoane ha cesado como entrenador del club Pontevedra por acuerdo de la junta directiva del equipo.

Para sustituir al técnico argentino ha sido contratado hasta final de temporada José María Negriello.

**TENIS: EL TORNEO DE RICHMOND**

RICHMOND, 2 (Efe).— El norteamericano Peter Fleming provocó una gran sorpresa al vencer a su compatriota Brian Gottfried, por 6-2, 6-3, ayer, en un partido puntuable para la segunda vuelta del torneo de tenis de Richmond.

Ken Rosewall (Australia) vence a Arthur Ashe (EE.UU.) 6-3, 6-3.

Corrado Barazzutti (Italia) vence a Bob Hewitt (Sudáfrica) 6-1, 6-2.

Vitas Gerulaitis (EE.UU.) vence a Balazs Taroczy (Hungría) 6-1, 6-2.

as  
p  
n  
c  
p  
a  
g  
E  
d  
so  
co  
m  
re

o  
c  
su  
m  
R  
ap  
a  
qu  
gr  
d  
as  
ta  
nú  
er



**E**  
fue ju  
Córdob  
actual  
nave  
de p  
este  
acuerd  
ciones,  
varios  
benefic  
otro m  
la del  
Huelva  
campa  
punto  
de ver  
segund  
aspiran  
Todo  
en la si  
todo se  
Martín



PUNTO DE VISTA

# ASCENDER GANANDO EN CASA

**A**LGUNOS entrenadores, la mayor parte de ellos, creen sinceramente que los ascensos se consiguen ganando en campo propio, evidenciando una notable regularidad, no permitiendo que el aficionado se disguste, cuando los cuadros visitantes se llevan algún punto. Este es el caso del Real Zaragoza actual, sobre todo si pensamos que todavía no ganó ningún encuentro lejos de La Romareda.

En la primera vuelta y todo lo que llevamos de la segunda, si ustedes lo recuerdan, solamente el Getafe, precisamente el Getafe, consiguió la igualdad a cero goles en el campo municipal zaragozano, saliendo derrotados el resto de los visitantes, "grandes y chicos".

Cierto es que en ocasiones, en bastantes ocasiones y sobre todo en los inicios de la competición, varios equipos nos hicieron sudar la camiseta una cosa mala, estuvieron muy cerca de cortar la racha victoriosa del Real Zaragoza, e incluso, si ustedes me apuran, merecieron llevarse algún punto. Pero, a fin de cuentas, pienso que somos los únicos que en realidad sólo "pinchamos" una vez, y gracias a ello nos encontramos en la posición de vice-líder y mantenemos íntegras las aspiraciones de ascenso. Reconozcamos que también casi todos los demás nos aventajan en número de victorias e igualadas conseguidas en terreno ajeno, pero, al fin y a la postre,

caminamos en segunda posición y que dure la racha.

Manolo Villanova y Pedro Aróstegui, entre otros, afirmaban sin rodeos que los títulos y trofeos se ganan en casa, ya que basta después con arañar un punto en la ceca y dos más en la méca para conseguir el objetivo previsto. Arsenio Iglesias debe pensar lo mismo o muy parecido, ya que "sus equipos", antes fue el Hércules y ahora el Zaragoza, procuraban amarrar los puntos en casa y "picar" de vez en cuando alguno fuera. Y ya que hablamos del Hércules de Alicante, localidad donde se discutían con calor los métodos del mencionado Arsenio, bástenos añadir que con su marcha se las prometían muy felices, pero la triste realidad ha servido para despertar a bastantes de su letargo.

El jugador Saccardi, por ejemplo, aseguraba alegremente que con Felipe Mesones, por fin, podrían jugar al fútbol y ofrecer espectáculo; pero resulta que con una plantilla más bien modesta, como lo es la del Hércules, nadie puede hacer milagros. Dimitió Mesones, forzando "por las circunstancias", y ahora ocupa Joanet la vacante, pero los resultados son los mismos y el conjunto blanquiazul porta el farolillo rojo y arrastra una carga de seis negativos. ¿Habremos de creer que los torneos se ganan en casa? ...

Enrique PEYRONA



Formación del Real Zaragoza que empató en Getafe



## Protagonista...

# MARTINEZ OLIVA

directiva, para Eusebio Ríos, entrenador en funciones y para ese conjunto, mezcla de juventud y veteranía, que hoy capitanea con orgullo y firmeza la categoría nacional intermedia. Sin embargo, lo que son las cosas, ha bastado que se anuncien los posibles trasposos al Sevilla de Joaquín y Gerolani, puntales onubenses, para que críticos y aficionados se hayan volcado en contra de sus favoritos. Así es el fútbol y estos son sus caprichos.

Hoy es protagonista en toda España el presidente en funciones del Huelva, señor Martínez Oliva, porque en reciente entrevista, publicada a escala nacional, dice "cosas" y apunta su posible dimisión. Repasamos algunas de las frases que más puedan interesar al aficionado, reproducidas a continuación.

— Pensando en el ascenso, ¿no?

— Pienso en él, — respuesta de Martínez Oliva, — pero esto del fútbol es tan raro...

— ¿Por qué se decidió a ser presidente?

— Es un tema que no deseo volver a tocar. Me dolía lo mal mirado que estaba el Recreativo, el ambiente que había en su torno. Pero en fin, todo está superado.

— ¿Gracias a don José Martínez Oliva?

— Gracias a todos. A la suerte que tuvimos al contratar a un fenomenal entrenador, como es Eusebio Ríos; a la fortuna de reunir una plantilla de auténticos caballeros; el formar con una Junta Directiva que se ha preocupado al máximo del club, procurando que los jugadores cobren todo puntualmente y, sobre todo, el poder contar con una afición que se ha volcado por los colores del Recreativo.

— ¿Muchos quebraderos de cabeza?

— ¡Uf...! Esto, a veces, es horroroso. Y eso que vamos en cabeza, porque si no... ¡Con los sacrificios que nos ha costado levantar al club y que haya quien no lo comprenda!

— ¿No le está costando dinero el cargo?

— No, bueno, algún que otro viaje. Tenemos, eso sí, unos préstamos en la Caja de Ahorros que avalan al Recreativo, de los directivos y míos. Llegamos a pasar situaciones muy difíciles. El club estaba más que empeñado, pero ya estamos saliendo a flote.

— ¿Qué porcentaje concedería ahora mismo al Recreativo para el ascenso?

— Muy difícil de fijar

porcentajes en el fútbol, pero concedería a mi equipo un ochenta por ciento.

— La cotización del equipo está en alza, Genolani y Joaquín ya son jugadores del Sevilla. ¿no es cierto?

— ¡Menudo revuelo ha armado esto. Y mire usted que lo hemos aclarado. Es una operación beneficiosa para el club, pero algunos lo entienden.

— ¿No está usted algo cansado?

— Estoy destrozado. Además me pilla usted en un día fatal; he presentado mi dimisión.

— En una palabra: Que Martínez Oliva va a poner los puntos sobre las íes...

— En efecto. Estoy muy dolido. No merezco lo que van diciendo ni lo que me han dicho en mi cara. Le voy a ser sincero, ni mi junta ni yo tenemos apatencias de cargo. Es posible que abandone el cargo, pero también que cambie de idea, para no mermar la moral de los muchachos.

Y como se trata de airear lo que ocurre en el Huelva, por ahora el rival más directo del Real Zaragoza, he creído oportuno recoger estos fragmentos de la entrevista publicada en el diario "AS". ¿verdad que tiene interés para nosotros? ...

Gloria ARIAS

TENIS



IV TORNEO INTER-CLUBS

## CASABLANCA, CAMPEON

**F**INALIZO el IV Torneo Inter-Clubs de Tenis que se ha venido desarrollando durante la segunda quincena de enero. Las previsiones han quedado desbordadas; pues al éxito deportivo, hay que añadir la gran concurrencia de público en la final, llegando a abarrotar el pabellón polideportivo.

El último encuentro del Torneo, del que saldría el campeón se disputó el domingo entre el Casablanca y R.Z.C. Tenis. Los pronósticos eran muy inciertos, pero todos señalaban que el partido entre las parejas libres iba a ser decisivo en el resultado final, como, efectivamente, así fue.

En primer lugar, se enfrentaron Gómez-Sánchez (Casablanca) y Muniesa-Velilla (Tenis) en cuarto grupo, con resultado favorable a los primeros por 6-1 y 6-3. A continuación se disputó el encuentro de Veteranos con las parejas formadas por Cantarero-Rosés (Casablanca) y García-Ferrer (Tenis), resuelto para el R.Z.C. Tenis por 6-4, 4-6 y 4-6.

Con empate a una victoria se llegó al partido cumbre de la jornada. Rosés (Jr.)-Colás por Casablanca y Ainsa-Garay por Tenis, protagonizaron el match más emocionante e interesante del torneo. El primer set, se lo apuntan Rosés-Colás (6-4) para ceder el segundo a Ainsa-Garay por 6-3. El tercer y definitivo

set se inclinó para los jugadores del canal por 6-4. Encuentro vibrante el disputado por estos cuatro protagonistas, que en algún momento pusieron de pie al público. De esta forma, Casablanca se proclamaría campeón con un total de dos victorias a una.

El reparto de trofeos estuvo presidido por el presidente de la Federación Aragonesa de Tenis, director del colegio Marianistas, presidentes de cada uno de los clubs participantes y el delegado de "La Cocinera" en Aragón. Se entregaron premios al campeón, Casablanca, subcampeón, R.Z.C. Tenis; al tercer clasificado, Marianistas; a la pareja más deportiva, Tarodo-Ripoll del Olivar y a la pareja imbatida del Torneo, Ilundain-Zuazo de Marianistas, por segundo año consecutivo. También se entregó un trofeo a la labor periodística, que recayó en Marisa Rojo, Radio Popular y al patrocinador del Torneo, "La Cocinera".

A excepción del Marianistas-Casablanca de semifinales, en el que hubo algún brote de anti-deportividad, el resto de los encuentros se han desarrollado limpiamente y con espíritu deportivo. Así mismo, ha destacado la magnífica organización del C.D. Marianistas, que cada año se ha visto superada.

T. SANZ

## ROSCONES PARA LOS PETANQUISTAS

El pasado domingo finalizó el "VII Torneo San Valero" de Petanca, organizado por el Stadium Casablanca.

La participación de jugadores fue masiva, acudiendo prácticamente, todos los clubs de nuestra capital que cuentan con esta modalidad deportiva, observándose en todo momento, una magnífica camaradería y deportividad en todos ellos. Una vez concluidos los parti-

dos finales, se efectuó la entrega de trofeos a los primeros clasificados, que fueron los siguientes:

Categoría masculina: Equipo del Stadium Miralbueno El Olivar, integrado por los señores: Simón, Caparros y Lapeña.

Categoría femenina: Equipo del Stadium Venecia, integrado por las Sras. Cortes, Torcal y Pascual.

Categoría veteranos: Equipo del Hogar del Jubilado El Boterón, integrado por los señores, Sobregues, Lorenzo y Guillermo.

Asimismo, fueron entregados a todos los participantes del torneo, los tradicionales roscos de San Valero, pronunciando unas simpáticas palabras el delegado del club organizador, así como el Sr. presidente de la Fe-

deración Aragonesa de Bolos, quien agradeció la colaboración y entusiasmo de todos los participantes.

Todos los petanquistas se congratulan de este feliz final y al mismo tiempo expresan su más sentido pesar por la pérdida del que fue compañero y amigo Don Luis Rubio, vicepresidente de las secciones deportivas del Stadium Casablanca.

**radio juventud**

R.J. - 2 ESTEREO

El segundo canal de Radio

TODA LA MUSICA

94 Mhz Frecuencia Modulada

De 18 a 1 horas

¡UN SONIDO INMEJORABLE!

# CARTELERA

¡¡ATENCIÓN AL NUEVO HORARIO!!

**TEATROS**

**PRINCIPAL.** (Teatro Nacional de Zaragoza). — Mañana, 7,15 y 10,45. Máscaras, Compañía de Arte Dramático, presenta el estreno: **Los invasores**, de Egon Wolff. Dirección, Esteban Polls. ¡Un gran éxito mundial!

**CINES DE ESTRENO**

**ACTUALIDADES.** — 4-6-8 y 10 (Mayores 18). **Tigres de papel.** Miguel Arribas, Carmen Maura, Joaquín Hinojosa, Emma Cohen.

**ARGENSOLA.** — 4-6-8 y 10 (Mayores 18). 3.ª semana: **Emmanuelle.** Un film de Just Jaeckin, con Sylvia Kristel. Película clasificada «S».

**AVENIDA.** — 4-6-8 y 10 (Mayores 18 y 14 acompañados). **Annie Hall («Casí» una historia de amor).** Woody Allen, Diane Keaton.

**CERVANTES.** — 4-6-8 y 10 (Mayores 18). 3.ª semana: **Miedo al escándalo de una mujer casada.** Eastmancolor. Lisa Gastoni, Franco Nero.

**COLISEO.** — 4-6-8 y 10. (Mayores 14 y menores acompañados). **Mi «bello» legionario.** Ann Margret, Marty Feldman, Michael York.

**COSO.** — 4-6-8 y 10 (Mayores 18). Hoy estreno: **El cínico y la casada.** Eastmancolor. Franco Nero, Corinne Clery.

**DON QUILJOTE.** — 4-6-8 y 10 (Mayores 18). Clasificada «S». 3.ª semana: **Emmanuelle.** Eastmancolor. Sylvia Kristel, Alain Cuny.

**DORADO.** — 4-6-8 y 10. (Mayores 18). **La cortesana.** Lando Buzzanca, Bárbara Bouchet, Agustina Belli.

**ELISEOS.** — 5-7,15 y 9,45 (Mayores 18). 2.ª semana: **More.** Eastmancolor (subtitulada). Mimsy Farmer, Klaus Grunberg. Último día.

**FLETA.** — 6 tarde y 9 noche (Mayores 14 y menores acompañados). 3.ª semana: **Un puente lejano.** Liv Ullman, Robert Redford, Ryan O'Neal, Michael Caine. Panavisión-Technicolor.

**GOYA.** — 4-6-8 y 10 (Mayores 18 y 14 acompañados). 2.ª semana: **Padre Patrón.** Color. Un film de Paolo y Vittorio Taviani.

**MOLA.** — 4-6-8-10 (Mayores 18 y 14 acompañados). **Culpable sin rostro.** Michael York, Trevor Howard. Technicolor.

**PALACIO.** — 4-6-8 y 10 (Mayores 18). 2.ª semana: **Una loca extravagancia sexy.** Angel Paulovsky, Myreya Ros. Película clasificada «S».

**PALAFOX.** — 5-7,15 y 9,45 (Todos públicos). 7.ª semana: **La guerra de las galaxias.** Cinemascope-Technicolor. Mark Hamill, Harrison Ford.

**REX.** — 4-6-8 y 10 (Mayores 18). 2.ª semana: **Lluve sobre Santiago.** Eastmancolor. John Abbey, Bibi Anderson.

**RIALTO.** — 4,15-7 y 10 (Todos públicos). 7.ª semana: **Dersu Uzala.** Oscar 1976 a la mejor película de habla no inglesa. Corto: **Catuor.**

**VICTORIA.** — 4-6-8 y 10 (Mayores de 18 años y de 14 acompañados). **Tres forajidos y un pistolero.** Technicolor. Lee Marvin, Gary Grimes.

**CINES DE REESTRENO**

**ARLEQUIN.** — 4-6-8 y 10 (Mayores 18). **¡Luchando por mis derechos!** Technicolor. Peter Fonda. Último día.

**GRAN VIA.** — 5-7,15 y 9,45 (Mayores de 14 años y menores acompañados). **El puente de Cassandra.** Technicolor. Sofia Loren, Richard Harris.

**LATINO.** — 4-6-8 y 10 (Mayores 18). **Confesiones de un instructor.** Robin Askwith, Anthony Boeth.

**MADRID.** — SALA 1: 4-6-8-10 (Todos públicos). **Abismo.** Technicolor. Robert Shaw, Jacqueline Bisset. Último día.

**MADRID.** — SALA 2: 4-6-8-10. (Mayores 18). **El calor de la llama.** Eastmancolor. Antonio Ferrandis, Elli Maclure.

**NORTE.** — 4-6-8-10. (Mayores 18). **La máscara.** Rosa Valenty, Sylvia Solar.

**OLIVER.** — 5-7-9. (Mayores 18). **Sturmtruppen (Jo... qué guerra).** Renato Pozeto, Corinne Clery.

**PARIS.** — 4-6-8-10. (Mayores de 18 y de 14 acompañados). 3.ª semana: **El perro.** Eastmancolor. Jason Miller, Lea Massari.

**PAX.** — 4,45-7-9 (Todos públicos). **Operación Crossbow.** Sofia Loren, George Peppard. Technicolor.

**ROXY.** — 4-6-8-10. (Mayores 18). **La iniciación en el amor.** Eastmancolor. María del Mar, José Maya. Último día.

**SALAMANCA.** — 4-6-8-10. (Mayores 18). **Juventud drogada.** Tony Isbert, Ivonne Sentis.

**VENECIA.** — 4-6-8-10. (Mayores 18). **La zorrilla en bikini.** Esperanza Roy, José Sazatornil.

# Cafrune murió a caballo



debajo de cuya piel se escondía un poeta. Descanse en paz Jorge Cafrune.

M.A.B.

**J**ORGE Cafrune había salido a caballo, de Buenos Aires, acompañado de un amigo, con dirección a Yapeyu, a 750 kilómetros, donde nació el libertador de la Argentina, Chilena y Perú, general José de San Martín. Iban, para llevar hasta allí un cofre conteniendo tierra francesa de Boulogne Sur Mer, donde falleció el gran héroe de la independencia argentina.

Y así fue como ocurrió el trágico accidente, a las ocho de la tarde, cerca de Benavides, a 30 kilómetros del norte de Buenos Aires, cuando aún era de día. Una camioneta se llevó por delante al caballo que montaba Jorge Cafrune, arrastándolo junto a su jinete, al parecer más de cuarenta metros. El cantor fue inmediatamente conducido a un hospital cercano, donde fallecería de las múltiples heridas y fracturas sufridas.

Cafrune, el personalísimo cantante del folklore argentino, que pasó largas temporadas en España y al que repetidas veces pudimos ver en Zaragoza, durante sus recitales en el Teatro Principal, unas veces con "Marito" y otras sólo con su guitarra y su voz desgarrada y denunciadora.

Era hijo de padres árabes, nació en la provincia de Jujuy el 8 de Enero de 1937. Sus barbas y sus ropajes en él, inferían una edad avanzada que estaba lejos de tener, pues ha muerto a los cuarenta años. El, que había cruzado a caballo todos los caminos argentinos, deteniéndose en cada poblado para cantar su patética "Zambra de mi esperanza", ha muerto a caballo, porque el destino le reservaba este final, "tan suyo".

Ha muerto cabalgando cuando se dirgía a rendir un homenaje al padre de esa argentinidad que él siempre defendió con su voz y guitarra, con reciedumbre y gallardía. Ha muerto un gaucho con sangre árabe; un cantor fulgurante, un trovador de la era actual, un hombre íntegro,

## Inauguración de las cenas con espectáculo en "El Palacio Ibon"

ZARAGOZA, 2 (ARAGON/exprés). — La nueva empresa del "Palacio Ibon" se reunió ayer con los representantes de los distintos medios de difusión, para dar cuenta de la transformación del "Palacio de Hielo" en sala para ofrecer "cenas-espectáculo". La inauguración será mañana día tres, y el beneficio de tal gala será destinado a ATADES.

## CONSUMA PRODUCTOS ARAGONESES

### COMPRAS

Monedas antiguas compro, oro, plata, cobre. Colecciones sellos. Pago bien. Me desplazo fuera. Teléfono 427761 Zaragoza

"Peatón: sólo la luz verde le autoriza a cruzar. Espere a que se encienda, permaneciendo sobre la acera, sin bajar impaciente a la calzada."

CADA TARDE...

# DISCOTECAS

CADA NOCHE...

### "EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 13. Teléfono 21 48 56.

### 1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros, viajando a través de la música. Cavia, 10.

### CANCELA

Sala de fiestas, Royo, 5. Teléfono 21 12 59. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

### SENECA

NUEVA, DISTINTA, ACTUAL. El mejor sonido con la música del momento. Ya se dice: "Eso es Seneca y su ambiente". LA RIPA, 5.

### DISCOTECA LIVERPOOL

PROMOCION UNIVERSITARIA DONDE EL AMBIENTE LO HACEMOS ENTRE TODOS

FIESTAS UNIVERSITARIAS

Abierto de jueves a sábados. Camino de las Torres, 96.

### ASTORG'S

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

### GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo, CASÉAS.

### PARSIFAL

La música más original y el ambiente más agradable. Sevilla, 6. Teléfono: 379200.

### SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes, consumición incluida. Sábados y festivos tarde, fiesta joven. Teléfono 23 51 84.

### CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BAILE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada. Dirección y Teléfono: 39 69 52.

### STORK CLUB

Tarde: especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro ciudad. Independencia, 19. Teléfono: 21 48 04.

### Zum Zum

Reunión y juventud en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado: en San Juan de la Cruz, 28.

### GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. Liñán, 8 (detrás de Telefónica, San Vicente de Paul). Teléfono: 29 11 66.

### IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes, Calle Madre Vedrina, 11. Teléfono: 21 70 52.

PROGRAMAS

PRIMERA CADENA

14,30  
Telediario  
Primera edición  
Incluye "Hora 15"  
15,20  
La mujer policía  
16,15  
Pintores en el  
tiempo. Rusiñol.  
16,45  
Gente  
17,15  
Despedida y  
cierre  
18,00  
Carta de ajuste  
18,15  
Apertura y  
presentación  
18,16  
Avance telediario

18,20  
Un globo, dos  
globos, tres globos.  
¡Abrete Sésamo!  
Episodio núm. 11 A.  
Teo y Calabaza: "El  
idioma de Valderal-  
da". Jueves loco  
19,30  
Mundo subma-  
rino "Las sirenas"  
20,30  
Telediario.  
Segunda edición  
21,05  
"Antígona" de Jean  
Anouil  
22,45  
Última hora  
Despedida y  
cierre

SEGUNDA CADENA

18,30  
Carta de ajuste  
"Concierto para dos  
violines en re  
menor"  
19,00  
Presentación y  
avances  
19,01  
Avance informa-  
tivo

19,05  
Polideportivo  
19,30  
Trazos  
20,45  
Recital "Orquesta  
Catalana de  
Cambra" (I)  
21,15  
Redacción de  
noche



Los pasillos de Prado

Lo dijimos al principio: que esto de Prado no es lo del museo, ni tampoco un sanatorio que hay en mi pueblo, que lleva ese nombre y que trata a personas que están un poco "idas", aunque en algo se parezca. Y ahora viene a decir lo mismo un profesional de lo mejorcito que pasa por TVE. Eduardo Sotillos, que junto con sus compañeros, (ya lo decíamos ayer), ha presentado dimisión como director de "Telediario". Hemos leído sus declaraciones en "El Imparcial": "Me voy, pero volveré. Lo hago, porque parece haber una táctica dilatoria, para darnos un cargo después de nuestras dimisiones. Y cualquier puesto que pudieran darme me serviría para seguir mediatizado. Y como no quiero ser mediatizado y tengo algo de dinero para comer unos meses, me voy a casa".

EDUARDO SOTILLOS



Y aún hay más, pues Sotillos se atreve a decir algo que casi todos sabemos, pero que nadie en la Casa había dicho: "Prado del Rey es una casa de locos". Y cuando uno oye todo esto, se pone a pensar, si no será

cosas de politiqueros y demás, pero: "No, yo no tengo nada que ver con ninguna ideología. Nuestra guerra ha sido profesional, aunque sé que hay un "confidencial" de Europa Press que decía que el PCE y PSOE querían provocar con nosotros una crisis ante el Consejo Rector". Y ya salió el Consejo!, del que Sotillos tiene su opinión: "No ha hecho nada, (continúa diciendo en "El Imparcial"). No sé quién es el responsable, pero se ha consumido en una guerra intestina" Y finaliza: "Hay que analizar los puestos de trabajo, eliminar la improvisación, ver para qué sirve cada uno. etc. En TVE hay gente muy buena, que a este paso le va a dar vergüenza decir que trabaja en éste medio. Y es que TVE es una casa de locos". En fin, lo ha dicho un gran profesional, Eduardo Sotillos.

Cosas mías



TERESA RABAL, "ANTIGONA"

Pues miren por donde no nos toca hoy "Misterio" con sus sagaces detectives, aficionados y demás, sino que nos vamos otra vez al "Teatro", que casi siempre termina gustándonos más que los "telefilmes" esos, que acaban con su chiste y nos enseñan cómo son los policías en esos países tan raros.

Y en "Teatro" la obra que nos visita hoyes "Antígona" de Jean Anouil, que está basada en la tragedia de Sófocles. La localización del tema se establece en los vestuarios, en donde los protagonistas hablan sobre sus propios personajes. Ya saben la tragedia; un mensajero deberá llevar a Antígona la noticia de la muerte de su amado.

Todo esto de una manera natural, con un prólogo que nos presenta a todos los personajes. Antígona, una chica pequeña y menuda, que es Teresa Rabal, que piensa en su soledad. Así la veremos sin maquillar y sin nada encima, (de la cara se entiende). Y esperaremos a ver la adaptación que de la obra hace Fernando Delgado, en la que se presenta como actor su hijo Alberto Martínez como "mensajero"; Y no decimos nada más, ni si es buena ni si es mala, no sea que por querer dar una guía al lector, luego nos salga algún listillo y nos diga que si estábamos equivocados (y demás).

Pero como son cosas mías, les diré tan sólo que yo veré "Antígona" mucho mejor que a cualquiera de los policías de "Misterio". Cosas mías.

"Pasión en la selva"

Mañana viernes, después de la primera edición de "Telediario", en "Sesión de tarde" se nos ofrece la película dirigida por Zoltan Korda: "Pasión en la selva".

Es una adaptación de la novela de Ernest Hemingway: "La feliz y corta vida de Francis Macomber" con guión de Robinson y Bennet e interpretada por Gregory



E. HEMINGWAY

Peck, Robert Preston, Joan Bennet y Regional Denny. Es una producción norteamericana de 1947, que llevaba como título original: "The Macomber affair".

El matrimonio formado por Francis Macomber y su esposa Margot contrata a un cazador profesional para que dirija un safari en Kenia. Margot muestra demasiada atención al cazador, lo que es captado por el marido. En una cacería desata contra su marido toda ironía, cuando éste huye de un león y es el cazador el que se encarga de la fiera...

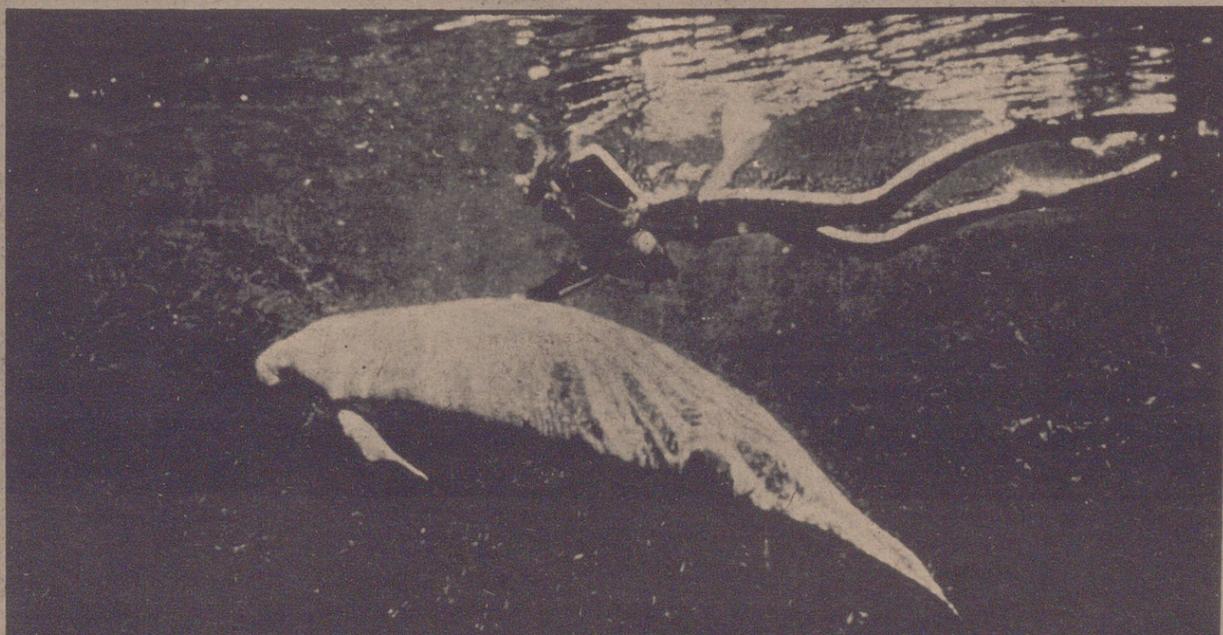
Es un típico relato de Hemingway, aunque esté muy amañado en su versión cinematográfica. Son doce las novelas de Hemingway que vieron su escenificación en el cine; ésta fue la cuarta en 1947, como ya dijimos antes.

El relato está llevado con realista naturalidad, aunque el argumento es poco agradable por la situación del matrimonio. Así se aprecia un exceso de diálogo. No obstante la realización e interpretación son buenas y sirven para que el director se apoye en ello para aumentar la expresión que lleva implícita el tema.

Hoy y mañana

Hoy veremos en el programa de tarde, en el infantil: "Un globo, dos globos, tres globos", los siguientes espacios: "Abrete Sésamo", "Teo y Calabaza", en el idioma de Verderalda" y "Jueves loco". Después, un nuevo episodio de "Mundo submarino" dedicado a "Las sirenas", que no son otra cosa que simples vacas marinas, como nos demostrarán la tripulación del Calipso.

Por la noche, tras el "Telediario", tendremos ocasión de ver la adaptación de Fernando Delgado de la obra de Jean Anouilh: "Antígona".



LAS SIRENAS ERAN VACAS MARINAS

Mientras, por el UHF, se emitirán los siguientes espacios: "Polideportivo", "Trazos", revista de las artes y "Recital", con la interpretación de la "Orquesta Catalana de Cambra (I)". "Redacción de noche" pondrá fin al programa de hoy.

Mañana se iniciará la emisión con los habituales de apertura, que serán seguidos de "Telediario" y "Sesión de tarde", con la película: "Pasión en la selva". Tras la película, y ya en el programa de tarde, el informativo semanal infantil-juvenil "La semana". Seguirá a esto "El perro de Flandes" con el episodio: "Un cuaderno de 40 céntimos".



# buenas TARDES

## Darse cuerda

**H**AY un cuento de Baura, delicioso en el que un homínido del siglo XXX, cruce entre la raza humana y la cibernética, se da cuerda para indignarse. Y cuanto más cuerda se da, más se indigna.

Algo así nos pasa a nosotros hoy. Nos damos cuerda. Entramos al trapo de muchas provocaciones sin mayores análisis y en aras de los excipientes de la democracia, no de sus principios activos. De ahí las voces de amnistía que muchas veces suenan a privilegio de delincuentes comunes o, de ahí la pasividad ante acontecimientos reprobables por mor de no se sabe qué banderas.

Por eso es importante que los supuestos fundamentales de la convivencia no se desvíen demasiado de los vigentes en el mundo occidental. Desde el verticalismo sindical hasta la prensa estatal del pasado, son todos bastiones atentatorios contra los usos y las costumbres democráticos. La supervivencia de formas y fórmulas más propias de estados totalitarios que de países democráticos, constituyen una amenaza permanente para nuestro futuro.

Alarmanamente esos mecanismos son del interés de algunas de las fuerzas políticas en el juego y de ahí la urgencia en su demolición.

Ahora la subcomisión de medios de comunicación social del Estado, creada en el seno de la comisión de cultura del Congreso, anda dándole nuevas vueltas a la *ex-prensa del ex-Movimiento*. En este tema pienso que sólo hay un punto de partida: el respeto a los derechos adquiridos, inalienables, de los trabajadores de esa cadena de periódicos. Todo lo demás es literatura. Salvaguardados esos derechos, desde el cierre de la cadena hasta su privatización, cualquier forma es buena siempre y cuando ni se de un paso camino de la estatalización de un reducto naturalmente privado en el mundo libre y, al tiempo, no se nos convierta a todos en financiadores de algo que sólo les interesa a algunos. Quiero decir que no empeemos a darnos cuerda también en esto.

Martín Ferrand

## En los mercados europeos

# también las naranjas españolas han sido envenenadas

LA HAYA, 2 (Efe).— La agencia informativa holandesa "ANP" informa hoy la localización de naranjas españolas envenenadas en un supermercado de la localidad de Kerkrade (sudeste del país).

Una vendedora encontró pequeñas gotas de aspecto metálico cuando abrió una naranja para inspeccionar un surtido de 1.200 unidades recibido ayer miércoles de procedencia española.

El servicio de control de mercancías de Maastricht anunció que el análisis oficial reveló la presencia de mercurio, el surtido fue retirado para controlarlo en su conjunto.

Un autodenominado "Mando Palestino del Ejército Revolucionario Árabe" (no reconocido por la Organización de Liberación para Palestina) lanzó ayer una "guerrilla" contra la economía israelí anunciando el envenenamiento de sus naranjas.

En fuentes comerciales no se descarta la posibilidad de una posible "guerra secreta" de distribuidores de naranjas para asegurarse privilegios en los mercados europeos.

### ALERTA DE LA POLICIA ALEMANA E ISRAELI

STUTTGART, 2 (Efe).— La policía de Stuttgart informó hoy que habían sido encontradas naranjas españolas envenenadas con mercurio en mercados de la región de ULM.

El hecho podría formar parte de la alarma existente en Alemania Federal y otros países europeos sobre la existencia de remesas de naranjas israelíes

## Pese a la reivindicación hecha por un comando palestino, no se descarta la posibilidad de una "guerra comercial" de distribuidores

envenenadas supuestamente por un comando palestino.

Al parecer las naranjas fueron inyectadas tras su descarga en el puerto holandés de Rotterdam, antes de ser distribuidas a los mercados europeos.

Mientras tanto las autoridades alemanas piden a la población que denuncie inmediatamente los casos de intoxicación producidos tras el consumo de naranjas.

Por su parte la policía alemana en colaboración con agentes israelíes prosiguen activamente la investigación de los hechos para dar con los culpables de este nuevo tipo de terrorismo.

### EL MERCURIO-METAL NO ES GRAVEMENTE TOXICO

PARIS, 2 (Efe).— El

terrorismo palestino dio un nuevo paso en la escalada del ahorro", afirma un comunicado hecho público hoy en París por el Consejo representativo de las instituciones judías en Francia, refiriéndose al descubrimientos de algunas naranjas israelíes envenenadas con mercurio, en particular en Holanda.

Las autoridades francesas han establecido un control estricto de las naranjas procedentes de Israel (tercer proveedor de Francia, tras España y Marruecos) examinándose "una por una".

Al mismo tiempo se ha procedido a explicar a la opinión que el mercurio, bajo su forma de metal no es venenoso. Se puede un tragar un termómetro sin morir, afirma el centro

anti-tóxico de París. Solo una reacción con los ácidos de la naranja podría crear problemas, pero aun así sería necesario comer gran cantidad de naranjas para intoxicarse.

### NIÑOS ENVENENADOS

MAASTRICHT (Holanda), 2 (Efe).— El consumo de naranjas israelíes produjo hasta ahora la intoxicación de 40 niños en esta ciudad del sureste del país.

Un inspector médico del Ministerio de Salud Pública informó también hoy que los intoxicados por mercurio fueron internados preventivamente en centros hospitalarios.

Su estado de salud no es grave y cinco de ellos regresaron ya a sus domicilios.

La "psicosis" de envenenamiento se extendió por toda la ciudad. Muchos establecimientos retiraron las naranjas israelíes de la venta. Aunque las autoridades no prohibieron el consumo, recomendaron prudencia.

## LA HUELGA DE LOS PNN EN ZARAGOZA

### Se pide la congelación de las oposiciones hasta que se promulgue el Estatuto del Profesorado

ZARAGOZA, 2 (ARAGON/expres).— Se ha reunido en Ciencias la coordinadora de los PNN que ha comunicado que las distintas escuelas y facultades se encuentran en esta situación:

Ciencias: votó paro el jueves y el viernes.

Ingenieros: votaron para jueves y viernes, excepto en Matemáticas, Físicas y Química.

Derecho: miércoles, jueves y viernes.

Filosofía y Letras: miércoles y jueves, sin respetarlo todos.

Escuela de Idiomas: que se sumaba por primera vez: jueves y viernes.

Empresariales: miércoles, jueves y viernes.

Veterinaria y Peritos no

quisieron sumarse a la huelga.

EGB: paro en todo el distrito y en el de Huesca, el jueves y viernes.

Se pide la congelación de todas las oposiciones hasta que se promulgue el Estatuto del Profesorado y que el Ministerio de Educación y Ciencia, en lugar de enviar cuestionarios a los distintos centros, haga caso de las peticiones de la Asamblea de los PNN. Se discute además la aceptación del contrato laboral por lo que tiene de peligroso incluirse en él el posible despido.

## ZARAGOZA

### Aunque han aumentado los casos de meningitis

# NO HAY EPIDEMIA

ZARAGOZA, 2 (ARAGON/expres).— Las noticias corren como la pólvora y, sin saber como, pronto un núcleo de población, una ciudad entera, la comarca, la región y hasta un país se ven dominados por una psicosis colectiva que muchas veces degenera en verdadera tragedia. Esto ocurre muy a menudo con la noticia de las epidemias que periódicamente se repiten a lo largo y lo ancho del Mundo. Ahora le ha tocado el turno a la meningitis y, a nivel popular, en Zaragoza se habla de casos graves en los que hasta han llegado a darse defunciones. Pero como sobre este tema no se puede hablar de oídas, ARAGON/expres ha ido a la Jefatura Provincial de Sanidad para entrevistarse con el doctor Zárate, su máxima autoridad, para que sea él el que nos aclare todo lo relativo a esta preocupante cuestión.

—¿Existe meningitis en Zaragoza, doctor?

—Algunos casos. En las últimas semanas de diciembre y lo que llevamos de año han aumentado respecto a otros periodos, pero no de forma alarmante. Vamos, que si en otras épocas del año se detectan cinco o seis casos al mes, ahora se ha duplicado esa cifra. Y esos diez casos distribuidos por toda la ciudad, en la Avenida de Navarra, el Arrabal, San José, el centro, Torrero, no quieren decir, ni mucho menos, que se pueda hablar de epidemia.

—¿Qué edad suelen tener los enfermos?

—Sobre todo, niños, aunque se han dado casos entre adultos, como el de una señora de cincuenta y tres años, un hombre de treinta y tres y un muchacho de unos veintinueve.

—¿A qué atribuye este incremento de casos de meningitis?

—Es muy difícil determinar las razones por las que unas personas enferman y otras no y por que en ciertas épocas aumentan los casos.

Suelen presentarse estos incrementos después de brotes de enfermedades "a us", como el sarampión y algún tipo de faringitis, pero no se puede asegurar cual es la causa indiscutible. También tienen su influencia los cambios bruscos de temperatura y, si bien hasta diciembre hubo un ambiente bastante templado, después han bajado mucho y con mucha rapidez los termómetros. Todas estas causas producen en las personas una disminución de las defensas naturales y se crea el campo propicio para que el germen del meningococo prospere.

—¿Qué recomendaría usted a los posibles enfermos?

—Primero que no se obsesionaran con esta enfermedad puesto que, afortunadamente, salvo en los casos gravísimos, que son los menos, la inmensa mayoría de las personas que la sufren se recuperan totalmente sin el menor déficit físico ni psíquico.

—¿Y es bueno tomar algunas precauciones?

—Es prudente que en esta época cuando una persona se sienta en baja

forma descanse todo lo que pueda y hasta incluso que quede en cama. No es necesario llamar al médico, a no ser que la persona sienta cefaleas, sufra vómitos y tenga estado febril. En estos casos debe acudir con toda celeridad a los servicios de urgencia. Pero, si no se llega a estos extremos, es suficiente con el descanso y con no hacer ninguna clase de excesos, incluso en la comida.

—¿Existe algún tipo de vacunación contra este germen de la meningitis?

—Pues no, no existe. Hay una vacunación de tipo experimental que se ha aplicado en algunas zonas de África y de Brasil, pero no se ha llegado a emplear en países avanzados.

—Y las pastillitas, ¿qué efectos producen?

—Las deben tomar aquellos que han mantenido un contacto muy directo con algún enfermo, pero esta quimioprofilaxis solo se aplicará bajo exclusivo control médico.

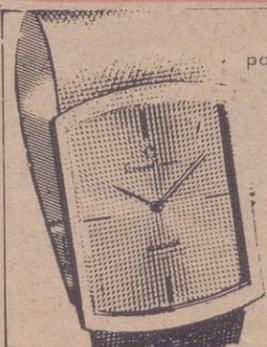
—¿Cree conveniente que se desinfecten las habitaciones donde ha estado un enfermo?

—No es necesario porque el meningococo es un germen que muere espontáneamente a las pocas horas de estar en el medio ambiente. Por eso tampoco es necesario que se clausuren escuelas y locales donde se ha producido algún caso, puesto que el citado germen se elimina por sí solo. Lo más importante es no obsesionarse con este problema y llevar una vida muy sana con las constantes vitales en toda su pujanza para que el posible ataque del germen se soporte sin grandes consecuencias.

## El príncipe Felipe va a aprender catalán, gallego y vascuence

MADRID, 2 (Europa Press).— La revista "Gaceta Ilustrada" publica en su último número un reportaje sobre los herederos de las casas reales europeas, firmado por Juan Balanso. Por lo que respecta al príncipe de Asturias, don Felipe de Borbón ("un Rey para el año 2000"), el autor del trabajo periodístico dice: "Estudia cuarto de Enseñanza General Básica en un colegio de Madrid, con muchos otros chavales. Habla inglés a la perfección, un poco de francés y griego

"de oídas". Van a hacerle aprender también el catalán, el gallego y el vasco". Señala asimismo el periodista que el príncipe Felipe tiene ya noción "de que el día de mañana tendrá una especial y hermosa misión que cumplir, porque es el continuador de una familia que vive entregada al servicio de su pueblo desde hace más de doce siglos" (...) "y la idea de servicio le ha inculcado al niño desde que tiene uso de razón. Su mayor timbre de orgullo es ser ahora "soldado de honor".



Primera organización mundial para la medida exacta del tiempo

OMEGA AGENCIA OFICIAL

Avda. de la Independencia, ZARAGOZA